

Verano/12
Thomas Mann
Un incidente
clamoroso



PFRNFR FI

La absorción de las filiales argentina, peruana y brasileña por Telefónica de España provocó el salto en todas las bolsas

Espectacular suba de las acciones de Telefónica

Páginas/12/13



La historia
secreta de cómo
Straw
decidió la
liberación
de Pinochet
Páginas /18/19

Dictarían la preventiva a los marinos por robo de bebés

Páginas /6/7

Cinco muertos y 49 heridos al chocar otro micro a apenas dos kilómetros del accidente donde un día antes murieron 38 turistas argentinos. También fue por exceso de velocidad Páginas/16/17



La tragedia llamó dos veces

El chofer del primer choque quedó preso por homicidio culposo. Las pericias mostraron que iba a 82 km/h

Pasina La Diece Norman 14 de prote de 2000 Año 12 Nº 2007 Procis de cote cirrolar de cote complete de cote cirrolar de cote c

Buenos Aires, viernes 14 de enero de 2000 - Año 13 - Nº 3997 - Precio de este ejemplar: \$1,60 Recargo venta interior: \$0,20 - En Uruguay: \$23 - En Brasil: R4 - Opcional Novela: \$3

Un informe del Ministerio del Interior detalla las formas en que Corach eludía los mecanismos de control: encontraron cuentas sin rendir por casi cuatro millones, el 40 por ciento de las compras no tiene autorización previa y, sólo el año pasado, usó 18 millones de gastos reservados Páginas/2/3

QUÉ TENDRA FEL PETISO

AISLAMIENTO

Antes de que el gobierno nacional decidiera la intervención de Corrientes, los "autoconvocados" ocuparon el puente que comunica la capital provincial con Resistencia. Corrientes fue quedando aislada y ese aislamiento fue la excusa que el jefe de las fuerzas de la Gendarmería utilizó para desatar la represión. Ayer no hubo movimientos de Gendarmería, pero otra manifestación de aislamiento empezó a inquietar a los correntinos. Resultaba imposible comunicarse con los teléfonos del gobierno provincial. Pero esta vez no intervino ningún autoconvocado. Simplemente los cortaron por falta de pago.

El orden, por Luis Bruschtein





Fernando de Santibañes se reunió ayer con De la Rúa y el Consejo Asesor que preside el banquero. El nuevo jefe de la SIDE se sumó a las críticas sobre la eficiencia demostrada por los espías

También Santibañes dice que la SIDE debe mejorar

El que tiró la primera piedra fue Carlos "Chacho" Alvarez el miércoles, cuando opinó que la SIDE era ineficiente y técnicamente pobre. Aunque no lo aclaró, queda implícito que sus críticas iban dirigidas hacia la gestión menemista. Ayer, el jefe de los espías, Fernando de Santibañes, recogió el guante y admi-tió que el organismo a su cargo debe mejorar su capacidad técnica, pero que está trabajando en esa línea. Santibañes también interpretó las palabras del vicepreidente. Dijo que lo que Chacho sostuvo fue que "la SIDE está en proceso de reorganización para objetivos diferentes y que técni-camente para esos objetivos debe

Las opiniones sobre la central de inteligencia vienen a colación de que los espías no pudieron descubrir dónde se escondía el ex militar paraguayo Lino Oviedo, pese a que detectaron que hablaba por un teléfono satelital desde Corrientes. "La SIDE nunca se pensó para hacer inteligencia estratégica", Alvarez. Del tema puntual de Ovie-do, en cambio, Santibañes prefirió no opinar. "Es una cuestión de carácter reservado para la secretaría", dijo. Quien sí habló luego de OvieEl nuevo "Señor 5" coincidió con el diagnóstico que el miéreoles había dado Chacho Alvarez sobre la eficiencia del organismo. Los planes.

do fue el secretario de Seguridad, Enrique Mathov (ver recuadro).

El jefe de los espías, en cambio, se explayó sobre el cambio de rumbo que le quiere imprimir a la SIDE. De acuerdo a la idea de Santibañes, la central de inteligencia se dedicará a una función mucho más estratégica, abarcando también una función de asesoría en materia económica antes que militar. Pero uno de los primeros escollos con los que se encontró Santibañes es que el orga-

presupuestaria debido a que no cuenta más con gastos reservados. "Estamos un proceso de búsqueda de eficiencia", indicó ayer Santiba-ñes, y aclaró que se va a manejar con los fondos ya presupuestados. Para reducir gastos, al organismo ya le quitaron una secretaría. De las tres que lo conformaban, quedaron dos.

El inconveniente estaba dado en que, para las funciones que le quiere dar el ex banquero a la central de inteligencia, pensaba incorporar una segunda línea con equipos de técnicos jóvenes que se ocuparán de llevar a la práctica sus ideas. Es la intención de Santibañes que estos equipos se ocupen, por ejemplo, de anticipar el movimiento de capitales en el mundo antes de averiguar "cuántos cañones tiene Chile". También pretende que los equipos funcionen como verdaderos 'think tank", haciendo de usinas de ideas para las políticas a desarrollar por la Rosada. Según sostenía ayer un vocero de la Rosada, las modificaciones a la SIDE "están en marcha", pero que "hasta que se no-ten las diferencias sabemos que va a pasar mucho tiempo, si lo conseguimos

Santibañes concurre al despacho de Fernando de la Rúa casi periódicamente. Ayer lo hizo en su carácter de encargado del Consejo Asesor Empresario, un organismo que comparte con otros hombres de negocios retirados de la actividad. Santibañes ideó el Consejo como una oficina que sirva para auditar en forma permanente el manejo de algu-nas instituciones críticas del Estado. Hasta ahora, según contó ayer el ex banquero, el Consejo Asesor es-tá trabajando en la ANSeS, el PA-MI, relevando las funciones administrativas del área de Presidencia y colaborando con la AFIP. Además, "estamos en conversación con Economía para saber en qué área se lo puede apoyar", contó. "Queremos que los organismos brinden un mejor servicio a los ciudadanos y a costos más bajos", resumió.

LAS IRREGULARIDADES

Corach dejó

Por José Natanson

Un informe reservado del Ministerio del Interior des-cribe el descalabro financiero de la cartera que en los últimos cuatro años lideró Carlos Corach. La investigación detalla la forma en la que los funcionarios menemis tas eludían los mecanismos de control y contiene datos concre-tos: una cuenta sin rendir por casi tres millones de pesos y docu-mentación no rendida en 1995 por 800 mil; 18.400.000 pesos gastados durante el año pasado en fondos reservados; el 40 por ciento de las compras sin autorización previa; préstamos ejecutados que no figuran en el Presupuesto; vales de viáticos sin las firmas de los destinatarios y comprobantes de nafta sin especificación del vehículo. Las conclusiones del documento – al que accedió Página/12 – advierten sobre la "baja receptividad" que tuvo la administración anterior a las recomendaciones de los organismos de control sostiene que se generó "un esta do propicio para la ocurrencia de irregularidades".

Dos semanas atrás, en una reunión de gabinete, Fernando de la Rúa ordenó a sus ministros que investigaran a fondo la situación heredada en cada área, Convencido de que la crisis no fue del todo expliada, el Presidente exigió una serie de informes que luego serían sinte-tizados por Rodolfo Terragno y que permitirían demostrar el caos de la administración pública, una forma elegante de atenuar el malhumor que causó el impuestazo diseñado por Economía.

El informe sobre el Ministerio del Interior fue elaborado por la Subsecretaría de Coordinación que dirige Rubén Torres, un economista cercano a Federico Storani que fue funcionario del gobierno porteño. El documento de veinte carillas, dividido en varios capítulos, se titula 'estado de situación al diez de diciembre". La investigación -que ya se encuentra en poder de De la Rúa, Storani y Terragno- se terminó de realizar el 10 de enero, en coordinación con la Unidad de Auditoría Interna (UAI) del ministerio.

Gastos reservados

Además de los Aportes del Tesoro Nacional (ver recuadro), que el menemismo distribuyó de manera

Los cambios

El informe elaborado por la subsecretaría de Coordinación del Ministerio del Interior describe una serie de iniciativas que se pusieron en marcha lue-go del 10 de diciembre. Además de la reformulación de la estructura, que redujo el número de organismos, se implementó 'una sustantiva desconcentración de los actos administrati-vos" y la elaboración de los "manuales de misión, funciones y procedimientos" para asegurar "trámites simples y sin duplicaciones". El documento asegura que "se ha instrumentado un sistema austero en el uso de la telefonía celular, previendo un ahorro del gasto superior al 80 por ciento del gasto efectuado durante los últimos ejercicios"

El informe que ya tiene De la Rúa da cuenta de las irregularidades cometidas en esa cartera durante la gestión de su antecesor: gastos sin rendir por casi cuatro millones, más de 18 millones gastados en fondos reservados en el último año, entre otras. Cómo se evitaban los controles.

discrecional, el documento detalla en uno de sus capítulos las "parti-das especiales" gastadas al 10 de di-ciembre de 1999. Se trata de los céen uno de sus capítulos las lebres gastos reservados, una serie de partidas sobre las que los funcio-narios no deben rendir cuentas, y que fueron profusamente utilizadas por el menemismo.

De acuerdo a la investigación,

Corach distribuyó durante el año pasado 18.400.000 pesos de gastos reservados. La nueva administración recibió "un saldo de crédito nulo", lo que significa que el ex mi-nistro utilizó hasta el último peso que le correspondía en ese concepto. La investigación añade que "durante 1998 se ejecutaron fondos reservados por 14.700.000".

Olvidos

Otro de los capítulos del informe describe los sistemas de compras y contrataciones y detecta una serie de evasiones a los mecanismos de control en el ministerio liderado por Corach, "Primero se efectuaban las compras y luego se procedía a re-conocer los gastos", señala la investigación y añade que "aproximada-mente el 40 por ciento de las compras se efectuaron de este modo" También "se observaron debilidades en el control de recepción de los bienes (devoluciones sin autorizar y ausencia de remitos)". Además, en muchos casos "las provisiones se iniciaron con anterioridad a la aprobación de la contratación".

Los olvidos en la rendición de algunas cuentas eran corrientes. En el Fondo Rotatorio (una de las fuentes de financiamiento del ministerio) "del ejercicio 1995 se detectó documentación pendiente de rendición en concepto de adelantos de efectivo por un monto de 797.241,94, lo cual representó un 68 por ciento del total asignado por ese concepto".

El informe agrega que "la documentación a rendir de la C/C 746/03 (gastos de administración) alcanza

Lino Oviedo, el movedizo

El secretario de Seguridad, Enrique Mathov, afirmó que el Gobierno posee información sobre "el permanente movimiento" del ex golpista paraguayo Lino Oviedo y estimó que estaría "operando" en el área denominada de la Triple Frontera. "Suponemos que es el área donde él está funcionando u operando, pero no tenemos la pre-

cisión del hecho", explicó Mathov.

Los espías de la SIDE detectaron conversaciones telefónicas satelitales de Oviedo hablando de política en guaraní desde Corrientes, pero no pudieron precisar el lugar para detenerlo por falta del equi-po técnico necesario. Mathov aseguró que en el Gobierno cuentan con "información sobre un permanente movimiento del señor Oviedo, al que no han podido detectar las autoridades paraguayas, brasi-leñas o argentinas". A propósito de la zona de la Triple Frontera, el funcionario recalcó que es centro de preocupación para el Gobier-no, más allá del tema Oviedo, y que la semana próxima habrá una reunión entre los encargados de seguridad de los países vecinos pa-ra "sincronizar acciones" en la zona.

QUE FEDERICO STORANI ENCONTRO EN EL MINISTERIO

Interior con la caja vacía

un total de 2.974.804,32"

El área de recursos humanos se encontraba en una situación similar. De acuerdo al documento del Gobierno, "se encontraron legajos que no contienen la documentación respaldatoria para la liquidación de haberes especiales", además de "debilidad de control en el cumplimiento de las justificaciones de inasistencia", lo que impidió monitorear si los sueldos se pagaban de manera correcta. "No se visualiza en la pantalla un campo para efectuar consultas acerca de los días efectivamente trabajados por cada agente", sostiene la investigación.

Cajas chicas y "casos especiales"

Las sospechas de la Alianza también se centran en las cajas chicas que nutrían a las distintas dependencias del ministerio liderado por Corach. "Parte importante de la documentación relevada adolece de resoluciones aprobatorias de gastos", señala el informe. Y agrega que "se advirtió como práctica común el adelanto de fondos a funcionarios, cuya rendición posterior se vio demorada significativamente".

La investigación detectó "comprobantes sin el detalle del consumo realizado", "vales de viáticos sin las firmas de los destinatarios" y "comprobantes por reparaciones, cargas de combustible, lubricantes y accesorios sin identificación del vehículo respectivo".

vehículo respectivo".

El capítulo 10 del informe se titula "casos especiales". Allí se especifica que existieron "préstamos ejecutados que no fueron incluidos en el presupuesto vigente". Otro "caso especial" es el del Fondo Partidario Permanente, el presupuesto que el Estado destina a los partidos políticos para que financien campa-

Dibujo: "Primero se efectuaban las compras y luego se procedía a reconocer los gastos. Aproximadamente el 40 por ciento de las compras se efectuaron de este modo".

ñas, actos y reuniones. "Con referencia al aporte por convención se omitió, en algunos casos, agregar al expediente la rendición de los gastos efectuados en la convención".

Viejas computadoras

La conducta de evadir constantemente las normas de control fue posible por la ineficiente infraestructura y el atraso tecnológico de los sistemas de información financiera del ministerio. El documento elaEl ex ministro y actual senador Carlos Coració dejó la cartera que comandó con los cajones limpios.

borado por el Gobierno sostiene que "se verificó una carencia absoluta de equipamiento de informática. Las escasas PC existentes presentan una tecnología completamente obsoleta (básicamente son equipos AT 286, 386 y 486). Por otra parte, no existe un sistema integrado de Administración Financiera entre los distintos sectores". Esto permitió observar "deficiencias en la información de salida en el sistema de presumesto y contabilidad".

de presupuesto y contabilidad".

La ejecución del presupuesto de la cartera también está plagada de irregularidades. De acuerdo al informe, "se observó reiteradamente la adquisición de bienes y servicios sin que medie contratación, por lo cual los gastos debieron ser reconocidos con posterioridad a su concreción". Además, "las impuaciones presupuestarias de los gastos realizados no concuerdan

con las características de los mis-

Todo esto fue posible porque "el sector (de ejecución presupuestaria) no cuenta con un registro de cuentas a pagar, ordenado por proveedor y por fecha de vencimiento".

Conclusiones

"Se ha advertido que el procedimiento de reconocimiento de gastos ha sido el mecanismo habitual de contratación. Asimismo, la falta de planes para compras y contrataciones, los desdoblamientos observados, las debilidades de control en la recepción de bienes y la provisión de bienes o servicios que se inician antes de la aprobación de la contratación supone el riesgo de eventuales irregularidades en relación a la tramitación de las mismas."

El informe observa "como práctica común el adelanto de fondos a funcionarios" y advierte sobre la decisión de ignorar las recomendacionesde los organismos de contralor: "Las acciones correctivas para el mejoramiento del control interno que deberían haberse llevado a cabo de acuerdo a las recomendaciones efectuadas por la UAI (Unidad del Auditoría Interna) y por la SI-GEN (Sindicatura General de la Nación) no han tenido una implementación concreta debido a su baja receptividad por parte de las autoridades".

En los últimos párrafos, el infor-

me abre sospechas sobre la posibilidad de que la mil y una formas de evadir los sistemas de monitoreo y control hayan derivado en corrupción. "De lo expuesto, dada la magnitud y persistencia de las observaciones detectadas, se concluye que el sistema de control imperante en el Ministerio del Interior fue extremadamente débil, habiendo generado un estado propicio para la ocurrencia de irregularidades en sus diversas modalidades que podrían haber afectado los fondos y el patrimonio del organismo".

Claves

- ◆ Página/12 accedió a un informe reservado del Ministerio del Interior sobre la situación que dejó Carlos Corach.
- ◆ El documento, elaborado a pedido de De la Rúa, señala que la gestión anterior gastó 18.400.000 pesos de gastos reservados en 1999.
- ◆ También observa dos cuentas cuyos comprobantes no fueron rendidos: una por casi 800 mil pesos y otra de "gastos de administración" por alrededor de tres millones.
- ♦ El sistema de control –según el informe de la Alianza– permitió que los funcionarios menemistas abusaran de las casas chicas, utilizaran viáticos sin firmar y presentaran comprobantes de combustible sin especificación.
- ◆ El documento sostiene que se eludieron las sugerencias de los organismos de control y agrega que generó "un estado propicio para el ocurrimiento de irregularidades".
- ◆ Los ATN se repartieron discrecionalmente: La Rioja recibió el 30 por ciento del total.
- Además, Corach pidió 83 días de licencia poco antes de dejar el cargo.

ATN para los amigos

El curioso criterio de distribución de los Aportes del Tesoro Nacional (ATN) es otro de los capítulos del informe oficial. Según pudo comprobar el gobierno de la Alianza, Carlos Corach repartió de manera discrecional y obviando las necesidades específicas estos fondos, que equivalen al uno por ciento de los que les corresponde a las provincias según la Ley de Coparticipación. Al 10 de diciembre se habían ejecutado 407.874.449 pesos de ATN. La provincia de La Rioja había recibido 122.992.702, equivalente al 30 por ciento del total, unos 449,75 pesos por habitante. La segunda provincia más beneficiada fue Corrientes, con 45.943.600 pesos, el 11,3 por ciento del total, equivaliendo a 104.84 pesos por persona. San Juan recibió 27.707.569 pesos, el 6,8 por ciento, en una proporción de 48,27 por persona. Neuquén obtuvo 23.897.013 (5,9 por ciento) y Entre Ríos 22.4222.449 pesos (5,5 por ciento). Los cuatro distritos son los más beneficiados y fueron gobernados durante el año pasado por el PJ o sus aliados. La Ciudad de Buenos Aires, por ese entonces liderada por Fernando de la Rúa, no recibió un solo peso en concepto de ATN. Chubut, otro distrito controlado por la Alianza, obtuvo apenas el 1,9 por ciento. De todos modos, el documento agrega que los fondos no fueron gastados en su totalidad: Carlos Corach dejó un saldo positivo al 10 de diciembre de 256 mil pesos.

La licencia del Petiso

Por J.N.

Carlos Corach, que un mes atrás juró como senador por la Capital Federal, no se limitó a dejar una situación de caos contable en el ministerio que controló con mano férrea durante los últimos años. Unos días antes del 10 de diciembre, poco antes de abandonar el cargo, el funcionario realizó un trámite formal ante la Dirección de Personal de la cartera: Corach solicitó las licencias que le correspondían en sus cuatro años de ministro y que nunca se había tomado. Pidió los 20 días que le correspondían en 1996, 1997 y 1998 y los 23 que acumuló en 1999. Los funcionarios de la Alianza aún no decidieron si le concederán los 83 días de licencia, que Corach pidió tomarse con goce de sueldo.

PÁGINA/12 PRESENTA:

La Sonrisa Vertical

A COLECCIÓN ERÓTICA MÁS FAMOSA DE LA LITERATURA UNIVERSAI

LA FILOSOFIA DEL TOCADOR. DEL MARQUES DE SADE

compra opcional \$3



PRELLEZO DECLARO Y ACUSO AL EX GOBERNADOR DUHALDE

"Me ofreció una condena y el perdón"

Desde Dolores

Perdido por perdido, con la certeza de que su suerte ya está echada, Gustavo Prellezo se decidió a hablar. Ayer, el principal imputado por el crimen de José Luis Cabezas relató su versión de los hechos. En forma pausada, con un esfuerzo evidente por no contar cosas que lo perjudicaran, el ex ofi-cial de la Policía Bonaerense desarrolló durante más de cuatro horas los argumentos que había ex-puesto a Página/12 en el reportaje exclusivo que concedió antes de comenzar el juicio. Ayer, Prellezo intentó probar que no estuvo en la cava, que no participó del secues-tro y que no es el asesino del reportero gráfico. Pero también cargó contra el ex gobernador bonaeren-se: dijo que, por intermedio de un abogado, Eduardo Duhalde "le ofreció una condena de 16 años v una posterior conmutación" de esa pena a cambio de que mencionara haber visto la cámara fotográfica del reportero y que confesara al-gún grado de participación en el he-

La larga historia que contó, detallando con minuciosidad fragmentos cendentes y cayendo después en explicaciones poco verosímiles, apuntó a desacreditar las declaraciones de los imputados José Luis Au-ge, Horacio Braga, Sergio González Héctor Retana. Los argumentos de Prellezo pusieron en evidencia las de-bilidades de la inverosímil versión de "los horneros", que confesaron que Prellezo los convocó para "asustar a un periodista" pero que el policía se descontroló y terminó asesinando a Cabezas. Ayer, Prellezo aseguró que el secuestro y asesinato del reportero gráfico de Noticias fue realizado por "profesionales" –al estilo de un "gru-po comando" –, que fue muy bien or-ganizado y planificado con anticipación. Y adjudicó, con sutileza, a un maniobra conspirativa de la Policía Bonaerense la autoría del crimen.

"Fue hecho con cierta precisión y no dejaron huellas." Con esa afirmación, Prellezo intentó demostrar que los cuatro muchachos de Los Homos. a los que definió como "gente de bano podrían haber realizado el operativo que terminó con la vida de Cabezas. El secuestro fue realizado en segundos, por expertos", recalcó el imputado, que además enumeró las contradicciones en las que incurrie-ron Braga, Retana, Auge y González al describir el momento en que inter-

El principal acusado del crimen de Cabezas declaró durante cuatro horas. Dijo que Duhalde le ofreció un acuerdo por el cual él debía incriminarse en el hecho. Cargó contra los horneros y la Bonaerense.



Gustavo Prellezo ratificó durante cuatro horas lo que había adelantado a Página/12 antes del juicio. Aseguró que el asesinato del reportero fue realizado por "profesionales" al estilo de un "grupo comando

ceptaron a Cabezas. "No dicen la verdad y ocultan a más gente", acusó después. "Siguen un libreto impuesto por alguien", añadió. Así atacó a los testimonios de "los horneros", que lo incriminan como autor material del crimen.

Según el testimonio de Prellezo, la fuerza policial de la provincia apare-ce como el siniestro protagonista de una operación que fue planeada con anticipación. Ayer negó que le haya pedido a su mujer, Silvia Belawsky, información sobre José Luis Cabe-zas, y responsabilizó a la Inteligencia de la policía el origen del pedido de informes que la fallecida policía Margarita Formigo realizó en diciembre de 1996. "El pedido de información de antecedentes fue una operación de inteligencia de la Policía, originada

en el comisario Torres", acusó ayer. Prellezo también insinuó -con estudiada naturalidad-que la noche que sinaron a Cabezas observó en distintas localidades bonaerenses camionetas de la policía que le parecieron sospechosas. Pero dejó serias dudas cuando explicó que a los cuatro miembros de la banda de Los Hornos los llevó a la costa de vacaciones

Bonaerense: "El pedido de información de antecedentes fue una operación de inteligencia de la Policía, originada en el comisario Torres", acusó.

que luego los pasó a buscar –el 25 de enero de 1997–porque se habían que-dado sin dinero y sin automóvil. Évidentemente, el viaje de Auge, Braga, Retana y González a Valeria del Mar no fue para hacer turismo, sino para cometer delitos protegidos por un po-

La larga historia que relató Prellezo se resquebrajó cuando contó que el 25 de enero muy temprano a la mañana, cerca de las 8 --en un horario bastante inusual--los "horneros" y él comieron unos choripanes en la ruta. Tampoco resultó muy convincente la explicación que dio del llamado telefónico-como constaen el Excalibur-que realizó a Aníbal Luna lamañana del sábado 25 de enero. Esas fragilidades de su relato, especialmente al inicio de su extensa declaración, cuando se mostró errático y vacilante, no le permitieron despegarse del hecho. Quedó claro que intentaba no salirse del guión preestablecido.

Sin embargo, a medida que fue puntualizando las debilidades de la versión de "los homeros" sobre el crimen, el acecho en lo de Andreani, el secuestro de Cabezas frente a su vivienda, la misteriosa cámara fotográfica que recién aparece en el relato de Braga cuando regresaban de la cava, Prellezo se mostró más seguro. Porque-como muchos abogados confiesan casi en secreto, aunque en públi-co no se atrevan a decirlo—los "hor-neros" dejaron varios cabos sueltos, verdaderamente burdos, en su versión. El ex oficial de policía de Mar de Ajó los aprovechó y ayer puso en evidencia que las confesiones de los cuatro miembros de la banda de Los Hornos contienen muchas contradic-

"Esa cava estaba predestinada por la gente que iba a cometer el hecho. Esta afirmación de Prellezo volvió a apuntalar la teoría de que la Policía preparó con anticipación y detallada planificación un operativo en Pina-mar para matar a Cabezas. La sensación que producía ayer Prellezo es que sabe mucho, que no puede hablar demasiado, y que -claro- tuvo una participación muy cercana en el se-cuestro y crimen. Ayer, declararon también otros dos imputados Sergio Camaratta y Aníbal Luna. Pero la atención estuvo depositada sobre el

Textuales

Estos son algunos párrafos de la declaración de Gustavo Prelle-

◆ "Yo soy consciente de que he cometido errores porque me en-cuentro acá. Yo hice dos declaraciones ante (el juez José Luis) Macchi. En la primera dije que era ajeno al homicidio de Cabezas. Hice una segunda en la cual me incriminé. Esa declaración la desdigo totalmente."

◆ "En esa declaración, desde la

gobernación de la provincia de Buenos Aires me propusieron que se iba a liberar a la madre de mi hijo si admitía una participación en el hecho y que vi la cá-mara fotográfica en cualquier circunstancia, y aceptaba nom-brar a Yabrán y los periodistas". • "En mi declaración admití una

participación como instigador, por odio al comisario Gómez; a pesar de que no es una persona de mi simpatía, eso no justifica una muerte"

◆ "Yo cumplí, pero a mí no se me cumplió. En un momento se le dio una excarcelación a mi mujer, yo pensé que se iba a ha-cer lo que me habían prometido. No fue asi"

"En diciembre de 1996, Auge me pidió si le podía conseguir al-go barato para la costa. Eran 4 personas, con ciento veintipico pesos cada uno"

"Admito como un error haber traído esta gente a Pinamar, que fue el comienzo de mi padecimiento y de muchos otros.

◆ "Entiendo la presión que exis-te sobre el Tribunal de dejar un

ex policía más comprometido en el juicio. Prellezo ratificó que fue pre-sionado para autoincriminarse con la promesa de que su ex mujer, Silvia Belawsky, iba a ser dejada en libertad. Por eso, explicó, se confesó partícipe del hecho en su segunda declaración ante el juez que intervino en la instrucción, José Luis Macchi. Pero la única certeza que dejó su testimonio es que es casi imposible que la insólita versión del Horacio Braga en el juicio oral, que en el secuestro y asesinato sólo participaron los cuatro horneros más Prellezo, sea cierta. Evidentemente, todas las insinuaciones que ayer lanzó el presunto autor material, más las acusaciones directas a Duhalde, a los altos mandos de la policía, dejaron pensando a más de un abogado. Al menos ayer así lo con-fesaron varios letrados a **Página/12**, sorprendidos por la coherencia y la fuerza con que Prellezo encaró su de-

Informe: Martin Piqué

Las explicaciones del "Caballo"



El comisario mayor Oscar Alberto Viglianco (foto) pasó ayer por Tribunales y dejó un manto de sospechas. En la instrucción del caso, Vi-glianco actuó como jefe de uno de los grupos que actuaban bajo Víctor Fogelman. Cometió serias e increfbles irregularidades como calzarse al cinto el revólver secuestrado en la casa de Martínez Maidana, la presunta arma homicida; comunicarle a la esposa de la víctima que Cabezas había sido asesinado de dos tiros cuando todavía no se había realizado ninguna autopsia. Ayer utilizó los argumentos más extraños e increfbles para explicar su conducta. "Escribí dos tiros porque, observando lo solitario del lugar del hecho —un páramo— pensé que la víctima debía haber recibido más de un disparo, dos, tal vez tres." Con esta respuesta intentó explicar por qué escribió en un papel que fue hallado en las cercanías de la casa de Andreani por Diana de Bafiggi— varias anotaciones misteriosas, entre ellas "dos tiros- josé.luis.peor". Negó además haberle dicho a Cristina Robledo, la viuda de Cabezas, que su compañero había sido asesinado con dos disparos. Y, como si fuera poco, dijo que llevó en la mano la supuesta arma homicida porque no tenía un sobre para guardarla en el momento del allanamiento. Al final de su testimonio salió del Tribunal en un automóvil, a toda velocidad, en medio de los gritos de los padres de Leticia Bellstedt, una joven asesinada en Quilmes en 1996. Viglianco era sospechado de haber cambiado el proyectil con que asesinaron a la muchacha en un restaurant frecuentado por policías.



y decoración de edificios, casas y departamentos.

4942-3017 / 2185 TODAS LAS TARJETAS DE CREDITO

Arquitectura en madera

Entrepisos

Escaleras

Pisos tarugados

Herreria

Protec, de balcones

Pintura en altura

Dudas por la propuesta de una Comisión de la Verdad

Por V.C

La comisión propuesta por la subsecretaria

Diana Conti inquietó a organismos de derechos
humanos que impulsan los juicios de la verdad.

Los organismos de derechos humanos están preocupados porque la subsecretaria de Derechos Humanos, Diana Conti, anunció la creación de una Comisión de la Verdad que tendría el objetivo de sistematizar la información sobre los crímenes perpetrados por la última dictadura. A primera vista el proyecto no plantea problemas, pero la propuesta incluye –para lograr que los mili-tares aporten información– que los represores estén autorizados a declarar bajo identidad reserva-da, lo que a los miembros de las agrupaciones humanitarias les parece discutible. En realidad, su mayor inquietud es que esta comisión sea producto de una intención de frenar los juicios por la verdad que se están desarrollando en todo el país.

El mismo día de su asunción, en un reportaje publicado por Página/12, Conti aseguró que existe un "conflicto de interessentre la obtención de la verdad y la represión y el

castigo". La subsecretaria afirmó que uno de los principales objetivos de su gestión sería garantizar el derecho a la verdad y aclaró que su meta no tenía relación con los juicios que están llevando adelante las Cámaras Federales de Capital, La Plata, Bahía Blanca y la causa que tiene un tribunal de primera instancia en Córdoba. Pocos días después, la funcio-naria anunció la creación de la comisión. Y ayer, el diario de Río Negro publicó que ese organismo estaría formado por un grupo de notables y que los responsables de los crímeno podrían presentarse bajo identidad reservada. El mismo periódico aseguró que la verdadera intención del Gobierno sería frenar las citaciones a los militares (salvo en casos vinculados con el robo de bebés). Esto provocó la alarma de los miembros de organismos de derechos humanos.

Noemí Labrune, de la APDH de Neuquén—organismo que impulsa el juicio por la Verdad en Bahía Blanca—se comunicó con este diario para expresar su preocupación. "Me recuerda el verano en que los radicales largaron la ley de Punto Final. No queremos testimonios de gente encapuchada sin posibilidad de ser confrontada con las víctimas; queremos que se respete lo que están haciendo las cámaras y los jueces federales", aseguró

aseguró.

La intranquilidad de los dirigentes de derechos humanos se asienta también en declaraciones del ministro de Defensa, Ricardo López Murphy, quien en diciembre aseguró que "la Corte Suprema debe resolver sobre las citaciones a militares" porque "hay una contradicción en la existencia de causas en el fuero penal sin pretensión punitiva".



Subsecretaria Diana Conti.

María José Guembe, abogada del CELS, recordó que el gobierno argentino se comprometió -mediante un acuerdo firmado con la Comisión Interamericana de Derechos Humanos- a que la búsqueda de la verdad sea competencia de las cámaras fe-derales. El convenio, suscripto a fines de la gestión menemista, incluye el deber de asegurar la creación de una comisión especial de fiscapara investigar los crímenes de la dictadura. Sergio Di Gioioia, se-cretario jurídico de la APDH, afir-mó que "si la comisión estaría destinada a ofrecer un paraguas de im-punidad a los militares, nosotros estaríamos en desacuerdo ya que existe una jurisprudencia nueva sobre el carácter permanente de los críme-nes de lesa humanidad que abren puerta para iniciar procesos". Entre los organismos también hubo cierto malestar por no haber sido consultados sobre el proyecto, pero co-laboradores de la subsecretaria aseguraron que la funcionaria iniciará la semana que viene una ronda de audiencias.

DICTARIAN

Otros

Los ex militares

revistaban en la Base
Naval de Mar del
Plata, donde funcionó
un campo clandestino
de detención. La
jueza Servini de
Cubría estimaría que
hay pruebas
suficientes para
dictarles prisión
preventiva por
apropiación de bebés
durante la dictadura.

PC HOLDINGS S.A.

Información para Accionistas de



PEREZ COMPANC S.A.

EL MARTES 25 DE ENERO DE 2000

VENCE EL PLAZO PARA EL CANJE DE ACCIONES

DE PEREZ COMPANC S.A.

POR ACCIONES DE PC HOLDINGS S.A.

Recomendamos iniciar los trámites con anticipación, teniendo en cuenta que los mismos pueden llegar a demandar 72 horas.

CONSULTAS E INFORMACIÓN ACERCA DEL CANJE DE ACCIONES

Si desea hacer alguna consulta u obtener más información, podrá comunicarse con su custodio (agente o sociedad de bolsa o banco) o con Banco Francés S.A. a los números 4342-5390 ó 0800-666-4600.

La oferta pública de canje fue autorizada por la Comisión Nacional de Valores el 3 de diciembre de 1999. La oferta pública de las acciones Clase B de PC Holdings S.A. fue autorizada por la Comisión Nacional de Valores el 13 de enero de 2000.

UNA CAUSA POR LA NULIDAD DE LAS "LEYES

Nacidas en "estado de

"Repugnantes." Así son las leyes de Obediencia Debida y Punto Final a entender de Federico Gómez Miranda, hijo del desaparecido Conrado Gómez, y de su abogado Eduardo Barcesat, según describen en una presentación judicial en la que reclaman la nulidad e inconstitucionalidad de esas normas. El escrito fue presentado como parte de un expediente en el que está involucrado Alfredo Astiz a pedido de la Sala II de la Cámara Federal que, previo dictamen de un fiscal, analizará la validez de ambas leyes.

La causa que cuestiona las leyes de perdón fue iniciada a raíz de las declaraciones formuladas por el ex marino Astiz en enero de 1998 a la revista trespuntos (ver aparte). Por aquellas expresiones, a Astiz le llovió una catarata de denuncias por apología del delito y amenazas, al margen de que le dieron de baja en la Armada.

Gómez Miranda también acusó a

Astiz por la desaparición de su padre y pidió que el proceso fuera caratulado "genocidio". Conrado Gómez fue detenido el 10 de enero de 1977 en Buenos Aires y después fue visto en el centro clandestino de detención que funcionó en la Escuela de Mecánica de la Armada (ESMA). Era abogado y miembro de una sociedad cuyas tierras y bienes fueron robados por el dictador Emilio Massera y su familia.

lio Massera y su familia.

El mes pasado Barcesat hizo, en nombre de Gómez Miranda, una exposición oral ante los camaristas Horacio Cattani, Eduardo Luraschi y Martín Irurzun. Ayer elevó por escrito las razones de la inconstitucionalidad. Recordó que las leyes de Obediencia Debida y Punto Final fueron descalificadas por la Comisión Interamericana de Derechos Humanos (CIDH) y por la de Seguimiento del Pacto de Derechos Civiles y Políticos de la ONU.

El texto dice que el "momento de la adopción de estas leyes" era "tiempo de presiones, de conatos

La nota del Angel Rubio

En enero de 1998 la revista trespuntos publicó declaraciones en las que el represor Alfredo Astiz decía ser "el hombre mejor preparado para matar políticos y periodistas" y que "todos los días vienen camaradas a pedirme que encabece una sublevación". A raíz de estas expresiones, "El Angel Rubio" fue acusado de apología del delito, que merece desde un mes hasta un año de prisión, y procesado por el juez Claudio Bonadío. Desde el 25 de febrero tendrá que enfrentar un juicio oral cuyo cronograma se conoció ayer. Además de Astiz, está previsto que en la primera jornada declaren como testigos las periodistas Gabriela Cerruti y Claudia Acuña, el ex marino Aurelio Martínez y Héctor Timerman, editor del semanario, Para el segundo día se citará a una decena de testigos propuestos por la defensa oficial, a cargo de Perla Martínez de Buck. En la tercera jornada se completará la ronda de testimoniales y presentarán sus alegatos el fiscal Gerardo Di Masi y Martínez Buck, defensora de Astiz. El ex marino podrá efectuar su defensa y, probablemente en marzo se conocerá la sentencia.

LA PREVENTIVA A LOS SUBOFICIALES POR EL ROBO DE BEBES

seis marinos al calabozo

Por Victoria Ginzberg

La jueza María Servini de Cubría dictaría hoy las prisiones preventivas de los seis marinos que fueron arrestados la semana pasada por apropiación de menores y que revistaron en la Bases Naval de Mar del Plata. La magistrada apunta a desentrañar cómo funcionaba la estructura montada por las Fuerzas Armadas para quedarse con los hijos de los desaparecidos. Y consideraría que todos los suboficiales apresados en Mar del Plata fueron eslabones en esta práctica sistemática.

Servini de Cubría tomaría la de-

Servini de Cubría tomaría la decisión de dejar en prisión a los imputados luego de que el fiscal Luis Comparatore resuelva el pedido de excarcelación presentado por el marino Pedro Muñoz, quien formuló la solicitud mediante un escrito que firmó él mismo. La calificación del delito por el que está acusado Muñoz—sustracción y ocultamiento de menor, supresión de estado civil y falsificación de documentos públicos—y la existencia de testimonios que lo involucran como partícipe del plan del robo de bebés durante la dictadura impedirían que el fiscal lo dejara salir en libertad.

Muñoz es el suboficial que señaló a sus ex compañeros como miem-

DE PERDON"

rebelión"

golpistas, de 'operativos dignidad' alentados por los ex represores, por los autores responsables del denominado 'plan criminal'...". Plantea también que "el momento de consumación del delito de rebelión no puede ser el momento de nacimiento de una ley de la Nación". Y señala que no basta con que las leyes cuestionadas hayan sido derogas. "Derogar un producto nulo e inconstitucional es conferirle 'in extremis' la validez que nunca tuvo. Es insuflarle vida a un muerto institucional (...); todos los legisladores peroraron en torno a la inmundicia de estas leyes y de los crímenes que ampararon." Si la Cámara admite el planteo los represores podrían ser juzgados.

bros de los grupos de tareas que actuaron en el centro clandestino de la Base Naval de Mar del Plata y fue careado el miércoles con Astí y Romero. Astí está acusado de ser entregador de los bebés de apropiados y Romero fue reconocido como uno de los enfermeros que ponía inyecciones a los detenidos cuando eran subidos a los aviones para ser arrojados al mar. Pero varios testigos también mencionan a Muñoz como integrante de esos grupos de tareas.

Luego de que la fiscalía se expida sobre la situación de Muñoz, la jueza firmaría las prisiones preventivas para ese marino y Alfredo Vera, Jorge Olima, Amadeo Romero, Alberto Astí y Eduardo Alberto Bustos. La medida -que equivale a un procesamiento en el código nuevo-implica que la magistrada considera que existen suficientes pruebas de que los seis suboficiales de la Armada son responsables de los delitos nor los que están acusados delitos nor los que están acusados

delitos por los que están acusados. Los análisis de ADN que se realizaron el miércoles y ayer en el Ban-co Nacional de Datos Genéticos podrían demostrar definitivamente si los marinos se apropiaron de sus supuestos hijos. Pero miembros de la investigación aseguraron que el hecho de que los análisis no arrojen compatibilidad con las muestras de familiares de desaparecidos no implicaría que no hayan estado involucrados en la apropiaciones de menores. De hecho, uno de los imputados ya reconoció que la joven que anotó como su hija es adoptada, aunque negó que sus verdaderos padres fueran desaparecidos. Por otro lado, existen muchos casos de mujeres que dieron a luz en centros clandestinos cuyos embarazos no fueron denunciados, ya sea porque no tuvie-ran familia o porque sus familiares no estuvieran al tanto de que estaba esperando un hijo.

Los investigadores aseguran que las circunstancias de tiempo, lugar y modo inculpan a los militares que están arrestados. Es decir, que revistaban en un centro clandestino de detención durante la dictadura y que sus hijos tienen partidas de nacimiento dudosas. Además, varios testigos aseguraron que los acusados se apropiaron de bebés y que formaron parte de grupos de tareas.

Según datos recabados por las Abuelas de Plaza de Mayo, el cen-



La jueza federal María Servini de Cubría, a cargo de la causa. El denunciante Pedro Muñoz también quedaría con preventiva.

tro que funcionó en el área de Buzos Tácticos de la Base Naval de Mar del Plata estaba en conexión con la Escuela de Mecánica de la Armada donde funcionaba la sala de partos para las detenidas desaparecidas. Existen varios casos de mujeres que estuvieron detenidas en Mar del Plata y fueron llevadas a parir a la ESMA.

"Con que se encuentre a un solo nieto la misión está cumplida. Si ninguno de los chicos que se están analizando es nuestro, lo lamentamos. Pero sería responsabilidad de las Fuerzas Armadas, que podrían haberevitado esto aclarando la situación de los acusados", aseguró Estela Carlotto, presidenta de Abue-

Apoyo de la Armada

Las Abuelas de Plaza de Mayo están satisfechas porque se concretaron varios estudios ge néticos de posibles nietos. Pero solicitaron que los jóvenes que se sometieron a los análisis tengan alguna contención psicológica, va que están pasando por un momento difícil, sea cual fuere el resultado de las pruebas. Por otra parte, las Abuelas pedirán una entrevista con el ministro de Defensa, Ricardo López Murphy, o con el presidente Fernando de la Rúa. En la reunión expresarán su preocupación porque cuando la jueza Servini de Cubría allanó el edificio Libertad, miembros de la Marina la maltrataron, le negaron información y le dieron datos equivocados -un le-gajo errado que llevó a detener a una persona no buscada También recordarán que la ma-gistrada pidió hace un año una lista de suboficiales de la Armada que nunca le fue entregada. Las Abuelas reclamarán que las Fuerzas Armadas no respalden a los culpables de violaciones a los derechos humanos y que, al menos, les quiten el grado a los involucrados en el robo de bebés. Según las Abuelas, Policarpo Vázquez -quien confesó que se apropió de una menor- está en un hospital por una dolencia menor en vez de estar en pri-sión. Y recibe visitas en su cuarto, que tiene su nombre en la puerta a manera de oficina. Las Abuelas señalarán también su preocupación por el marino-Jorge Vildoza, quien a pesar de estar prófugo habría entrado al país para las fiestas.

TABLOIDES

Impresión en papeles diario u obra, negro o

Todo Golor

Rotativa última generación

pliegos de hasta 48 páginas

C.I.P.S.A.

Cóndor 1745 - Capital Tel. y Fax: 4918-2806/2062

Se va a cansar de ver este número. Porque desde ahora, es el único que tenemos. 0-810-222 **VOLAR** (86527)



El nuevo y único número para todos los servicios y para todo el país, al costo de una llamada local.

AEROLINEAS ARGENTINAS AUSTRAL

Becas para crear maestros

El director de Escuelas bonaerense, José "Pilo" Bordón, lanzará un programa de becas de 200 pesos mensuales para los egresados del se cundario, con promedio superior a 8 puntos, que quieran seguir la carrera docente. En una primera etapa, los fondos previstos alcanzarán para 300 aspirantes. "Es parte de un programa de fortalecimiento de la formación y la carrera docente, para que los mejores egresados de escuelas medias públicas y privadas, sin discriminar, que tengan vocación docen-te puedan participar con el compromiso de una yez recibidos trabajar en las escuelas más carenciadas, de la provincia, por lo menos, durante cin-co años ", explicó el funcionario a Página/12. —¿Esto está acompañado por algún incentivo salarial?

-Esperemos que en los próximos años haya un mejoramiento progresivo de la calidad y las remuneraciones en una estrategia 2001-2007

El programa prevé un trabajo coordinado con los institutos de formación docente y el objetivo es que los mejores docentes sean designados a las escuelas con mayores necesidades socieconómicas y culturale Los alumnos becados serán orientados a los institutos y universidades más prestigiosas

"El ministro (Juan José) Llach se entusiasmó con la idea y en la conferencia de prensa comentó que lo va a impulsar a nivel nacional", dijo el ministro bonaeren, quien destacó la estrategia de Llach de "mantener charlas personales con los ministros". En rigor, Llach y Bordón tienen una amistad personal que trasciende a la posición que ocupan en el da-

La formación y la capacitación docente es uno de los flancos más dé-biles de la reforma educativa que impulsó el menemismo a nivel



El director de Escuelas bonaerense, José "Pilo" Bordón", visitó a Llach en el Palacio Sarmiento. Después de conversar con dos ministros peronistas. Llach visitó a los ocho ministros de la Alianza

Por Nora Veiras

Juan José Llach, tuvo ayer un día agitado. Después de conversar con sus pares de Buenos Ai-res, José "Pilo" Bordón, y de Cór-doba, Carlos Maqueda, confesó que le gustaría que el año escolar se extendiera a diez meses de clases y se mostró partidario de promover la doble escolaridad en las escuelas de zonas carenciadas. Antes de visitar a los ministros de Educación de las ocho jurisdicciones gobernadas por la Alianza, que se reunieron en la Casa de Mendoza con el secretario de Educación Básica, Andrés Delich, Llach dijo que recién la semana próxima podrá precisar cuándo los maestros cobrarán el incentivo salarial correspondiente al se-gundo semestre del año pasado. En rigor, están negociando con Economía si se pagará en dos o tres cuotas.

La agenda del ex viceministro de Economía de Domingo Cavallo fue definida en línea con las prioridades fijadas por el gobierno de Fernando de la Rúa: dialogar en forma perso-

Conclusión: "La primera conclusión es que tras el rótulo de la transformación educativa hay una situación caótica", dijo Delich.

nal con los representantes de las principales provincias gobernadas por el peronismo como Buenos Ai-res y Córdoba. Bordón explicó a **Pá**gina/12 que "nosotros veníamos planteando la importancia de que los chicos tengan 1200 horas de clases de calidad por año -con el actual ca-lendario tenemos 723 horas-. En la provincia tenemos 150 escuelas de doble escolaridad que contienen a 25 mil chicos. Queremos empezar este año con otras 100 escuelas de zonas carenciadas y así atender a 60 mil chicos. De esta forma, entre el 2001 y el 2003 con un nuevo presupuesto marcharemos hacia la incorporación de unas 500 escuelas anua-

El ministro de Educación, Juan José Llach, tuvo ayer A Llach le gustaria un año escolar de 10 meses con doble escolaridad

El ministro de Educación, Juan José Llach, tuvo un día plagado de reuniones con peronistas y aliancistas. Todavía no sabe cuándo se pagará el incentivo docente. Planes de más horas de clases.

les y así al final de la gestión llegar a cubrir casi la mitad de las escuelas en riesgo social". El bonaerense acordó con Llach que la asistencia económica de la Nación a la provincia a través de lo que durante el me-nemismo fue el Plan Social, ahora reciclado en el programa de Escuelas Prioritarias, se concentre en un programa para desarrollar la doble escolaridad de la Educación General Básica en las zonas más pobres.

En la misma línea, el cordobés Maqueda detalló ante Llach un programa para extender la jornada educativa mediante un proyecto piloto en 41 escuelas urbano-marginales v brindar apoyo escolar a los alumnos con problemas de aprendizaje, de repetición y que tengan sobreedad con respecto del grado que cursan. este contraturno que sería la doble jornada, pensamos incluir tecnología de punta como la computación y el inglés como segundo idioma", explicó el ministro de José Manuel de la Sota. El objetivo es profundizar programas de discriminación positiva para atender a las poblaciones más desfavorecidas que, según registran las pruebas de evaluación que se desarrollan desde 1993, son las peor posicionadas en esos test.

La redefinición de la distribución de los recursos coparticipables también empezó a analizarse en esos encuentros. "La idea global es incluir además de la distribución por población y necesidades básicas insatisfechas, indicadores funcionales a la eficiencia del gasto y también al esfuerzo que hace cada jurisdicción en volcar recursos para el mejoramiento del nivel de co-

nocimientos de la comunidad. El Consejo Federal de Educación tendrá participación en la discusión de la nueva ley", explicó Bordón a es-te diario. Llach dijo que "será una pelea muy linda que vale la pena dar", la negociación que supone acordar nuevos criterios para distribuir los recursos entre la Nación y las provincias. Una materia que quedó pendiente desde que Cavallo impulsó la transferencia de es-cuelas secundarias y terciarias y hospitales a las distintas jurisdic

ciones sin garantizar la totalidad de

recursos para su financiamiento.

A seis cuadras del Palacio Sarmiento, en la Casa de la Provincia de Mendoza, los ministros de las provincias aliancistas (Catamarca, San Juan, Chubut, Río Negro, Mendoza, Entre Ríos, Chacho v la Ciudad de Buenos Aires) se reunieron para analizar cómo armonizar una política educativa. Delich dijo a Página/12 que "la primera conclusión es que tras el rótulo de la transfor-mación educativa hay una situación caótica. Todas evaluaron como muy bueno el decreto que está a la firma

del presidente De la Rúa para prorrogar por dos años, hasta diciem-bre del 2002, la aplicación de la Ley Federal de Educación".

La disparidad de criterios en aplicar la estructura de 9 años de obligatoriedad y 3 de Polimodal generó un mosaico de difícil resolución. Como la Nación no tiene atribuciones en el manejo directo de escuelas, su rol se limita a proponer lineamientos en el seno del Consejo Federal de Educación. Llach visitó ayer a los aliancistas y le comentó las conversaciones con Bordón y Maqueda. Todos están pendientes de cuándo podrán pagar la cuota del incentivo docente para empezar el año sin sobresaltos. La semana próxima, Economía dará las precisiones, pero todo hace prever que el pago será, por lo menos, en dos vec

EN CORRIENTES, HABRA MAS DIAS DE CLASES

Mestre quiere que estudien

Ramón Mestre, decidió revocar el decreto, firmado por el ex gobernador Hugo Perié, que dio por aprobado el año escolar a pe-sar de que sólo hubo 40 días de clases durante 1999, "No puede haber un jubileo educativo en Co-rrientes", dijo ayer el ministro de Educación, Juan José Llach, y aseguró que la Nación ayudará a la provincia en todo el proceso de recuperación. La intervención anunció que el 14 de febrero se iniciará el ciclo lectivo y la intención es reforzar el primer trimestre para luego evaluar a los alumnos y

promoverlos al año siguiente. El secretario de Educación Básica, Andrés Delich, comentó a Página/12 que "nosotros estuvimos hablando con la ministra de Educación de la intervención para establecer un proceso de recuperación hasta el 22 de mayo. Luego se evaluará a los chicos en los contenidos mínimos, especialmente en Lengua y Matemática, y si aprueban serán promovidos al año siguiente. Como la idea no es castigar a los alumnos por el desmanejo administrativo de la provincia, a aquellos que no aprueben se les

Engaño: "Sería engañar a los chicos y a. los padres", comentó Llach sobre la aprobación automática del año escolar que habían decidido en Corrientes.

abrirán distintas posibilidades de recuperación"

En Corrientes, el año pasado prácticamente no hubo clases porque los docentes realizaron retención de ser-vicios a raíz de la falta de pago de los salarios. Días antes de la asun-ción del gobierno de Fernando de la Rúa, Perié decidió promover en forma automática a los alumnos con el supuesto objetivo de evitar un nuevo foco de conflicto en medio del estallido social. En 1998, en Jujuy se había tomado la misma decisión y los chicos pasaron al año siguiente con apenas poco más de un mes de

"Sería engañar a los chicos y a los padres", comentó Llach sobre la salida a la crisis que habían encontra-do los correntinos. Mestre optó por revocar el decreto de Perié y encauzar una compleja negociación con los docentes y las autoridades nacionales para recuperar días de clases como paso previo a la promoción de los alumnos.

El paquete de rediseño del año escolar supone también la reducción de las vacaciones de invierno y la extensión del ciclo hasta el 20 de diciembre. El compromiso gubernamental es, por lo menos, pagar los salarios en término. Y así, evitar el absurdo del año pasado cuando los maestros correntinos cobraron la cuota de poco más de 360 pesos por los seis meses de incentivo salarial docente cuando llevaban más de cuatro meses sin cobrar el sueldo

TRUCKER'S EXPRESO MICROBUS

Información y Opinión sobre el AUTOTRANSPORTE DE CARGA Y PASAJEROS

Con Daniel Orciani y Luis Drago

Domingos de 9.00 a 11.00 hs. por Radio EL MUNDO, AM 1070

Señora Alemana

Clases y conversación Alemán, Inglés y Francés 4825-0026

RUCKAUF Y OLIVERA COMBINARAN ESFUERZOS EN SEGURIDAD

La policía no tendrá fronteras

En un almuerzo de trabajo, el gobernador bonaerense y el jefe de Gobierno porteño acordaron unir esfuerzos en distintas áreas.

Por Santiago Rodríguez

El motivo del almuerzo era analizar el modo de mejorar el tratamiento que se les da a los residuos de la Capital Federal y el Gran Buenos Aires. Pero uno y otro lo aprovecharon para explotar la imagen que cultivan por estos días: el gobernador bonaerense, Carlos Ruckauf, la de dirigente opositor que no pone palos en la rueda a la gestión de la Alianza, y el jefe de Gobierno porteño, Enrique Olivera, la de administrador resuelto ante cada uno de los temas de la ciudad. En ese rol ambos acordaron, además, empezar a trabajar en el diseño conjunto de políticas de seguridad, transporte y medio ambiente para el área metropolitana.

"Lo transcendente de la reunión es que se decidió derribar el muro de la General Paz", fue el paralelismo que trazó con la caída del Muro de Berlín un entusiasmado – y un tanto exagerado – funcionario porteño. Ni Ruckauf, ni Olivera ocultaron su entusiasmo por coincidir en la necesidad de combinar los esfuerzos de ambas jurisdicciones. "Los problemas de la ciudad no terminan en la General Paz ni en el Riachuelo; inexorablemente continúan en el conurbano", explicó el jefe de Gobierno porteño, quien ofició de anfitrión.

Los responsables de los dos distritos más importantes del país habían resuelto reunirse el martes pasado. Ese día Olivera llamó a Ruckauf y le planteó que debían hablar sobre una postergada convocatoria alicitación para la realización de un estudio sobre el impacto ambiental de los residuos domiciliarios que diariamente deposita el Ceamse en suelo bonacrense. "El jueves a la mañana voy a una reunión de gabinete en Ituzaingó. Si me invitás, después paso a almorzar", le respondió el mandatario provincial. Ayer, Olivera lo recibió en la Jéfatura de Gobierno de la ciudad con fiambre de entrada y pollo como plato principal.

Sobre el Ceamse, Olivera y Ruckauf arreglaron realizar el llamado a licitación internacional por Internet. "Es para que participen todas las empresas del mundo interesadas, para que sea absolutamente transparente y que se realice al menor costo posible", precisó Ruckauf. De todos modos pusieron más enfasis en la decisión de trabajar en políticas conjuntas, tarea que quedará a cargo de los respectivos ministerios y secretarías. Y, en particular, abundaron en explicaciones sobre los beneficios que ese trabajo podría traer en materia de seguridad.

"De qué sirve que golpee a las bandas si pasan a otro territorio, no solamente a la Ciudad de Buenos Aires, sino a cualquier territorio del país", planteó Ruckauf. Y precisó que "Olivera todavía tiene que terminar la transferencia de las fuerzas de la Policía Federal a la ciudad



Carlos Ruckauf y Enrique Olivera, en el almuerzo de ayer. Gobernantes de los dos distritos más populosos del país.

y en cuanto termine este tema, haremos el primer acuerdo de trabajo interjurisdiccional". Olivera habló de la importancia de "encarar una lucha global contra el delito y reformular ciertas leyes de manera que no existan resquicios por los cuales el delincuente pueda evadirco".

Ruckauf volvió a mostrar esa imagen de opositor que apoya al gobierno nacional en las "cuestiones de Estado". Eso quedó claro cuando dijo que "es muy buena la idea del presidente (Fernando) De la Rúa de hacer una lucha global contra el delito y la vamos a acompañar en el Consejo Nacional de Seguridad, donde ambos participaremos junto a nuestros ministros, así como vamos a apoyar las reformas al Código Penal que propone también el Presidente", enfatizó. Aseguró también que respaldará "las reformas legales para la lucha contra la gran evasión impositiva, es decir contra los grandes evasores, que son delineuentes que se llevan millones."

Plan Cóndor en Paraguay

Martín Almada, presiden-te del Tribunal Etico contra la Impunidad de la República del Paraguay, entregó ayer al ministro de Justicia, Ricardo Gil Lavedra, documentación sobre ciudadanos argentinos secuestrados en Paraguay y entregados a fuerzas de seguridad argentinas durante la dictadura militar. Almada entregó también información referida al hijo de un matrimonio desaparecido en Paraguay, y entregado a una mujer con domicilio en la Argentina. Gil Lavedra encomendó a la subsecretaria de Derechos Humanos Diana Conti que siguiera "especialmente" te caso y que cotejara la información recibida con la que existe en el país. La subsecretaria viajará próximamente al Paraguay para establecer un mecanismo de intercambio de información.

Despidos en Río Gallegos

Cerca de 200 empleados municipales se congregaron anoche frente a la Municipalidad de Río Gallegos, cortaron las calles y quemaron neumáticos para protestar por el despido de 170 trabajadores de la comuna por parte del intendente justicialista Héctor Aburto quien los acusó de ñoquis. Según el Sindicato de Obreros y Empleados Municipales —SO-EM—, los afectados por la medida tienen un sueldo promedio de 500 pesos y pertenecen en su mayoría a la categoría 10, que es la más baja del escalafón.

OPINION

Por Eduardo Sigal

¿Vuelve la Bonaerense?

ace algo más de dos años, con la sociedad argentina conmocionada por el asesinato de José Luis Cabezas, se iniciaba en la provincia de Buenos Aires el proceso de intervención de la policía provincial y la reforma de todo su sistema de seguridad. No puede hablarse del éxito ni del fracaso de este proceso, sencillamente porque no se llegó a implementar a fondo: quedó diluido entre resistencias corporativas, falta de voluntad política y urgencias electorales. Lo reemplazó, como se sabe, una retórica ligera y carente de sustentos científicos, pero muy taquillera en términos electorales: la que proponía "meter bala a los delincuentes" y atribuía a la Alianza la voluntad de protegerlos.

voluntad de protegerlos. Un político en campaña puede darse el lujo de dejar vacíos conceptuales alrededor de sus slogans; un gobierno en funciones, no. Porque ese vacío es automáticamente llenado por una tradición: y la tradición bonaerense, de muchas décadas a esta parte es la colonización de la institución policial por sectores poco inclinados a reconocer la dirección del Estado democrático y propensa a los pactos de impunidad selectiva y a la integración de redes mafiosas. Rápidamente, por detrás del patético decorado del ministro Rico amenazando a periodistas –función para la que parece ser mucho más competente que en asuntos de seguridad pública en democracia- se va desplegando otra escena no menos preocupante: la de los anuncios que el Gobierno deja trascender sobre su orientación en la delicada cuestión de la seguridad. Tanto Rico como el ministro de Justicia, doctor Casanovas, adelantan que el Gobierno se propone desandar el proceso de reformas laboriosamente elaborado por todas las fuerzas políticas de la democracia en materia de seguridad y de procedimientos penales.

Uno de los pilares de la contrarreforma que se gesta desde la administración Ruckauf es la vuelta a la intervención policial en los primeros tramos de la instrucción judicial. Tanto el Código de Procedimientos Penales en vigencia como las leyes de reforma del sistema de seguridad excluyen tal participación, lo que se explica por razones de operatividad y de eficacia tanto como por la triste historia de torpezas, encubrimientos y vejaciones que prohijó la vieja normativa. El caso Cabezas es suficientemente actual y elocuente como para extendemos al respecto.

El gobernador acompaña recurrentemente sus anuncios —que suelen incluir proyectos de leyes que ya han sido aprobados— con invocaciones a la colaboración de la oposición. Vale entonces recordar que el partido de Ruckauf gobierna hace doce años la provincia; y más aún: que la actual normativa sobre seguridad y procedimientos penales contó no solamente con la aprobación sino también con el compromiso activo y productivo de la Alianza. La Alianza no va a obstruir; va a llevar al terreno parlamentario sus propias propuestas basadas en la profundización de un proceso de reformas cuya aplicación firme y duradera hubieran aliviado realmente las condiciones de seguridad que vive la sociedad bonaerense. Las fuerzas policiales concentradas en la prevención y la conjuración del delito con la colaboración y control de la comunidad y separadas absolutamente de toda función judicial, junto al fortalecimiento de la capacidad y los recursos del Ministerio Público para desempeñar sus funciones serán las columnas centrales de nuestra posición.

* Presidente del bloque de senadores del Frepaso de la provincia de Buenos Aires.



Mañana con el diario

Tapa. Sobrevivientes. Lis aventuras del Homo sapiens: el debate sobre el origen de nuestra especie. La noche del eclipse: una guía para observar el eclipse total de Luna

nuestra especie. La noche del eclipse: una guia para observ de la noche del jueves próximo Además, El Iamaño de la Luna: aseguran haber encontrado la solución para una flusión universal. Y libros, novedades y juegos científicos

Página/12

La obsesión del FMI son las cuentas provinciales

La misión del Fondo se reunió con el equipo económico para definir la agenda del nuevo acuerdo. Coincidieron en la necesidad del ajuste del gasto en las provincias. Otros pedidos de reformas.

En la primera reunión que la misión del Fondo Monetario Internacional mantuvo ayer con funcionarios de Economía quedó claro que el punto más controvertido de la negociación será el ajuste del gasto público en las provin-cias. En 1999, el desequilibrio fiscal en los distritos del interior trepó a 3700 millones de pesos. El organismo exige un abrupto descenso este año, porque le preocupa que afecte la capacidad de finan-ciamiento del país. La deuda en 24 jurisdicciones trepó de 17.200 a 20.000 millones de dóla-res entre 1998 y 1999. Y los vencimientos de capital e intereses este año ascienden a 3173 millones. El secretario de Hacienda, Mario Vicens, quien recibió a Tomás Raichmann y Teresa Ter Minas-sian, compartió la preocupación de los funcionarios del Fondo y les

Más dinero

El jefe de Gabiente, Rodolfo

Terragno, anunció que La Rioja recibirá 225 millones de pesos en

vez de los 250 millones que dis-ponía inicialmente la Ley de Pre-

supuesto Nacional, a partir del

veto parcial dispuesto por el Po-der Ejecutivo. Terragno aclaró

que el Poder Ejecutivo nacional "no derogó el decreto" firmado

en su momento por el gobierno

a La Rioja

varias provincias para comprometerlas con el ajuste que también realiza la Nación. El punto que genera más debate es cómo figurará en el nuevo acuer-

dijo que Economía ya negocia con

do la meta de déficit fiscal. El FMI presiona para establecer un compromiso que fije una cifra global de déficit, que incluya al de la Nación y las provincias. De ese modo, se transfiere al Gobierno la responsabilidad de controlar el comportamiento de gasto en los estados provinciales. José Luis Machinea anticipó que el Gobierno no cederá a esta condición que pretende fijar el FMI para la firma del nuevo convenio. El argumento es que "en un ré-gimen federal, las provincias tienen autonomía para decidir su presupuesto y sus cuentas"

Este tema será tratado nuevamente hoy, durante la reunión que mantendrán los delegados del FMI con el secretario de Programación Macroeconómica y Regional, Miguel Bein. El funcionario es el encarga-do de Economía de negociar con los gobernadores. La estrategia del Gobierno para asegurarse que las provincias buscarán equilibrar sus cuentas transita por la ayuda que puede ofrecerles para la refinancia-ción de sus deudas. El Fondo Fiduciario de Desarrollo Regional, presidido por Bein, gestionará ante la banca privada créditos por 1200 millones en favor de los distritos del interior. Pero para acceder a esa asis-tencia financiera, los gobernadores deberás tomar "contundentes medidas de reducción del déficit", aseguró Bein.

"Nos quedaremos el tiempo que sea necesario", manifestó ayer Raichmann luego de la entrevista con Vicens. Aunque el hombre del Fondo prefirió no comentar el estado de las negociaciones, deslizó que habrá bastante que discutir. Y que el tema clave es el de las provincias. En cambio, se avanzó en cuanto a cómo serán las características globales del acuerdo. En primer lugar, se deja caer el convenio firmado por el gobierno anterior, que vencía a fines del 2001, y se suscribirá otro que abarcará hasta diciembre del 2003. Asimismo, se aumentará de 2800 a 5000 millones de dólares la línea de crédito contingente a la que podrá acceder Argentina.

Otros temas que figuran en las carpetas de los funcionarios del FMI son las reformas laboral y previsio-nal, y la transformación del Banco Nación en sociedad anónima. El primero de esos ítem integrará el paquete de leyes que el Poder Ejecu-tivo remitirá al Congreso en el marco de la emergencia fiscal. También ingresaría el de la reforma previsional, luego de que se avanzara en un proyecto consensuado entre Economía y los legisladores de la Alianza (ver aparte). Con respecto de este tema, el FMI insiste en que debe elevarse la edad jubilatoria de las muieres de 60 a 65 años, a fin de bajar el déficit del sistema previsional.



Teresa Ter Minassian, por el FMI, y Mario Vicens, por Economía. Les preocupa la deuda de 20 mil millones de las provincias

SI BAJA EL DESEMPLEO, SUBE LA EDAD JUBILATORIA

Por David Cufré

El Gobierno apura la redacción de la reforma previsional para que ingrese al Congreso bajo el paraguas del paquete de le-yes de la emergencia fiscal. Pablo Gerchunoff, jefe de asesores de Economía, coordina el equipo que prepara el proyecto y mantiene contactos con legisladores de la Alianza para testear su viabilidad olítica. La semana pasada se había descartado acelerar el trata-miento de la iniciativa, pero el funcionario constató que habría suficiente consenso para remitirla al Parlamento en las próximas semanas. Uno de los temas más conflictivos era el aumento de la edad iubilatoria de las mujeres de 60 a 65 años. Pero existe una fórmula de acuerdo. Consiste en elevar progresivamente la edad del retiro, pero condicionar su entrada en vigencia al descenso de la tasa de desocupación a un dígito.

El equipo económico sostiene que elevar la edad jubilatoria de las mujeres "es una reforma que hay que hacer, porque el sistema previsional está desfinanciado y el déficit es cre-ciente", comentó a **Página/12** un estrecho colaborador de Machinea. También argumentó que "en el mundo se tiende a equiparar el momento del retiro entre hombres y mujeexpectativa de vida de las mujeres es mayor". Los legisladores aliancistas aceptan las explicaciones técnicas de Economía, pero afirman que no se puede desconocer la realidad del mercado laboral argentino. Por ello se fijará una cláusula gatillo por la cual el incremento progresivo de la edad jubilatoria comenzará sólo cuando la tasa de desocupación sea inferior al 10 por ciento. La actual es del 12,4 por ciento.

Otro de los ejes de la reforma se-rá incentivar la competencia entre las AFJP, a fin de provocar un descenso de las comisiones. "Hasta ahora las empresas compiten por la calidad del servicio, pero queremos que lo hagan por precios", señaló a este dia-rio el funcionario de Economía. Una medida será obligar a las compañías a informar la comisión propia y las del resto de las empresas en el resumen cuatrimestral que envían a sus afiliados. A su vez, se buscará que las comisiones de la AFJP Nación actúen como testigo del sistema, para lo cual se reducirán lo máximo posible "sin poner en riesgo la viabilidad económica de la empresa'

Más resistencia de las AFJP causará la propuesta de permitir a quienes fueron transferidos al régimen de capitalización, por no haber he-cho la opción por el de reparto, retornar al sistema estatal. En la actualidad, las personas que se incorporan al mercado laboral tienen un plazo de 30 días para completar el formulario de afiliación al régimen público. Pasado ese lapso, automática mente se les asigna una AFJP. El 50 por ciento de los nuevos afiliados al sistema de capitalización llega por esa vía.

Una de las principales medidas para combatir la evasión de aportes previsionales será utilizar los resúmenes de las AFJP y de la ANSéS como títulos ejecutivos. Al asignarle ese carácter, la policía del trabajo podrá accionar contra el empleador sin necesidad de iniciar una causa judicial.

Finalmente, la reforma salvará el vacío legal que existe en cuanto a los regímenes jubilatorios especiales, como el de docentes, empleados judiciales, trabajadores siderúrgicos, mineros, matarifes y colectiveros Durante la gestión de Domingo Cavallo en Economía, estos estatutos fueron derogados, pero en varios casos la Justicia falla en favor de los trabajadores de estas actividades. La propuesta es que los regímenes vuelvan a tener vigencia. Pero, a la vez, aumentar el nivel de los aportes previsionales, a fin de compensar la menor cantidad de años de contribuciones. En el caso de los docentes, la edad jubilatoria establecida será de

jefe de Gabinete durante una conferencia de prensa en el el Hotel Plaza, en La Rioja. De esos re-cursos, 145 millones "serán gira-dos en forma inmediata", mientras que "falta definir el crono

anterior por el cual se garantiza-ban 250 millones de pesos para La Rioja, sino que "fue un veto técnico". "No se derogó el decreto, ya que continúa vigente, simplemente fue un veto técnico y se acordó con el gobierno provincial que serán 225 millones de pesos en vez de los 250 millones iniciales del Presupuesto", explicó el grama de pago para los 80 millo-nes restantes". A cambio, la provincia se compremetería a imple-

mentar un plan de ajuste para

'disminuir la tremenda depen-

dencia" de la provincia para con el gobierno nacional.

Con el poder de la informática y la calidez de nuestros médicos

Clinicien Sistemas de Salud, es el sistema de medicina prepaga médica de excelencia, que le permitirá acceder a todas sus prestaciones mediante un sistema informatizado on line. Solo pasando su tarjeta, usted podrá acceder automáticamente a todos los servicios al instante, sin topes, cargos, ni demoras innecesarias.

Asóciese ya a Clinicien Sistemas de Salud, y comience a disfrutar de sus ventajas exclusivas.

Corrientes 1760 4373 5050 0 800 222 6060



24 horas conectados con usted

SIN ACUFRDO ENTRE FLAMARIQUE Y LOS SINDICALISTAS

Diálogo de sordos (Parte II)

casaron nuevamente ayer en su intento de alcanzar un acuerdo en materia laboral. Alberto Flamarique y los principales líderes sindicales mantuvieron un encuentro reservado para consensuar aspectos de la reforma impulsada por la Alian-za. Pero no hubo coincidencias y el ministro de Trabajo prometió que la iniciativa ingresará al Congreso entre esta noche y el lunes

La reunión fue convocada con la mayor de las discreciones. A tal punto que algunos dirigentes negaron su existencia. "No, no estu-vimos con nadie", llegó a decir a Página/12 el titular de la CGT, Rodolfo Daer, uno de los partícipes del encuentro.

Al igual que el día anterior, la reunión se hizo en el Sindicato de Empleados de Comercio, Junto a Daer, estuvieron el dueño de casa, Armando Cavalieri, el lucifuercista Oscar Lescano, el estatal Andrés Rodríguez y el camionero Hugo Moyano, entre otros.

Antes y después de esa cumbre. que se desarrolló entre las 14.30 y las 16.30, Flamarique se encontró con el presidente Fernando de la Rúa, a quien le acercó las inquie-

tudes de los dirigentes gremiales. Si bien a lo largo de la jornada persistió la imposibilidad de alcanzar un acuerdo, el ministro de Trabajo hizo un giro en sus declatitud de los sindicalistas. Si empezó la semana acusándolos de cómplices de las flexibilizaciones impulsadas durante la gestión de Carlos Menem, ayer se sumergió en la diplomacia, rescató el desempeño de la CGT y negó que algunos de sus integrantes estén presentando trabas en las negociaciones.

No obstante, luego de hablar con De la Rúa, el ministro de Trabajo aseguró que el proyecto no sufrirá modificaciones de fondo y que sus dos ejes se mantendrán inamovibles:

 Extiende el período de prueba, que actualmente es de un mes, a seis meses por ley y otros seis meses por convenio colectivo.

◆ Obliga a sindicatos y empresas a renovar los convenios de 1975 en un plazo no mayor a los dos años. De no haber acuerdo, las partes están facultadas para elegir un árbitro. Pero de no consensuarlo, este papel lo cumplirá una Oficina de Mediación y Arbitraje que se creará por ley y que estará in-tegrada por "notables".

El ministro de Trabajo y la CGT volvieron a reunirse para tratar la reforma laboral. Pero el encuentro no arrojó ningún resultado y el proyecto será enviado entre hoy y el lunes al Congreso



Alberto Flamarique entrando hace menos de un mes a la sede de la Confederación General del Trabajo. Ayer volvió a jugar de visitante, al concurrir por segundo día consecutivo al sindicato de Comercio.

Al justificar là demora en el envío del proyecto al Congreso -un trámite que estaba previsto para ayer-, Flamarique dijo que aún faltaban "retoques" de algunos "tér-minos jurídicos" y que después hacía falta la firma del Presidente, que hoy estará gran parte del día recorriendo las zonas inundadas del sur de Córdoba y Santa Fe.

Los sindicalistas tienen pensado realizar una respuesta formal al proyecto el lunes, durante un encuentro que se desarrollará en el Hotel Hermitage de Mar del Plata. Se prevé allí la presencia de Daer, Moyano, quien sigue sonando fuerte para acceder a la titularidad de la ĈGT en abril, los diputados Graciela Caamaño y Alfredo Antanasof, y el laboralista Héctor Re-

De todas formas, los discursos que los dirigentes gremiales realizaron a lo largo del día en distintas radios fueron suficientemente claros. "Esta reforma no sirve absolutamențe para nada. Lo único que hace es precarizar el empleo". atizó Moyano.

-El Gobierno sostiene que ustedes en realidad defienden los intereses de los sindicalistas más que los de los trabajadores -le pregun-

Nosotros defendemos el interés de los trabajadores. Pero el Gobierno defiende el interés del Fondo Monetario Internacional, que

los obliga a hacer esta ley.

Sobre el tema, que hace rato aparece en boca de los sindicalistas,

también quiso opinar el secretario de Trabajo, Jorge Sappia. "Yo ten-go la sensación de que hay traductores nacionales de pedidos que no se conocen, que lo traducen equivocadamente. Hay que poner blan-co sobre negro en todo eso. Acá hay toda una intencionalidad en esto, porque acá no llegó ningún documento del FMI pidiendo nada.

UPCN CRITICA LA REFORMA ESTATAL

"Es una barbaridad"

Unión de Personal Civil de la Nación, Andrés Rodríguez, criticó duramente ayer el capítulo del provecto de emergencia fiscal que propone una profunda racionalización de la administración pública, eliminando los nombramientos realizados por la anterior gestión a lo largo de 1999 y aquellas designa-ciones de entre 1991 y 1998 que aún no hayan sido confirmadas por concurso. "Es una barbaridad absoluta, no le encuentro sustento a la iniciativa", señaló,

Rodríguez dijo que el proyecto es ambiguo. "Los directores no son funcionarios políticos, los directores son gente de carrera. Yo le puedo asegurar que en la administración pública los concursos se hicieron como corresponde, y esa era la forma de transparentar una carrera administrativa

Según el sindicalista de UPCN, "siempre los directores fueron tomados como un botín de guerra político. Los gobiernos los colocaban de acuerdo a su amistad. Y por lo menos la carrera de este entonces, de estos últimos tiempos, se eliminó ese criterio".

"Yo les puede asegurar -agre-

gó-, porque conozco la idiosincrasia del estatal, que se hiciera un censo electoral la mayoría de esa gente el 24 de octubre votó por la

un problema de partido político."
Rodríguez señaló, además, que "la ley marco que regula al empleado público no fue aprobada exclusivamente por el justicialis-mo" sino que "fue aprobada por unanimidad por ambas cámaras. Por lo tanto ahora se la intenta vulnerar con otro proyecto de ley. Es una barbaridad en todo sentido", dijo en un reportaje a Radio Amé-

EDICTO JUDICIAL

El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo
Civil Nº 75, a cargo de la Doctora NOEMI BINDA, Secrelaria Dívica, a cargo de la Doctora MARIA INES, LEZAMA, cita y emplaza por treinta
(30) días a herederos y accredence de Don CARLOS EMILIO CASTELLVI, a los efectos de hacer
valer sus derechos. El presente edicto debe publicarse en el diario Página/12, por tres (3) días.
Buenos Aires, diciembro 7 de 1999. María inés
Lezama. Secretaria

FERIOL S.A. CONVOCATORIA A ASAMBLEA GENERAL EXTRAORDINARIA

Intervienen el Enabief

El Gobierno dispuso ayer la intervención del Ente Nacional de Administración de Bienes Ferroviarios (Enabief) y se designó como in-terventor a Luis María Rotaeche. Ese organismo, que funciona en la Secretaría de Transporte, fue intervenido por "la necesidad de regularizar su normal funcionamiento", se indica en un comunicado oficial. Durante el gobierno de Carlos Menem, el Enabief se dedicó a subastar terrenos e inmuebles pertenecientes a Ferrocarriles Argentinos, Rotaeche se desempeña como subsecretario de Planificación de Inversiones del Ministerio de Infraestructura y Vivienda y el decreto de designación lo suscriben el presidente Fernando de la Rúa y el ministro Nicolás Gallo.

Ahorro en el Provincia

El directorio del Banco de la Provincia de Buenos Aires, presidido por Ricardo Gutiérrez, ordenó una reducción de 80 millones de pesos al presupuesto para el año 2000 que había sido aprobado en noviembre pasado por la anterior gestión. La medida representa una ahorro equivalente al 10 por ciento del total de gastos de la enti-dad. Esta reducción presupuestaria decidida por la nueva administración del banco se aplicará a gastos de funcionamiento corrientes, aclarando que "no afectará los planes de expansión en materia de inversiones informáticas ni los programas desti-nados a mejorar la atención a los clientes, una de las prio-ridades de la flamante ges-tión", se señala en un comu-nicado. "Asimismo se resolvió que todo nuevo gasto a incorporar deberá responder a un nuevo análisis de su incidencia en la rentabilidad de la entidad", agrega. Y con-cluye que "la reducción or-denada también tiene como fundamento robustecer al Banco Provincia para que pueda continuar asistiendo a todos los sectores productivos de Buenos Aires

ALFOMBRA **ALTO TRANSITO**

6 90 x m²

COLOCADO TODO INCLUIDO

BASE DOBLE

SOLICITE PRESUPUESTO SIN CARGO

COLOCACION INCLUSIVE DOM. Y FERIADO

TARJETAS DE CREDITO

ALFOMBRAMIENTOS LAVALLE

Lavalle 2902 - Cap. Fed. Tel Fax: 864-5705

Sorpresas te da la vida

El diputado de la Alianza Darío Alessandro sorprendió ayer al reconocer públicamente que la reforma laboral presentada por el Gobierno contiene algunos puntos que aún no fueron consensuados dentro del propio bloque oficialista.

Alessandro se refirió concretamente a la extensión del período de prueba de uno a seis meses -con opción a otros seis más- que propone el proyecto redactado por el ministro de Trabajo, Alberto Fla-marique. "A mí me parece que seis meses es un período excesiva-mente largo, sobre todo para trabajos de poca complejidad. Creo que 90 días, que por otro lado fue usual en la tradición laboral argentina hasta la última reforma que implementó el gobierno de Carlos Menem, a la mayoría de los diputados nos parece el período prudente", dijo el jefe del bloque de la Alianza.

"El Ejecutivo -concluyó- en este caso tiene una diferencia con nosotros ya que plantea los 6 meses. Nosotros lo vamos a seguir hablando con nuestro Gobierno." Alessandro no sorprendió por el contenido de las declaraciones –son muchos en la Alianza los que coinciden con sus observaciones—sino por haberlas hecho públicas un día después de ir junto a Flamarique a defender el proyecto ante la cúpula de la CGT

Por Claudio Scaletta

Alpargatas, una firma emblemática de la industria argentina, cerrará sus plantas y concentrará sus actividades en Brasil donde, aprovechando su estructura existente, se dedicará a la actividad comercializadora y desde donde abastecerá al mercado local. En cuanto a la actividad productiva en Argentina se concentrará en unos pocos productos de nicho, como los jeans de marca, con lo que la producción quedará reducida al 20 por ciento de la actual. La primera planta que cerrará sus puertas será la de Florencio Varela, que hoy emplea al 10 por ciento de los 6000 empleados de la compañía. El plan es despedir a 300 trabajadores, vender el predio de 34 hectáreas donde se sitúa la fábrica y, con lo obtenido, financiar tanto las indemnizaciones a los trabajadores como el desarrollo de la nueva estrategia con base en Brasil. La secretaria de Industria, Débora Giorgi, declaró a Página/12 que se está trabajando en obtener nuevas salvaguardas de la Organización Mundial de Comercio (OMC), pero limitadas al ru-bro "calzado deportivo".

La sangría industrial no se detiene. Y aunque el caso Alpargatas no sorprende a ningún analista del sector, su éxodo confirma una tendencia del último año y medio. Las asi-metrías dentro del Mercosur resultan cada vez más insalvables en sectores competitivos, lo que a nivel industria significa prácticamente todos. El arancel cero que rige desde el 1º de enero en calzados, la principal producción de la firma (zapatillas de varias marcas, entre ellas Topper), y la pronta desaparición de las salvaguardas en textiles fueron el golpe de gracia para la produc-ción de la tradicional compañía. Si bien en textiles existen cuotas bajo el amparo del "acuerdo de textiles y vestidos" de la Organización Mundial de Comercio, el denim, la tela de los vaqueros, una producción significativa para la empresa, no estaba incluido

La decisión de cerrar plantas y concentrarse en Brasil habría sido tomada por la dirección de Alpargatas



Trabajadores protestando por el cierre de Alpargatas. El plantel es de 6000 empleados. La textil concentrará en Argentina sólo la producción de tela de denim. Venderá la planta de Florencia Varela.

Alpargatas amenaza con correr rápido a Brasil

La textil dice que cerrará sus seis plantas en Argentina. Industria empezó negociaciones con la OMC para pedir salvaguardas para el calzado deportivo.

luego de una reunión mantenida con las autoridades de la Secretaría de Industria. Allí, según fuentes próximas a la negociación, se les habría contestado que -amen la confirmación de operaciones de dumping desde Brasil y el sudeste asiático por valores de entre un 17 y 25 por ciento-no se tomarían medidas que contrarresten el comercio desleal. El argumento esgrimido habría sido evitar nuevos frentes de conflicto con Brasil. Sin embargo, la secretaria Giorgi declaró a este diario que jamás se reunió con Alpargatas por la simple razón que nunca le fue requerida entrevista alguna, como sí sucedió con Gatic. La funcionaria se reunió también con representantes de la cámara del calzado, con quienes se acordó el pedido de nuevas salvaguardas a la OMC, pero exclusivamente para el calzado deportivo. No obstan-te, Giorgi consideró que se trata de una operación delicada puesto que el organismo internacional, en caso de otorgar las salvaguardas, exigirá a cambio compensaciones para los países afectados, concretamente bajas

de aranceles en otros productos.

En la cámara que agrupa a las empresas textiles destacaron que la reestructuración del sector opera desde que se conocen las pautas del Mercosur para la actividad: la reducción progresiva de los aranceles intrazona negociados por el ex ministro Domingo Cavallo que culminó con el arancel cero que rige desde el 1º de enero. La empresa Graffa, por ejemplo, ya trasladó todas sus líneas de tejidos livianos a Brasil.

El gobernador bonaerense Carlos Ruckauf declaró que se reuniría con el presidente De la Rúa y con otros mandatarios provinciales para tratar medidas que frenen el éxodo de empresas. "Es imprescindible un acuerdo para generar una política distinta respecto de Brasil", reclamó.

Âyer, luego de una intensa jornada de negociaciones en la Secretaría de Trabajo bonaerense, los directivos de Alpargatas acordaron con los trabajadores de la planta de Floren-cio Varela, suspendidos desde el 24 de diciembre, el retiro voluntario del 50 por ciento del personal.

ESPECTACULAR

Por Claudio Zlotnik

a decisión de Telefónica de España de obtener el control absoluto de sus filiales en la Argentina, Brasil y Perú impactó ayer de manera excepcional en las respec-tivas bolsas de la región y también en el recinto ibérico y en Wall Street La acción de Telefónica de Argentina trepó el espectacular 26,3 por ciento, la máxima trepada desde que salió a la oferta pública en 1991. Semejante repunte contagió al resto de los papeles, y el índice de acciones líderes MerVal subió el 8 por ciento. Según anunció en Madrid el presidente de la compa-ñía multinacional, Julio Villalonga, el costo para quedarse con el ciento por ciento de sus filiales se eleva a los 21.500 millones de dólares. La nueva compañía se constituirá en la segunda telefónica europea, detrás de Deutsche Tele-

Telefónica es dueña del 51 por ciento de Telefónica Argentina. El resto del paquete está repartido entre pequeños inversores locales, fondos de pensión y financistas internacionales. Según Villalonga, el proceso de rescate de acciones, que se dará a través de un mecanismo de canje por papeles de la "nueva" compañía (lefónica SA), podría estar concluido recién dentro de cuatro meses. Para seducir a los inversores dueños de ac ciones de Telefónica, se calcula que son un total de 1,5 millones de personas, la compañía ofreció pagar un premio del 40 por ciento al prome-dio de cierre de cotización de los últimos cinco días. En la Argentina, esa media trepa a los 4,04 pesos por ac-ción. Por tal motivo, el papel, que el martes había cerrado a 2,93 pesos, ayer subió hasta 3,70.

La estrategia de Telefónica de aglutinar en una sola compañía sus operaciones en todo el mundo no se diferencia demasiado de la que tienen las empresas que deciden fusionarse entre sí: disminuir costos para hacerse más competitivas y ganar territorio en un mercado globalizado y cada vez más competitivo. De hecho. en la Argentina ya rige la desregulación del sector. El objetivo de la compañía es hacerse de 10 millones de nuevos clientes en todo el mundo, hasta los 35 millones.

De alguna forma, además, la ola de privatizaciones que se dio en

Estrategias: Esta operación le permitirá a Telefónica tener acceso a un financiamiento más barato. A la vez, facilitar estrategias de fusiones a nivel mundial.

América latina en los últimos años tuvo a Telefónica como protagonista, y el anuncio de anteayer no hace más que reordenar sus operaciones en una sola cabecera. "La operación debería reforzar la fuerte posición del operador en Latinoamérica además de darle mayor control sobre el flujo de caja generado por sus subsidiarias", señaló la agencia de califica-ción estadounidense Moody's, al elevar de "estable" a "positiva" sus perspectivas sobre la compañía. "Telefónica apuesta decididamen-

te por el desarrollo y rápida recuperación de la economía argentina, transmitiendo una señal inequívoca a todos los inversores de la región",





SUBA DE LAS ACCIONES DE TELEFONICA EN EL MUNDO

juntas a pelear el mercado

La absorción de
Telefónica de España
de sus filiales
argentina, peruana y
brasileña provocó un
alza impresionante de
las cotizaciones. Cuál
es la estrategia de los
españoles para
proponer el canje de
acciones.



Gates deja Microsoft

Luego del disgusto que experimentó por la exigencia del go-bierno de Estados Unidos de dividir su empresa en tres firmas, el número uno de Microsoft, Bill Gates, decidió abandonar la conducción de la firma que fun-dó en 1975 y lo convirtió en el hombre más rico del mundo, con una fortuna que supera los 95 mil millones de dólares. El golden boy estadounidense-s gún una encuesta el 44 contra 32 por ciento de sus compatriotas considera injustas las acusaciones de abuso de posición dominante-delegará su mando en el número dos de la compañía Steve Ballmer, y se dedicará a lo que, declaró, más le gusta: "Inventar programas y estrate-gias para el futuro". Gates fun-dó Microsoft a los 19 años, luego de abandonar sus estudios en la Universidad de Harvard. Su primera creación fue el sistema operativo DOS, una de las claves para la masificación de las computadoras personales

El impacto entre los inversores

El volumen de negocios pactado ayer en el recinto de Buenos Aires, de 83,1 millones de pesos, no se registraba desde el 10 de mayo pasado. En esa jornada, los operadores estaban enfervorizados con el anuncio de compra de YPF por parte de Repsol. Debieron aguardar ocho meses para volver a festejar, y también por otra jugada española.

Sin embargo, y si bien en un primer momento noticias como la compra

Sin embargo, y si bien en un primer momento noticias como la compra de YPF por Repsol o la oferta de canje de Telefónica desatan la algarabía entre los financistas, lo cierto es que una y otra no significan otra cosa que un empujón más para el hundimiento del mercado bursátil local. En concreto, la oferta de Telefónica es otorgar 15 acciones de la "nueva" compañía por cada 90 de Telefónica de Argentina, incluyendo un premio del 40 por ciento sobre el promedio de cierre de las últimas cinco sesiones antes del anuncio. Pero una vez concluida la operación, en la pizarra de la Bolsa figurará y ano la filial argentina sino Telefónica SA, el mismo papel que será ofrecido en los principales recintos del mundo. De esta manera, los inversores internacionales perderán uno de los principales atractivos del salón de 25 de Mayo y Sarmiento. "¿Para qué comprar Telefónica en Buenos Aires si puedo hacerlo en Nueva York o Madrid?", se preguntarán los inversores estadounidenses o españoles.

No obstante, hasta ayer, tanto en la Bolsa porteña como en la brasileña y la peruana prefirieron unirse a la fiesta. El MerVal subió 8 por ciento; en Brasil el alza llegó al 4,1 por ciento, lo mismo que en Lima.

expresó la empresa a través de un comunicado. En ese sentido, la fórmula elegida por la compañía para aglutinar sus negocios fue bien recibida entre los especialistas del sector de las telecomunicaciones. Para los expertos, la concentración de las operaciones en una única entidad "madre" le abrirá las puertas a una fuer-te capitalización de la compañía. De hecho, Villalonga calculó que una vez concretada la operación Telefónica SA tendrá un valor de 96.000 millones de dólares, lo que a su vez dará lugar a una serie de ventajas, como por ejemplo el acceso a un financiamiento más barato. Al mismo tiempo, Villalonga no descartó que el reordenamiento dé pie a próximas fusiones a nivel mundial.

En la city, la propuesta también cayó bien entre los financistas. "La estrategia permite que el pequeño ahorrista que hasta ahora apostaba por el
mercado de la telefonía fija, de aquí
en más se beneficie además con los
nuevos emprendimientos de Telefónica, como el negocio de la Internet
y de la transmisión de datos", señaló en diálogo con este diario Jorge
Heili, analista de Patagon.com.
En paralelo a la fusión de las com-

En paralelo a la fusión de las compañas regionales en un solo conglomerado, Telefónica SA desarrollará además dos nuevos negocios:Telefónica Móviles y Telefónica Data Corporation. En la primera agrupará a sus 14 millones de clientes de telefonía celular en América latina y Europa, convirtiéndose en el sexto operador a nivel mundial. En la Argentina, la operadora de telefonía celular de la empresa es Unifón. A su vez, en Data Corporation se aglutinarán los negocios de comunicaciones de datos y soluciones empresariales.

datos y soluciones empresariales.

Por ahora, Chile quedó afuera del acuerdo que deberá refrendar el Directorio de Telefónica el próximo 4 de febrero. En el país vecino, la empresa es poseedora del 43,3 por ciento de Telefónica de Chile, pero las leyes locales prohíben las operaciones de capite de acciones.

Soldati paga su deuda

lociedad Comercial del Plata informó a la Bolsa que arribó a un acuerdo con los acreedores de Tren de la Costa, para reestructurar su deuda por 141,4 millones de dólares. El acuerdo contempla la repro-gramación del pago de la totalidad del capital e intereses adeudados, ex-tendiendo el plazo para su cancelación a cuatro años y medio. Durante ese período, Tren de la Costa amor-tizará el capital en cuotas anuales prestablecidas a partir de setiembre de 2001, fecha en la cual comenzará también a abonar los intereses devengados. La operación se suma al acuerdo en principio alcanzado en el mes de noviembre entre la otra sociedad controlada por Comercial del Plata, Compañía General de Combustibles y sus acreedores financieros.



Mañana con el diario

Tapa: Sobre la Avenida del Libertador se desarrollará un emprendimiento basado en los conceptos futuristas del arquitecto italiano Antonio Sant'Elía.

Opinión: Peligro de derrumbe, por Arq. Daniel Enrique Butlow. **Por los barrios**: El encanto del Pasaje Bollini, por Claudio Zlotnik

Página/12

AVION

Un avión de la compañía privada suiza Avisto cayó ayer al mar frente a la costa de Libia y provocó la muerte de al menos 15 de sus 41 pasajeros. El accidente se produjo cuando el avión se encontraba próximo a aterrizar, por causas aún desconocidas. "No se estrelló, sino que literalmente voló hacia el agua", señaló el portavoz de la empresa, Edgar Meyer. Extraoficialmente se sugirió que el piloto de la aeronave habría intentado realizar un ameriza. je de emergencia al comprobar que los dos motores del avión Shorts 360-300 se habían detenido. La mayor parte de los viaeros eran técnicos de una compañía petrolera que habían par-tido de Trípoli hacia el campo petrolífero de Mars al-Brega para trabajar.

No habrá aún boda real

La Casa Real de Holanda desmintió la existencia de preparativos para la boda entre el príncipe heredero Guillermo Alejandro y la argentina Máxima Zorreguieta, tal como habría sugerido el diario holan-dés NRC Handelsblad, que sostuvo que un equipo de juristas estaría trabajando en la redacción del contrato matrimonial. En un país en que los enlaces reales deben ser aprobados por el Parlamento, la relación entre los novios no logró la aceptación de los legis-ladores y de la opinión pública debido a los antecedentes del padre de la novia, Jorge Horacio Zorreguieta, como ministro de Agricultura durante el régimen militar de Jorge Videla y a las diferencias religiosas entre las dos familias.

Una aerolínea para gays

Una nueva compañía aérea británica funcionará bajo el signo de la diversidad sexual. Su presidente, Martin Langham, de 34 años, declaró que tomó la decisión de crearla después de que, durante un viaje en avión en el que él se había dormido sobre el hombro de su novio, una azafata lo despertó advirtiéndole que se abstuviera de mostrar actitudes tan "íntimas". El emblema de Freedom Airways es el arco iris, símbolo internacional de la diversidad sexual, y sus vuelos unirán Londres con La Florida, Los Angeles, Africa del Norte, Tailandia, Gran Canaria y La Florida.

Enojo por falta de luz

Unos 50 barrios de la ciudad de Córdoba y sus alrededores permanecían anoche sin servicio eléctrico tras el temporal de lluvia, viento y piedras del martes pasado, por lo que pobladores cortaron accesos a la capital en reclamo del restablecimiento del suministro. La ruta 9, al norte de Córdoba, fue cortada con gomas incendiadas y troncos, en cercanías del barrio Guiñazú, lo mismo que la salida sur, hacia la ciudad de Alta Gracia, lo que generó enormes dificultades para el tránsito.

DETUVIERON A UN COMISARIO POR PEDIR COIMA

Un perdón de seis mil pesos

No los traicionó la voz de su conciencia sino la denuncia de un camarada quien, a través de un llamado anónimo, informó a la Justicia federal de un pedido de coima que había observado en la dependencia policial en la que trabajaba. Poco después eran detenidos un comisario, un oficial inspector y un suboficial de la Bonaerense quienes fueron procesados y separados de esa fuerza de seguridad. Se los acusa de haber liberado, a cambio de seis mil dólares, a dos personas a quienes se les había encontrado marihuana en su poder.

Todo comenzó la mañana del martes cuando en la secretaría del Juzgado Federal Nº 2 de San Martín se recibió una llamado telefónico anónimo en el que se denunciaba a personal de la comisaría 10ª de Sáenz Peña, en el partido de 3 de Febrero, por estar involucrados en actos de corrupción policial. Según informaron a **Página/12** fuentes del juzgado, el denunciante, un oficial de policía cuyo nombre se mantiene en reserva, aseguró que la noche anterior se había detenido en la calle a dos personas con 275 gramos de marihuana en su poder y que más tarde en la seccional se les había otorgado su libertad a cambio de la entrega de seis mil dólares en efectivo, sin iniciar sumario alguno v sin informar al magistrado de turno.

El juez Hugo Gurruchaga ordenó de inmediato al fiscal interviniente Jorge Sica el allanamiento de la seccional. En el procedimien-

Anonimato: En medio del operativo en la comisaría, un policía se le acercó al fiscal. "Yo soy el denunciante anónimo", se presentó sin más vueltas.

to, realizado con el auxilio de la División Delitos Complejos y Nar-cocriminalidad de la Policía Bona-erense, el mediodía del martes se secuestró documentación y material que involucraban al comisario y otros dos agentes de la misma seccional quienes fueron detenidos.

Según se informó se trata del comisario Eduardo David Luenzo, el oficial inspector Daniel Insaurralde y el sargento ayudante Pedro Florentín, quienes desde ese día están detenidos acusados de los delitos de cohecho, coacción, destrucción de documento público, encubrimiento e incumplimiento de los deberes de funcionario público.

Para sorpresa del fiscal Sica, quien estuvo a cargo del procedimiento, el anonimato del denunciante dejó de ser tal cuando en medio del operativo en la comisaría un policía se le acercó. "Yo soy el denunciante anónimo", se presentó sin más vueltas. "Se trataba de un agente de la misma comisaría, que la noche anterior había procedido a la detención de estas personas, cuando se les encontró marihuana en su poder", contó el fiscal, quien tras el operativo resaltó que "lo destacable es el hecho de empezar a observar a ciertos niveles que la institución policial tiene sus propios anticuerpos y que hay hombres que se animan a denun-

Fue detenido con otros dos uniformados. Los acusan de liberar a tres personas a cambio de dinero. Los denunció un policía.

ciar la corrupción más allá de las jerarquías". Respecto de la identidad del denunciante, Sica indicó que decidió "no divulgarla a fin de resguardar su valiente actitud."

Por su parte, el secretario del juzgado federal de San martín Fernando Marsimian confirmó ayer a Página/12 que durante el día miércoles prestó declaración testimonial e indagatoria el comisario

Luengo, en tanto que Insaurralde y Florentín lo hicieron durante el día de ayer. Sobre el curso futuro de la investigación, el funcionario judicial aseguró que "éste lo determinará el magistrado una vez que haya evaluado las declaraciones de los detenidos y el material secuestrado."

Una fuente de la investigación confirmó a este diario que, además

de los uniformados acusados, se detuvo la noche del miércoles a una de las dos personas a las que se le había encontrado marihuana en su poder y que se libró la orden de detención para la que permanece prófuga.

ElMinisterio de Seguridad bonaerense, a cargo de Aldo Rico, anunció ayer, después de que se conocieran las detenciones, que se ponía en disponibilidad preventiva de la fuerza a los tres policías "por la gravedad institucional del hecho". Horacio Poggi, vocero del ministro, aseguró a este diario que "no va a haber ningún tipo de contemplación ni espíritu de cuerpo para quienes cometan este tipo de ilícitos."

LA POLICIA DEBERA LEER LOS DERECHOS EN LA CAPTURA

Detenidos de película en Mendoza

Gentileza Diario Uno

El abogado Miguel Angel Bondino estará al frente del organismo que investigará a la policía. Esa reforma se suma a la decisión de obligar a la policía a leerle a los detenidos sus derechos

Tiene derecho a permanecer en silencio, a que lo asista un abogado...": mientras coloca las esposas, el hombre re-pite la fórmula. La escena se ha visto en miles de películas norteamericanas. Ahora, la versión lo-cal tendrá lugar en Mendoza: la policía de esa provincia estará obligada a partir del mes de fe-brero a recitarles sus derechos a los detenidos. La medida, anunciada ayer, se inscribe en un proceso de reformas sobre una fuerpolicial de negra historia. Otra de las medidas innovadoras es la creación de la Inspección General de Seguridad, estará encargada de investigar denuncias contra uniformados. Al frente de ese organismo estará un civil: el abogado de San Rafael Miguel Angel Bondino.

La "Maldita policía" mendocina —que tiene en su historia casos nefastos como las desapariciones de Cristian Guardati y el asesinato del estudiante Sebastián Bordón— viene siendo sometida a una reforma similar a la implementada en la provincia de Buenos Aires por el ex ministro León Arslanian.

La última medida anunciada establece que, a partir del primer día de febrero, la policía provincial deberá leer sus derechos a cada persona que sea detenida: el uniformado que no cumpla con la medida será sancionado. Así lo establece el artículo 12 de la nueva Ley de Policías: "Toda persona privada de su libertad deberá ser informada por el personal policial responsable de su detención, inmediatamente y en forma que le fuere comprensible, de la razón concreta de la privación de su libertad, así como de los derechos que lo asisten", dice.

La ley especifica, además, que la lectura de los derechos deberá concretarse al momento de la detención y antes del traslado del sospe-

Derechos: A los detenidos se les informará que tienen derecho a guardar silencio, a no confesarse culpables y a efectuar una llamada telefónica.

choso a la dependencia policial. Para capacitar a los policías sobre las nuevas formas se imprimirán pequeños manuales de procedimiento que serán repartidos a cada efectivo y podrá llevarlo en el bolsillo, explicaron voceros del gobierno.

A los detenidos se les informará que tienen derecho a guardar silencio y a no contestar las preguntas que se les formulen, a no manifestarse contra sí mismo y a no confesarse culpables, a efectuar una llamada telefónica a fin de informar del hecho de su detención y el lugar de custodia en que se encuentra.

Además, deberán decirles claramente que tienen derecho a designar un abogado y a solicitar su presencia inmediata para su asistencia en las diligencias policiales o judiciales que correspondieran y a que se les realice un reconocimiento médico que verifique su estado psicofísico al momento de la privación de su libertad, así como también a recibir en forma inmediata asistencia médica, si fuera necesario.

En Mendoza se informó que en los próximos días comenzará a circular una comunicación interna de la policía advirtiendo que los efectivos que no hagan conocer sus derechos a los detenidos serán sumariados y sancionados por una junta de disciplina.

Al mismo tiempo, se dio a conocer la conformación de la nueva Inspección General de Seguridad. Sus miembros son abogados,
y no tienen relación pasada con la
policía o el Servicio Penitenciario.
El directorio, encabezado por
Bondino —un abogado que milita
en las filas del radicalismo—, incluye a dos vocales de la oposición: Jorge Vicchi, justicialista, y
Diego Arena, del Partido Demócrata. Apenas constituido, el nuevo organismo ya recibió una denuncia contra un policía, a quien
se le inició un sumario.

Página/12

Por M.F.C. Desde Nueva York

Investigadores de la Universidad de Oregon anun-ciaron ayer que habían clonado un mono, el primer primate no humano en ser clonado. Se trata de un avance científico que permitirá obtener animales genéticamente idénticos -y a la vez emparentados al ser humano-para ser usados en los laboratorios. Los monos no pueden tener gemelos por vía natural, pero mediante esta técnica de división de embriones se obtienen especímenes genéticamente idénticos que pueden desarrollarse en los úteros de monas distintas. Hasta el momento, esta técnica ha producido una sola rhesus macaco, una hembra apodada "Tetra". Pero Gerard Schatten, uno de los científicos, dijo que hay dos pares de gemelos en camino, que nacerán en mayo. "Es una copia de lo que hace la naturaleza. Se trata de hacer gemelos con un método ar-tificial", comentó el científico. Un trabajo sobre esta investigación se publicará hoy en la revista Science.

Shatten dijo que el objetivo de su equipo es producir monos idénticos que sean usados para investigar y perfeccionar nuevas tera-pias. La mayoría de los experimentos se llevan a cabo actualmente en ratones, pero el empleo de estos monos en las pruebas de laborato-rio permitirá desarrollar nuevas técnicas con un grado mayor de precisión y confiabilidad, debido a la semejanza de los monos con la especie humana. "El salto que hay que dar de un ratón a un paciente humano es demasiado grande. El mono puede llenar esta brecha", sostuvo Schatten.

En su investigación, Schatten y sus colegas crearon embriones de mono; en un estadio temprano de su desarrollo, el embrión fue dividido en cuatro partes, cada una de ellas con dos células, que luego se dividieron a su vez en nuevos embriones. Shatter explicó que cada embrión se convirtió así en cuatro embriones, todos genéticamente idénticos, que fueron implantados en los úteros de diferentes monas. En la primera prueba de la téc-

nica, se obtuvo un único animal, la monita Tetra de brillantes y anima-dos ojos. Un gemelo de Tetra no

llegó a término y fue abortado.
Schatten señaló que actualmente hay cuatro monas preñadas con células de dos embriones divididos. "Es probable que tengamos monos genéticamente idénticos, nacidos de diferentes madres", dijo el científico.

El método de división de embriones es distinto del sistema que fuera utilizado por científicos de un la-boratorio de Edimburgo, Escocia, para obtener la clonación de la muy publicitada oveja Dolly, en 1997. Dolly fue creada artificialmente a partir del material genético de una oveja madre o, en otras palabras a partir de un "gajo" de la madre. Es el duplicado genético, exactamente igual, de un animal adulto. Dolly no el producto de una fecundación con óvulo y esperma, como son es-tos monos rhesus de laboratorio.

monos gemelos podrán usarse en tratamientos que emplean células 'madres" embriónicas, es decir, las células primeras, de las cuales devienen todos los órganos y tejidos durante la gestación.

Con la técnica desarrollada por el equipo de Oregon, es posible dividir un embrión de mono, creando con una parte un ser vivo y con

dres para producir nuevos órganos que reemplacen corazones enfermos, hígados, o para producir insulina para el tratamiento de la diabetes. El uso de embriones de mono, en vez de embriones humanos. posiblemente disminuirá los cuestionamientos éticos y religiosos que provocan este tipo de investigaciones



Tetra fue clonada a partir de la división de un embrión en cuatro.

EN ENERO PAGINA/30 PRESENTA A

LOS HERMANOS MARX

"Una noche en la ópera"



DE SAM WOOD

a lives cosas que le dan sentido à la existencia.

Woody Atlen



En esta edición Un viaje al corazón de las tinieblas

Del sueño REM a la noche VIP / Tres noches que commovieron al mundo / Insomnio / Historias de serenos / Todo sobre lechu-zas / Defensa del Gótico / El caso de Evgen Bavcar, totógrato ciego / Joe Connely, el resoultador / Ficción noctuma de Djuna Barnes / La noche en que Woody entrevistó a Groucho / Mad

- Alvarez v Berti v Birmajer v Boido v Chandler v Esteban v Fischerman v Gilbert v Graña v Mendívil v Monteagudo v Rep v Saccomanno v Vitagliano

Página/30, Las demás son revistas.

Según las pericias, el micro que se accidentó el miércoles iba a 82 kilómetros por hora, cuando la máxima allí es de 40. El conductor quedó ayer detenido en la delegación policial. Le negaron la libertad bajo fianza.



En escenas desgarradoras, los familiares reconocieron los cuerpos. El avión que trasladará los cadáveres llegará hoy a Tucumán.

El chofer quedó detenido por homicidio culposo

Víctor Hugo Jaime, el chofer del ómnibus tucumano accidentado el miércoles en una ruta brasileña, fue dado de alta del hospital de Río do Sul, pero no podrá volver a la Argentina: quedó detenido en la delegación local de la policía estadual de Santa Catarina, acusado de homicidio culposo, por la muerte de 39 personas. Sus abogados pidieron la libertad bajo fianza, pero la Justicia brasile-ña se lo negó. Para la policía local, el hombre es por ahora el responsable de la tragedia: según las primeras pericias, en el momento del accidente iba conduciendo a 82 kilómetros por hora, cuando la máxima permitida es de 40°, confirmó a Página/12 el director de la policía de Santa Catarina, Mauricio Iskudlark. La cara más terrible de la tragedia se vivió durante todo el día en el gimnasio municipal de Rio do Sul, donde los familiares de las víctimas, llegados a la madrugada desde Tucumán, tuvieron que identificar a los fallecidos, muchos de ellos mutilados, casi irreconocibles.

"Hasta los médicos estaban impresionados. Nunca habían visto nada igual: cuerpos irreconocibles, decapitados o sin rostro, divididos en pedazos", relató el embajador ar-gentino en Brasil, Jorge Herrera Vega, al describir a Página/12 el cuadro del horror. Esa escena debieron recorrer, en grupos de cinco, los familiares que fueron en busca de parientes fallecidos.

Según el jefe de la policía de Santa Catarina, de los 38 cuerpos, pudie-ron ser reconocidos 35. De todas formas, por pedido del gobierno argentino, todos fueron repatriados esta

madrugada -después de ser embalsamados, según disponen las normas internacionales- en un avión Hércu-les de la Fuerza Aérea brasileña. "Se proseguirá con la identificación en Tucumán, por ficha dactiloscópica o dental, o por otros mecanismos", dijo a este diario el embajador Herre ra Vega, desde Rio do Sul, adonde

llegó por orden del canciller Adal-

berto Rodríguez Giavarini. Anoche, a las 22.30, llegaron a Tucumán 11 de los 18 heridos en el accidente, que regresaron junto a sus familiares en el avión presidencial Tango 01, acompañados por la delegación de funcionarios que encabe-zó Juan Carlos Rabbat, de la Jefatura de Gabinete. El Tango 02 llegará hoy por la mañana con los familia-res de los muertos. El velatorio conunto se hará en un predio ferial de la capital tucumana.

En Brasil quedaron otros cuatro heridos, pues no estaban en condiciones de viajar. Tampoco volvió, pero por razones legales, el conduc-tor del ómnibus, Víctor Hugo Jaime, pese a que los médicos le dieron el alta ayer por la tarde. Mientras estuvo internado, el chofer estuvo todo el tiempo con custodia. Aún en estado de shock, alcanzó a relatarle a un funcionario de Defensa Civil de Tucumán, que lo visitó en la sala, que "venía un auto de frente y, por esquivarlo, movió el volante y lue-go no se acuerda de nada más". Aún no declaró ante la Justicia.

Impresión: "Hasta los médicos estaban impresionados. Nunca habían visto nada igual: cuerpos irreconocibles, divididos en pedazos", relató el embajador argentino.

Lo cierto es que, según determinaron las primeras pericias realiza-das por la policía, el ómnibus de la empresa Giménez Viajes, que conducía Jaime, tomó una curva cerra da en "exceso de velocidad", perdió el control del vehículo, cruzó el cantero central que divide las dos ma-nos de la ruta, volcó del lado del chose arrastró sobre la vía contraria. Por allí venía un micro de línea brasileño, que embistió de lleno en la parte superior del ómnibus volcado: la arrancó de cuajo y masacró a los pasajeros que estaban en las primeras filas. Murieron 38 argentinos

y un brasileño, el conductor del ómnibus local.

El accidente ocurrió a las 5.30 (hora de Brasil), en la ruta BR 470, cuando al grupo de turistas le faltaban menos de 200 kilómetros para llegar a Camboriú. En ese tramo, el camino serpentea en subidas y bajadas entre cerros y barrancos. Para colmo, según los testimonios, se internó en un banco de niebla. Todo eso, más las señales que indican una velocidad máxima de 40 kilómetros por hora, no habrían sido suficiente advertencia para el chofer. Las primeras pericias coinciden con los testimonios que recogió Página/12 el mismo miércoles: el velocímetro del ómnibus quedó clava-do en 82, marcando el "exceso de velocidad". "En primera instancia, el chofer es el responsable del acci-dente y quedó a disposición de la-Justicia", confirmó el director de la policía de Santa Catarina. Jaime quedó detenido en la delegación policial de Rio do Sul.

Esta ciudad serrana se conmovió ayer por segundo día consecutivo y por partida doble: el nuevo accidente protagonizado por otro micro argentino, y la llegada del contingen-te de 53 familiares de las víctimas. El grupo arribó a las 5 de la mañana, después de viajar toda la noche desde Tucumán. A las 8 comenzó el reconocimiento de los cuerpos.

"Fueron momentos de una tensión emocional inmensa", describió conmovido el embajador Herrera Vega, que acompañó a los familiares. "Esto ocurre porque no respetan la ve-locidad", se lamentó el diplomático.

"Yo no lo podía creer"

"Había trozos de cuerpos por un lado y el resto por otro." Luis Flores fue testigo del horror en la improvisada morgue de Rio do Sul, donde reconoció el cuerpo de su sobrinita, Agustina, de un año. La mamá de la nena, Norma Juárez, y su hermanita gemela, Lourdes, lograron sobrevivir. Igual que muchos de los cuerpos, hubo familias que quedaron destrozadas. Es el caso de la familia de Dardo García, que murió junto a su esposa Fátima Maldonado, y sus tres hijos, Daniela de 12, Angel de 8 y Franco, de 4. El padre de García viajó a Rio do Sul y ya tenía la confirmación antes de ver los cuerpos: "No están en la lista de heridos", dijo

Pedro Quinteros también viajó a buscar a sus hijos, Pedro, de 13 y Santiago, de 9, que resultaron heridos, pero no de gravedad. "Fue el peor momento de mi vida", dijo el hombre. "Los chicos habían viajado con la tía, se iban de vacaciones y hasta el último día me quisieron convencer para que fuera. Pero yo soy así, soy pobre. Tenía que juntar plata y no llegué a juntarla. Preferí que fueran los chicos. Me salió mal", rela-tó entre lágrimas. La tía, Irma Beatriz Albo, murió en el accidente.

Flores, el tío de Agustina, no llegó desde Tucumán sino de Camboriú, donde esperaba a sus parientes. "Mi hermano, el padre de las nenas, estaba en Catamarca, todavía no pudo llegar. Cuando me enteré vine rapidísimo y cuando vi lo que había pasado no lo podía creer. Había parte: de cuerpos en el piso. Por suerte, el cuerpito de la nena estaba entero".

OTRO MICRO VOLCO EN EL MIS

La segunda

Fue apenas a dos kilómetros del lugar donde el miércoles había volcado otro micro. También éste llevaba argentinos a Camboriú e iba demasiado rápido: varios pasajeros le gritaron que redujera la velocidad. En una curva cerrada, volcó, Hubo cinco muertos, entre ellos un bebé. Los pasajeros eran de Chaco, Formosa v

La tragedia llamó dos veces en la misma ruta del sur del Brasil. A unos dos kilómetros del lugar donde en la madrugada del miér-coles perdieron la vida 38 argentinos, ayer a la mañana otro micro de piso elevado con turistas de Chaco, Formosa y Corrientes se desbarrancó y volcó en una curva cerra da, 200 kilómetros antes de llegar a la ciudad balnearia de Camboriú, destino final de la travesía. De las 57 personas que viajaban, cin-co murieron –entre ellos un bebé de cuatro meses, una hermana del vicegobernador formoseño y uno de los conductores- y 49 resultaron heridas, de acuerdo con la información oficial. La mayoría de los lesionados sufrieron fracturas expuestas. El único cuadro muy grave era el de una mujer de edad avanzada, que anoche permanecía en terapia intensiva. "Los pasajeros venían gritándole al chofer que fuera más despacio", reveló a Página/12 el embajador en Brasil, Jorge Herrera Vega. "Según varios testimonios, el micro venía con exceso de velocidad, avanzando peligrosamente", informó por la noche Mauricio Iskdlark, director de la policía del estado de Santa Catarina, donde se produjo el segundo ac-cidente en menos de 30 horas, en una seguidilla fatal que no tiene precedentes en la región. El con-

SIETE MUERTOS EN RUTA DE NEUQUEN

Una tragedia tras otra

La racha parece imparable. Esta vez fue en la provincia de Neuquén y los muer-tos llegaron a siete. El acciden-te que tuvo lugar en la tarde de ayer se sumó a la seguidilla de tragedias en rutas que en menos de 48 horas sumaron 60 personas de nacionalidad argentina muertas en choques. En este caso, impactaron de frente dos automóviles, a 18 kilómetros de El Chocón, camino a la localidad de Picún Leufú. También eran familias que viajahan rumbo a unas vacaciones que no alcanzaron a comenzar.

Corrientes.

El accidente se produjo poco después de las 18, cuando un Torino con seis personas a bordo, que se desplazaba por la ruta 237 rum-bo a San Carlos de Bariloche, embistió de frente a un Honda Civic que circulaba en sentido contrario. ras las primeras averiguaciones, la policía supone que el Torino ha-bría cruzado a la mano contraria cuando transitaba por una pendiente de la ruta. En el accidente fallecieron los

seis integrantes del Torino, entre los que se encontraba una nena de 10 años, y el conductor del Honda, identificado como Hugo L6-

pez, que viajaba solo. El Torino era conducido por Luis González, quien iba acompa-ñado por su madre, Selva; su abuela, Inés; su tío, Abel; su hermana Aylén y por Elda Inostrosa, ami-ga de la familia.

La violencia del accidente provocó la destrucción total de los autos y demoró la tarea de los bomberos, quienes debieron trabajar tor del Honda de los hierros retorcidos. La policía cortó el tránsito en la ruta para facilitar el rescate de las víctimas, lo que provocó un gran congestionamiento en el trán-

Los cuerpos fueron trasladados a la morgue judicial, donde se los someterá a una autopsia antes de ser entregados a los fa-

A dos días del cierre de la primera quincena veraniega, el accidente neuquino se agrega a los dos accidentes protagonizados por micros argentinos en Brasil y a una choque entre un jeep y un camión cargado de frutas en La Pampa en el que murieron once personas.



Para los socorristas, fue un dran Los heridos de ambos accidentes l

Según las pericias, el micro que se accidentó el miércoles iba a 82 kilómetros por bora. cuando la máxima allí es de 40. El conductor quedó aver detenido en la delegación nolicial. Le negaron la libertad baio fianza.



En escenas desgarradoras, los familiares reconocieron los cuerpos,

El chofer quedó detenido por homicidio culposo

dentado el miércoles en una vuta brasileña, fue dado de alta del hospital de Río do Sul, pero no podrá volver a la Argentina: quedó detenido en la delegación local de la policía estadual de Santa Catarino acusado de homicidio culnoso. por la muerte de 39 personas. Sus ogados pidieron la libertad baio fianza, pero la Justicia brasileña se lo negó. Para la policía local, el hombre es por ahora el responsable de la tragedia: según las primeras pericias, en el momento del accidente iba conduciendo a 82 kilómetros por hora, cuando la máxima permitida es de 40", confirmó a Página/12 el director de la policía de Santa Catarina, Mauricio Iskudlark. La cara más terrible de la tragedia se vivió durante todo el día en el gimnasio municipal de Rio do Sul, donde los familiares de las víctimas, llegados a la madrugada desde Tucumán. tuvieron que identificar a los fallecidos, muchos de ellos mutilados casi irreconocibles

"Hasta los médicos estaban imresionados. Nunca habían visto nada igual: cuerpos irreconocibles, decapitados o sin rostro, divididos en pedazos", relató el embajador argentino en Brasil, Jorge Herrera Vega, al describir a Página/12 el cuadro del horror. Esa escena debieror recorrer, en grupos de cinco, los familiares que fueron en busca de pa-

Según el jefe de la policía de Santa Catarina, de los 38 cuerpos, pudieron ser reconocidos 35. De todas formas, por pedido del gobierno argentino, todos fueron repatriados esta madrugada -después de ser embalsamados, según disponen las normas internacionales-en un avión Hércules de la Fuerza Aérea brasileña, "Se proseguirá con la identificación en Tucumán, por ficha dactiloscópica o dental, o por otros mecanismo jo a este diario el embajador Herrera Vega, desde Rio do Sul, adonde llegó por orden del canciller Adalberto Rodríguez Giavarini.

Anoche, a las 22.30, llegaron a Tucumán 11 de los 18 heridos en el accidente, que regresaron junto a sus familiares en el avión presidencial Tango 01, acompañados por la delegación de funcionarios que encabezó Juan Carios Rabbat, de la Jefatura de Gabinete. El Tango 02 llegará hoy por la mañana con los familiares de los muerros. El velatorio connto se hará en un predio ferial de

heridos, pues no estaban en condiciones de viaiar. Tampoco volvió. nem nor razones legales, el conductor del ómnibus Víctor Hugo Jaime nese a que los médicos le dieron el alta aver por la tarde. Mientras estuvo internado el chofer estuvo todo el tiempo con custodia. Aún en estado de shock, alcanzó a relatarle a un funcionario de Defensa Civil de Tucumán, que lo visitó en la sala.

Impresión: "Hasta los médicas estaban impre. sionados. Nunca habían visto nada igual: cuerpos irreconocibles, divididos en nedazos", relató el embajador argentino.

que "venía un auto de frente y, por

co po se scuerda de nada más" Asin

esquivarlo, movió el volante

no declará ante la lusticia

Lo cierto es que, según determidas nor la nolicía el ómnibus de la empresa Giménez Viaies, que conducía Jaime, tomó una curva cerrado en "exceso de velocidad" perdió el control del vehículo, cruzó el cantero central que divide las dos ma nos de la ruta, volcó del lado del chofer y se arrastró sobre la vía contraria. Por allí venía un micro de línea brasileño, que embistió de lleno en la parte superior del ómnibus volcala arrancó de cuajo y masacró a los pasaieros que estaban en las primeras filas. Murieron 38 argentinos

y un brasileño, el conductor del ómnibus local

El accidente ocurrió a las 5 30 (hora de Brasil), en la ruta BR 470, cuando al grupo de turistas le faltahan menos de 200 kilómetros nara llegar a Camboriú En ese tramo, el camino serpentea en subidas y baiadas entre cerros y harrancos. Para colmo, según los testimonios, se internó en un banco de niebla Todo eso, más las señales que indican una velocidad máxima de 40 kilómetros por bora, no habrían sido suficiente advertencia para el chofer Las primeras pericias coinciden con los testimonios que recogió Página/12 el mismo miércoles: el velo címetro del ómnibus quedó clavado en 82, marcando el "exceso de velocidad". "En primera instancia. el chofer es el responsable del accidente y quedó a disposición de la-Justicia" confirmó el director de la policía de Santa Catarina, Jaime redó detenido en la delegación policial de Rio do Sul

Esta ciudad serrana se conmovió ayer por segundo día consecutivo y nor partida doble: el mievo accidente protagonizado por otro micro ary la llegada del contingente de 53 familiares de las víctimas El grupo arribó a las 5 de la mañapués de viajar toda la noche desde Tucumán. A las 8 comenzó el reconocimiento de los cuerpos.

"Fueron momentos de una tensión emocional inmensa", describió conmovido el embajador Herrera Vega. que acompañó a los familiares. "Esto ocurre porque no respetan la ve-locidad", se lamentó el diplomático.

"Yo no lo podía creer"

"Había trozos de cuernos por un lado y el resto por otro" Luis Flores. fue testigo del horror en la improvisada morgue de Rio do Sul, donde reconoció el cuerpo de su sobrinita, Agustina, de un año. La mamá de la nena, Norma Juárez, v su hermanita gemela, Lourdes, lograron sobrevivir. Igual que muchos de los cuerpos, hubo familias que quedaron desdas. Es el caso de la familia de Dardo García, que murió junto a su esposa Fátima Maldonado, y sus tres hijos. Daniela de 12. Angel de 8 y Franco, de 4. El padre de García viajó a Rio do Sul y ya tenía la confir mación antes de ver los cuerpos: "No están en la lista de heridos", dijo

Pedro Quinteros también viajó a buscar a sus hijos, Pedro, de 13 y Santiago, de 9, que resultaron heridos, pero no de gravedad. "Fue el pe or momento de mi vida", dio el hombre, "Los chicos habían viajado con la tía, se iban de vacaciones y hasta el último día me quisieron convencer para que fuera. Pero yo soy así, soy pobre. Tenía que juntar plata y no llegué a juntarla. Preferí que fueran los chicos. Me salió mal", rela-tó entre lágrimas. La tía, Irma Beatriz Albo, murió en el accidente.

Flores, el tío de Agustina, no llegó desde Tucumán sino de Camboriú, donde esperaba a sus parientes. "Mi hermano, el padre de las nenas, estaba en Catamarca, todavía no pudo llegar. Cuando me enteré vine rapidísimo y cuando vi lo que había pasado no lo podía creer. Había partes de cuerpos en el piso. Por suerte, el cuerpito de la nena estaba entero".

OTRO MICRO VOLCO EN EL MISMO LUGAR DE LA TRAGEDIA ANTERIOR: CINCO MUFRTOS

La segunda parte de una pesadilla

Fue apenas a dos kilómetros del lugar donde el miércoles nahía volcado otro micro. También éste llevaba argentinos a Camboriú e iba demasiado rápido: varios pasaieros le gritaron que reduiera la velocidad. En una curva cerrada, volcó, Hubo cinco muertos, entre nonios el micro venía con evellos un bebé Los ceso de velocidad, avanzando peli-Manricio Iskdlark, director de la pasajeros eran de policía del estado de Santa Catari-

Chaco, Formosa v

lo miemo meto dol ese del Reo no al aggidente courrió quando al mi sil A unos dos kilómetros del lugar ero tomó una curva hacia la derecha en bajada, y el chofer no pudo frenar donde en la madrugada del miér-coles perdieron la vida 38 argentila unidad siguió de largo, derranó y desharrancó. La hinótesis es que venos quer o la mañana otro micro nía con una velocidad superior a la co Formosa y Corrientes se deshamáxima parmitida da 60 bilámateas nor hora. Algunos pasaieros señalarrancó v volcó en una curva cerrada, 200 kilómetros antes de llegar on que la unidad tenía problemas en riú, destino final de la travesía. De "Fue en un segundo. Todo en una curva", contó Catalina Bartek, una de las 57 personas que viajaban, cin co murieron -entre elles un behé las sobrevivientes "Comenzó a tomar una curva en baiada y a zigde cuatro meses, una hermana del vicegobernador formoseño y uno zaguear. Cayó en una zanja, chocó y de los conductores-y 49 resultaron deenués volcó" describió Salamón heridas, de acuerdo con la infor-Resqui, también ocupante del micro. mación oficial. La mayoría de los "Acabábamos de pasar por el lugar locionados sufrieron fracturas exdonde aver (por el miércoles) murieron tantas personas. Nos habíamos nuestas. El único cuadro muy grave era el de una mujer de edad somado por la ventanilla para mirar. avanzada que anoche nermanecía V doe minutoe más tarda nos nasá lo mismo a nosotros. El micro venía coen terapia intensiva. "Los pasaieen terapia mensiva. "Los pasaje-ros venían gritándole al chofer que fuera más despacio", reveló a *Pá-*gina/12 el embajador en Brasil, Jorge Herrera Vega. "Según varios endiablado, Parecía que nunca iba a frenar, después volcó v se fue contra un barranco", recordó Edith Flaska, de 27 años, quien fue trasladada

oidente en menos de 30 horas en

una seguidilla fatal que no tiene

cidos. La policía cortó el tránsito

en la ruta para facilitar el rescate

de las víctimas, lo que provocó un

gran congestionamiento en el trán-

Los cuerpos fueron traslada-

dos a la morgue judicial, donde

se los cometerá a una autoncia

antes de ser entregados a los fa-

A dos días del cierre de la pri-

mera quincena veraniega, el acci-

dente neuquino se agrega a los dos

accidentes protagonizados por mi-

cros argentinos en Brasil y a una

cargado de frutas en La Pampa en

SIETE MUERTOS EN RUTA DE NEUQUEN

Una tragedia tras otra

La racha narece impara-

ble. Esta vez fue en la pro-

vincia de Neuquén y los muer-

tos llegaron a siete. El acciden-

te que tuvo lugar en la tarde de

tragedias en rutas que en me-

nos de 48 horas sumaron 60

personas de nacionalidad ar-

entina muertas en chaques

En este caso, impactaron de

frente dos automóviles, a 18 ki-lómetros de El Chocón, cami-

no a la localidad de Picún Leu-

fú. También eran familias que

viaiahan rumbo a unas vaca-

ciones que no alcanzaron a co-

El accidente se produjo poco

después de las 18, cuando un To-

rino con seis personas a bordo, que

se desnlazaha nor la ruta 237 rum-

bo a San Carlos de Bariloche, em-

histió de frente a un Honda Civic

que circulaba en sentido contrario

Tras las primeras averiguaciones,

la policía supone que el Torino ha-

bría cruzado a la mano contraria

En el accidente fallecieron los

seis integrantes del Torino, entre

os que se encontraba una nena de

10 años, y el conductor del Hon-

da, identificado como Hugo Ló-

Luis González, quien iba acompa-

ñado por su madre, Selva; su abue-

la, Inés; su tío, Abel; su hermana

Avlén v por Elda Inostrosa, ami-

La violencia del accidente pro

vocó la destrucción total de los au-

tos y demoró la tarea de los bom-

, quienes debieron trabajar

El Torino era conducido por

cuando transitaba nor una nen-

diente de la ruta.

pez, que viajaba solo

ga de la familia.

ayer se sumó a la seguidilla de

Ella, su esposo y sus dos hijos, de 3 v 4. v apenas sufrieron heridas leves La tragedia fue protagonizada por un 6mnibus de piso elevado, de la emciudad chaqueña de Resistencia, que hace 8 años organiza tours hacia distritos balmegrios de Reseil. El vuelos se produjo a las 9.30 de Brasil (8.30 de la Argentina), en la ruta BR 470, donde el camino tiene un recorrido sinuoso, con baiadas y subidas, pues atraviesa una zona de morros y montañas A diferencia del accidente del micro con turistas tucumanos, en este caso no había niebla, era de día, con un cielo diáfano, y la mayoría de los nasaiems estaban despiertos. "Los choferes eran experimentados, cono cían bien la ruta", aseguró a Página/12 Oscar Londero, gerente de Island Beach. Angustiados por la noticia, decenas de familiares de las víc-

al Hospital de Pozo Redondo Tocali-

dad en la que ocurrió el accidente.

agencia en busca de información. La travesía había comenzado a las 8 de la mañana del miércoles en la ciudad de Formosa, con poco más de veinte turistas. El pasaje se fue completando en Resistencia, adonde llegó a las 11, y una hora después en la previsto sumaha 1500 kilómetros en 22 horas El tour incluía 10 días en

las playas de Camboriú adonde nunca llegaron. En total, iban 54 pasaje ros cuatro de ellos menores de 4 años. Además, viajaban un coordinador y dos conductores; uno de ellos, Jorge Bohlmann, murió en el accidente: el otro, Horacio Sotelo, suen el hospital de Rio do Sul Allí fueron trasladados la mayoría de los lecumanos Anocho habían cido identificados cuatro de los cinco turistas. fallecidos. Tres eran oriundos de Formosa: el bebé Maximiliano Cantems de 4 meses de vida que viajaba timas se acercaron al mediodía a la con sus padres, y dos mujeres adultas. Agustina Carillo y Marcia Bogado, esta última, hermana del vicegobernador de esa provincia, Floro Bo-

> ier, sería identificada hoy. Se presumía que era de Corrientes. El siniestro sorprendió a las funcionario argentinos que habían viaiado el miércoles hacia el estado de

Igual: "Nos habíamos asomado por la ventanilla para mirar. Y dos minutos más tarde nos pasó lo mismo. El micro venía como endiablado. Parecía que nunca iba a frenar".

Santa Catarina para asistir a las vícmisma ruta, casi en el mismo lugar, 30 horas antes (ver aparte). Al ente-Rúa instruyó al subsecretario de Coordinación de la Jefatura de Gabinete, Juan Carlos Rabbat, para que se trasladara al lugar de la fatalidad. La cobernación del Chaco, nor su parte, envió un avión pequeño con una funcionaria, dos médicos y dos familiares de los accidentados. La repatriación de los víctimas está prevista



HISTORIAS DE VICTIMAS Y SOBREVIVIENTES gado. Otra víctima fatal, también mu-

Velorio conjunto en Tucumán

sus heridos v se aprestaba a velar a sus muertos. La gobernación dispuso un velatorio coniunto en un predio ferial para aquellos cuyos familiares lo deseen y las empresas fúnebres ofrecieron gratuitamente sus servicios. En cuanto a los heridos -salvo cinco de ellos, cuyo estado no permitió el trasladoarribaron anoche en el Tango 01. Ayer circulaban en la ciudad las sencillas, patéticas historias de las víctimas. la de los dos que se salvaron por cancelar el via je y la de quienes los reempla-zaron en el acto de morir.

Ayer a la mañana, emplea de la Municipalidad de San Miguel de Tucumán empezaron a acondicionar uno de los anfiteatros del Predio Ferial Norte, a diez cuadras del centro de la capital: allí serán veladas las 38 víctimas fatales del accidente del miércoles en la ruta a Camboriú.

Cuando llegue el avión con los cuerpos -lo cual está previsto para hoy a la mañana-, en la misma pista del Aeropuerto Benjamín Matienzo serán ubicados en vehículos va dispuestos por la Cámara de Empresas Fúnebres de la para un velatorio conjunto. Las familias que prefieran un velatorio privado podrán retirar allí los cuerpos y llevarlos al lugar que elijan. Las empresas de sepelios ofrecieron hacerse cargo gratuitamente de todos los servic

En toda la provincia los edificios públicos tienen desde ayer nderas a media asta y cres-

En la noche del miércoles al jueves, San Miguel de Tucumán prácticamente no durmió. Aver se hablaha en voz baja en la ciudad y se narraban las historias de las víctimas v los que se salvaron, Estos últimos fueron muy pocos. exactamente dos: José Szlosberg, de 78 años, y su esposa Eva del Valle Jatif, de 51.

Ellos desistieron a último momento norque "Tosé necesitaba estar aquí el lunes por unas cosas de su negocio, sin mucha importancia", contó a este diario Antonia Jatif, bermana de Eva del Valle, Los Szlosberg partieron de Tucu-



propio auto, "Se perdían el transporte, pero iban a aprovechar el resto del tour... Todavía estamos procesando lo que pasó es increfble y damos gracias a Dios; lamentamos todo lo demás, pero ellos están vivos" dijo Antonia

El lugar que dejaron libre los Szlosberg fue ocupado por Argentina Atalah de 70 años a quien acompañaba su hermana Teresi cumplia los 65 "A ellas las hicie. ron subir a ese ómnibus porque se habían borrado dos pasajeros" contó Juan José Herrera, hijo de Argentina: "A mí mamá le pedimos nosotros que viajara, para despejarse; hace cinco meses murió mi papá y un poco antes dos fuera, que le iba a hacer bien", so llozaba el hijo

Entre los heridos están Pedro Quintero, de 13 años, y su hermanito Santiago, de 9; viajaban con sus tías Irma y Modesta Albo, que fallecieron. "Irma lo había llevado a Camboriú a Pedro cuando era chiquito, y ahora iban para que Santiago también conociera contó a este diario su abuela Angela Marcial. Los padres de Pedro Santiago volvían ayer desde Santa Catarina acompañando a sus hijos heridos.

Entretanto, la empresa Giménez Viajes denunciaba que, después del accidente, desanareció del micro una valija con 25.000 dólares, que Francisco Giménez -uno de los socios de la firma que resultó berido en el accidente-llevaba para cubrir los gastos del tour

MO LUGAR DE LA TRAGEDIA ANTERIOR: CINCO MUERTOS

parte de una pesadilla

ductor sobreviviente, que fue hospitalizado, quedó detenido.

Según informó la policía brasileña, el accidente ocurrió cuando el micro tomó una curva hacia la derecha, en bajada, y el chofer no pudo frenar la unidad, siguió de largo, derrapó y desbarrancó. La hipótesis es que venía con una velocidad superior a la máxima permitida, de 60 kilómetros por hora. Algunos pasajeros señalaron que la unidad tenía problemas en los frenos.

'Fue en un segundo. Todo en una curva", contó Catalina Bartek, una de las sobrevivientes, "Comenzó a tomar una curva en bajada y a zigzaguear. Cayó en una zanja, chocó y después volcó", describió Salomón Resqui, también ocupante del micro. "Acabábamos de pasar por el lugar donde ayer (por el miércoles) murieron tantas personas. Nos habíamos asomado por la ventanilla para mirar. Y dos minutos más tarde nos pasó lo mismo a nosotros. El micro venía como endiablado. Parecía que nunca iba a frenar, después volcó v se fue contra un barranco", recordó Edith Flaska, de 27 años, quien fue trasladada al Hospital de Pozo Redondo, localiad en la que ocurrió el accidente. Ella, su esposo y sus dos hijos, de 3 y 4, y apenas sufrieron heridas leves.

La tragedia fue protagonizada por un ómnibus de piso elevado, de la em-presa de turismo Island Beach, de la ciudad chaqueña de Resistencia, que hace 8 años organiza tours hacia dis-tritos balnearios de Brasil. El vuelco se produjo a las 9.30 de Brasil (8.30 de la Argentina), en la ruta BR 470, donde el camino tiene un recorrido sinuoso, con bajadas y subidas, pues atraviesa una zona de morros y montañas. A diferencia del accidente del micro con turistas tucumanos, en este caso no había niebla, era de día, con un cielo diáfano, y la mayoría de los asajeros estaban despiertos. "Los choferes eran experimentados, cono-cían bien la ruta", aseguró a Página/12 Oscar Londero, gerente de Island Beach. Angustiados por la noti-cia, decenas de familiares de las víctimas se acercaron al mediodía a la agencia en busca de información.

La travesía había comenzado a las 8 de la mañana del miércoles en la ciudad de Formosa, con poco más de veinte turistas. El pasaje se fue completando en Resistencia, adonde llegó a las 11, y una hora después en la ciudad de Corrientes. El recorrido previsto sumaba 1500 kilómetros, en 22 horas. El tour incluía 10 días en



El micro de la empresa chaqueña Island Beach acababa de pasar el lugar del accidente anterior cuando volcó en una curva cerrada

las playas de Camboriú, adonde nunca llegaron. En total, iban 54 pasaje ros, cuatro de ellos menores de 4 años. Además, viajaban un coordinador y dos conductores; uno de ellos, Jorge Bohlmann, murió en el accidente; el otro, Horacio Sotelo, sufrió fracturas, y ayer quedó detenido en el hospital de Rio do Sul. Allí fueron trasladados la mayoría de los le sionados y ya estaban los heridos tu-cumanos. Anoche habían sido identificados cuatro de los cinco turistas fallecidos. Tres eran oriundos de For-mosa: el bebé Maximiliano Canteros, de 4 meses de vida, que viajaba con sus padres, y dos mujeres adul-tas, Agustina Carillo y Marcia Bogado, esta última, hermana del vicegobernador de esa provincia, Floro Bogado. Otra víctima fatal, también mujer, sería identificada hoy. Se presumía que era de Corriente

El siniestro sorprendió a las funcionario argentinos que habían viajado el miércoles hacia el estado de

Igual: "Nos habíamos asomado por la ventanilla para mirar. Y dos minutos más tarde nos pasó lo mismo. El micro venía como endiablado. Parecía que nunca iba a frenar".

Santa Catarina para asistir a las víctimas de la catástrofe ocurrida en la misma ruta, casi en el mismo lugar, 30 horas antes (ver aparte). Al enterarse, el presidente Fernando de la Rúa instruyó al subsecretario de Coordinación de la Jefatura de Gabinete, Juan Carlos Rabbat, para que se trasladara al lugar de la fatalidad. La gobernación del Chaco, por su parte, envió un avión pequeño con una funcionaria, dos médicos y dos familiares de los accidentados. La repatriación de los víctimas está prevista para hoy o mañana.

HISTORIAS DE VICTIMAS Y SOBREVIVIENTES

Velorio conjunto en Tucumán

Tucumán recibió anoche a sus heridos y se aprestaba a velar a sus muertos. La gobernación dispuso un velatorio conjunto en un predio ferial para aquellos cuyos familiares lo deseen y las empresas fúnebres ofrecieron gratuitamente sus servicios. En cuanto a los heridos—salvo cinco de ellos, cuyo estado no permitió el traslado—, arribaron anoche en el Tango 01. Ayer circulaban en la ciudad las sencillas, patéticas historias de las víctimas, la de los dos que se salvaron por cancelar el viaje y la de quienes los reemplazaron en el acto de morir.

Ayer a la mañana, empleados de la Municipalidad de San Miguel de Tucumán empezaron a acondicionar uno de los anfiteatros del Predio Ferial Norte, a diez cuadras del centro de la capital: allí serán veladas las 38 víctimas fatales del accidente del miércoles en la ruta a Camboriú.

les en la ruta a Camboriú.

Cuando llegue el avión con los cuerpos—lo cual está previsto para hoy a la mañana—, en la misma pista del Aeropuerto Benjamín Matienzo serán ubicados en vehículos ya dispuestos por la Cámara de Empresas Fúnebres de la provincia, y trasladados al predio para un velatorio conjunto. Las familias que prefieran un velatorio privado podrán retirar allí los cuerpos y llevarlos al lugar que elijan. Las empresas de sepelios ofrecieron hacerse cargo gratuitamente de todos los servicios.

En toda la provincia, los edificios públicos tienen desde ayer sus banderas a media asta y crespones negros en las puertas entor-

En la noche del miércoles al jueves, San Miguel de Tucumán prácticamente no durmió. Ayer se hablaba en voz baja en la ciudad, y se narraban las historias de las víctimas y los que se salvaron. Estos últimos fueron muy pocos, exactamente dos: José Szlosberg, de 78 años, y su esposa Eva del Valle Jatif, de 51.

Ellos desistieron a último momento porque "José necesitaba estar aquí el lunes por unas cosas de su negocio, sin mucha importancia", contó a este diario Antonia Jatif, hermana de Eva del Valle. Los Szlosberg partieron de Tucu-

D,N

El llanto de los familiares.

mán el martes a la mañana en su propio auto. "Se perdían el transporte, pero iban a aprovechar el resto del tour... Todavía estamos procesando lo que pasó, es increble y damos gracias a Dios; lamentamos todo lo demás, pero ellos están vivos", dijo Antonia.

El lugar que dejaron libre los Szlosberg fue ocupado por Argentina Atalah, de 70 años, a quien acompañaba su hermana Teresita, que precisamente el miércoles cumplía los 65. "A ellas las hicieron subir a ese ómnibus porque se habían borrado dos pasajeros", contó Juan José Herrera, hijo de Argentina: "A mí mamá le pedimos nosotros que viajara, para despejarse; hace cinco meses murió mi papá y un poco antes dos hermanos de ella, y le dijimos que fuera, que le iba a hacer bien", sollozaba el hijo.

Entre los heridos están Pedro Quintero, de 13 años, y su hermanito Santiago, de 9; viajaban con sus tías Irma y Modesta Albo, que fallecieron. "Irma lo había llevado a Camboriú a Pedro cuando era chiquito, y ahora iban para que Santiago también conociera", contó a este diario su abuela Angela Marcial. Los padres de Pedro y Santiago volvían ayer desde Santa Catarina acompañando a

sus hijos heridos.
Entretanto, la empresa Giménez Viajes denunciaba que, después del accidente, desapareció del micro una valija con 25.000 dólares, que Francisco Giménez —uno de los socios de la firma, que resultó herido en el accidente—llevaba para cubrir

los gastos del tour

The Guardian de Gran Bretaña

Por Ewen MacAskill
Desde Londres

Para el general Augusto Pinochet, el camino hacia la libertad comenzó el pasado septiembre en un pequeño recinto de las Naciones Unidas. Tomando una taza de té, mirando hacia el East River de Nueva York, el canciller chileno Juan Gabriel Valdés delineó para el ministro de Relaciones Exteriores británico Robin Cook una nueva propuesta para la saga Pinochet. Hasta ese momento, el énfasis del argumento chileno en procura del regreso de su ex presidente estaba puesto en el daño que el caso estaba causando a las relaciones entre los dos países y en la violación a la soberanía chilena. Que el ex dictador era un hombre viejo, con la salud debilita-da, era el último argumento de la lista. Pero, para sorpresa del gobierno británico, Valdés dio vuelta la lista, y por primera vez hizo su apelación sobre bases hu-manitarias. Prometió entregar evidencia de la mala salud del general al gobierno británico. Este argumento médico parece haber provisto la salida al dilema que enfrentaba el ministro del Inte-rior, Jack Straw, desde la llegada del general Pinochet a Londres en 1998.

Durante todo el proceso, Straw e presentó a sí mismo como un prisionero de la ley e insistió en que todas sus decisiones habían sido tomadas en su capacidad semijudi-cial, libre de toda influencia política. Declaraba que había ignorado a los manifestantes de derecha y de izquierda, los últimos reclamando justicia por los abusos de los derechos humanos después del golpe militar de 1973 del general Pinochet y los primeros exhibiéndolo no sólo como un fuerte alia-do de Gran Bretaña durante la guerra de Malvinas, sino también como un flagelo del marxismo. Los asistentes del ministro del Interior fueron inflexibles con respecto a la actitud de Straw: a pesar de sus antecedentes como estudiante de izquierda en la época del golpe, siem-pre había estado por encima de to-do, sin consultar siquiera a sus colegas en el gabinete. Sólo había to-mado en consideración los argu-

Pero nadie, ni siquiera un juez, es inmune a las influencias del mundo exterior. Y la presión del gobierno chileno era tremenda. Straw concedió ayer en la Cámara de los Comunes que un factor había sido la representación del gobierno chileno sobre la base de la salud. Después de la reunión de la ONU, el gobierno chileno entregó puntualmente su evidencia médica el 14 de octubre. El embajador chileno, Pablo Cabrera, recientemente llegado a Londres, pasó la información al Ministerio de Exterior que, actuando como casilla de correo, a su vez se la entregó a Straw.

Cabrera, un ex ministro de Defensa, recibió con alegría la inminente libertad del general Pinochet de 84 años. "En cuanto llegué en septiembre, lo fui a ver al senador Pinochet", dijo. "Si el gobierno chileno iba a hacer una representación por motivos humanitarios, debíamos verificar su estado de salud. Es un hombre mayor que acarrea todos los problemas de un hombre mayor." Sufrió un empeoramiento entre septiembre y noviembre. Cabrera pidió que cuatro médicos vieran al general Pinochet, dos británicos y dos chilenos que viajaron desde Santiago. Con-

La secreta y vera historia de cómo el tirano quedó (casi) en libertad

La solución —evitar la extradición de Pinochet a España por "razones humanitarias"— fue soplada a Londres por la diplomacia chilena. Permitió que Jack Straw presentara una decisión política como semijudicial. Y fue un triunfo para el gobierno de la Concertación.

cluyeron que padecía 12 enfermedades distintas, incluyendo diabetes, problemas cardíacos y depresión. Esto constituía la base del informe entregado a Straw el 14 de octubre

"El peligro de que Pinochet se muera es permanente", dijo Cabre-ra. "A menudo miro los avisos fúnebres del Guardian y 70 por ciento de la gente ahí tiene entre 70 y 85 años. Estudié esa cifra. Es muy probable que la situación de Pinochet y su estado de salud se deterioren, teniendo en cuenta que tie-ne 84 años." Esto fue lo que contó para Pinochet, no las protestas de los amigos del general como la baronesa Thatcher y el ex canciller Lord Lamont. La campaña por su liberación estuvo bien apoyada, alcanzando su clímax en la conferencia del partido conservador británicoen octubre, cuando Lady That-cher lo describió como el único prisionero político de Gran Bretaña. Pero esa reunión de viejos derechistas fue contraproducente en lugar de ser beneficiosa. Las personalidades involucradas difícilmente obtendrían mucha compasión de

La izquierda también comenzaba a vacilar. A pesar de los estallidos de los miembros del Parlamento de izquierda comprometidos en

Indiscreción: El gobierno chileno es muy indiscreto. Y ante la perspectiva de que los británicos se enteraran vía Santiago, Straw adelantó su anuncio.

la campaña, algunos en privado decían que el general Pinochet ya había sido suficientemente humillado, y que era poco lo que se ganaría con seguir adelante la extradición. Temían que pudiera morir en Gran Bretaña y convertirse en un mártir de la derecha. En Chile también el tema tampoco estaba definido. La primeras predicciones del intenso daño a las relaciones entre los dos países no se materializaron. Un diplomático chileno insistió en que las relaciones se habían dañado, pero admitió que sólo hasta un
cierto punto. El Ministerio de Exterior no cree que el daño sea serio. Después de considerar el informe médico entregado por el gobierno chileno, Straw ordenó a su propio equipo de médicos que revisara al general. Recibió su informe el
jueves pasado a la tarde. Aunque
Lord Lamont había informado confusamente que el general Pinochet
estaba en buena forma, los médicos acordaron con el veredicto del
primer equipo: estaba seriamente
enfermo.

Straw se niega a hacer públicos los motivos médicos, pero en la Cámara de los Comunes insinuó que el general estaba senil. Dijo que tenía que tomar en cuenta si el general Pinochet estaba lo suficientemente bien para el desarrollo de un juicio y si era capaz de hacer una declaración coherente. El ministro del Interior concluyó que no lo estaba. Straw no convenció a los críticos sobre su total imparcialidad. "Inevitablemente parecerá una decisión política, y hasta ahora él (Straw) fue muy cuidadoso con interferir en el caso", dijo Geoffrey Bindman, un abogado de la organización de derechos humanos, Amnesty International. "Mi impresión es que debería ser un asunto de las autoridades españolas si está o no en condiciones de enfrentarse a un juicio. No hay nada que sugiera que no está condiciones por lo menos de viajar a España", dijo

Straw tenía planeado hacer pública su decisión el martes en una declaración escrita al Parlamento. Pero el gobierno chileno desarticuló esos planes. El ministro del Interior informó al canciller Robin Cook sobre su decisión el lunes. El martes a la tarde, Cook llamó por teléfono al ministro de Relaciones Exteriores chileno diciéndole que una declaración era inminente, pero no sus contenidos. Pero el gobierno chileno es extremadamente indiscreto y pronto fue evidente que la noticia se sabría durante la noche. Enfrentado a la perspectiva de que el público británico se enterara de su decisión vía Santiago, Straw dio a conocer su declaración

tarde el martes a la noche.

El general Pinochet parece estar ahora en camino a su casa. La saga estuvo llena de giros inesperados y un desafío legal de último momento es posible, aunque no probable. Una fuente del gobierno británico aconsejó no creer mucho en el rol de los diplomáticos chilenos, diciendo: "La evidencia médica podría haberse inclinado para cualquiera de los dos lados". Quizá, pero aun así fue una buena táctica de los chilenos, con una chance de éxito de 50-50 en el peor de los casos.

El gobierno chileno, cuidadoso de no festejar demasiado pronto, advirtió que si bien las relaciones entre Gran Bretaña y Chile se pueden recobrar de este episodio, habrá una explosión si hay más demoras. Sólo cuando el avión de Pinochet esté en el aire, comenzarán los diplomáticos chilenos a felicitarse por un inteligente movimiento diplomático que finalmente ayudó a Straw a resolver su dilema.

Traducción: Celita Doyhambéhère



Manifestantes chilenos con una imagen del ex dictador.
Saben que en su país las "razones humanitarias" no valían.

HABLA MICHAEL BIRNBUM, EXPERTO

"Podría volver la

Página/12 en Gran Bretaña

> Por Marcelo Justo Desde Londres

El ministro del Interior, Jack Straw, hizo uso de las facultades cuasijudiciales que le concede el sistema legalinglés para intervenir en el proceso de extradición y tomar la decisión "preliminar" de suspender el proceso de extradición de Pinochet por razones humanitarias. Página/12 dialogó con Michael Birnbum, especialista inglés en temas de extradición, para analizar esta fase crucial del proceso.

-¿Es posible revertir la decisión "preliminar" de Straw?

-Es altamente improbable. Hay un dictamen unánime de cuatro médicos independientes de por medio. Me sorprende eso sí que el ministro Straw se haya negado a revelar el contenido del informe médico. En casos normales la confidencialidad del estado médico de una persona es sacrosanta. Pero dada la repercusión internacional del caso es sorprendente. Creo que la presión seguirá creciendo para que Jack Straw dé a conocer al menos un resumen del informe, garantizando

así la completa transparencia del proceso.

-¿Qué pasa si no lo hace? ¿Es realmente legal retener un informe médico que es decisivo en un caso criminal de extradición?

-El principio de la confidencialidad en la relación con el médico no está afectado por el hecho de que sea un caso criminal. Es un tema sobre el que existe una gran preocupación tanto en Inglaterra como en otras partes del mundo. Acá entra toda la temática de la confiden-

Condiciones: "La Fiscalía dirá lo mismo que Straw. Si Pinochet no está en condiciones de salud para ser sometido a juicio en España tampoco lo está acá".

cialidad de los enfermos de sida o si una empresa tiene derecho a conocer el código genético de sus empleados. Jack Straw tenfa que conocer el contenido del informe porque de otro modo no podía tomar una decisión. Pero no tiene obligación de darlo a conocer a las otras partes intervinientes.

-El martes que viene vence el plazo para que se presenten a Straw los argumentos legales en

LAS PRESIDENCIALES CHILENAS DEL DOMINGO ANTE UN NUEVO DATO

Un cierre con Pinochet de regalo

Página/12 en Chile

Por Pablo Rodríguez

La fiesta tuvo un invitado inesperado y los anfitriones lo aislaron por su impertinencia. La fiesta fue el cierre de campaña electoral para los comicios pre-sidenciales del domingo. El invitado fue Augusto Pinochet, Y los anfitriones, el candidato de la Concertación oficialista. Ricardo Lagos, y el de la derechista Alianza por Chile, Joaquín Lavín, estaban demasiado preocupados en la lucha voto a voto para dedicarle algunas palabras. Al calor de esta lucha, que incluye denuncias y pedidos a votar, Lagos cerró su campaña en Valdivia, a 840 kiló-metros de Santiago, en un marco curioso: una caravana de 40 barcos que navegaron por el río Ca-lle Calle poco antes de la puesta del sol. "Llamo a votar libremente a los chilenos, sin dejarse provocar. Hemos ganado en la pri-mera vuelta y vamos a ganar en la segunda", declaró Lagos. "Que cada uno consiga un voto más. Denme la oportunidad de gobernar Chile", dijo Lavín, que cerró su campaña también lejos de San-tiago, en Antofagasta. "No los voy a defraudar", afirmó curiosa-mente. La consultora MORI divulgó la última de las casi inexis tentes encuestas para este ballot-tage. Según MORI, Lagos aventajaría a Lavín sólo por "algunos decimales".

El comunicado de MORI señala

La sombra de un regreso inminente a Chile del ex dictador planeó ayer sobre el cierre de campañas para la segunda vuelta del domingo entre el socialista Ricardo Lagos y el pospinochetista Joaquín Lavín. Por las dudas, ambos evitaron mencionarlo en sus actos finales.

que los datos fueron recogidos entre el 3 y el 10 de enero, o sea, antes del anuncio del gobierno británico sobre el caso Pinochet (ver nota aparte). Para la titular de MORI, Marta Lagos, este anuncio va a inclinar la balanza en favor de Ricardo Lagos. De las 1200 personas consultadas, "un 9 por ciento dijo que decidió su voto el 12 de diciembre el día de la votación". De este dato, para MORI, se desprenden dos cuestiones. La primera, que se complica



El candidato socialista Ricardo Lagos en uno de los tramos finales de su campaña en el sur. Aseguró que "hemos ganado en la primera vuelta y vamos a ganar en la segunda."

aún más siquiera atisbar un pronóstico. Y la segunda, que el resultado de la elección "puede estar determinado por el efecto de las presiones". El 40 por ciento opina que hay presiones para definir el sufragio, del cual el 27 por ciento afirma que provienen de partidarios de Lavín.

Este ha sido uno de los ejes de la campaña de Lagos: las denuncias sobre delitos "de cohecho", en los cuales empresarios afines a la derecha recurren a varios tipos de presiones para que sus empleados voten a Lavín, entre ellas el ofrecimiento de aumentos de sueldos y de vacaciones y amenazas de despidos en caso de que elijan a Lagos. Círculos allegados al candidato de la Concertación incluso presentaron denuncias concretas sobre este tema ante la Corte de Apelaciones de Santiago. También el comando de Lavín se llegó hasta este edificio, pero para denunciar hechos tales como la exclusión, en el interior del país, contra funcionarios de la derecha de toda inauguración de obra pública donde asiste algún funcionarios ficalista del gobierno central.

rio oficialista del gobierno central. En todo caso, estas denuncias son la expresión de una campaña particularmente dura, no tanto por la dis-cusión entre los candidatos, sino porque es un hecho que sólo un puñado de votos determinará el ganador. Que Lagos y Lavín hayan recorrido varias veces todo el país, privilegiando la cobertura territorial por sobre la capacidad de convocatoria, o que cierren sus campañas bien lejos de Santiago (donde el clima preelectoral estuvo presente con tímidas caravanas de coches que desfilaban por la Alameda), obedece a que deben luchar voto a voto Y, además, responde a que existen 800.000 personas que, estando inscriptas en el padrón, no votaron. Muchos de ellos, estiman en los comandos, son gente pobre que vive alejada de los centros de votación, y hacia ellos se dirigió la campaña. "A los que no votaron, a los que se abstuvieron y a los que votaron en blanco, les pido que ahora confíen en mí, que confíen en el cambio... soy la última persona en mirarle la cami-seta política a alguien", declaró La-vín-quitándose metafóricamente el uniforme— enAntofagasta, capital de una región donde la derecha perdió por 14 puntos frente a la Concertación. Más confiado y menos pedigüeño, Lagos afirmó en Valdivia que "a 72 horas de las primeras elecciones del siglo XXI, tu defines qué patria quieres, cómo quieres que tu familia pueda abordar el futuro. De ti depende. Estoy seguro de que me vas a apoyar".

Pero la inminencia del retorno de Pinochet a Chile hace que la cam-

Uniforme: "Soy la última persona en mirarle la camiseta política a alguien", dijo Lavín —quitándose metafóricamente el uniforme—en Antofagasta.

paña electoral tenga que disputar el espacio político con las especulaciones ante su eventual retorno. Y a pesar de que los candidatos, sus comandos y muchos analistas consideren que el tema Pinochet no incidirá en la elección, la ex candidata a presidente por el Partido Comunista, Gladys Marín, declaró ayer que el poco más del tres por ciento que la votó en primera vuelta y que se siente inclinado a votar por Lagos en esta ocasión, lo pensará dos veces ya que "ahora queda claro que este gobierno y su continuador, Ricardo Lagos, consagran la impunidad". Se refería a que, para ella, no existen condiciones para juzgar a Pinochet en Chile por los crímenes de su dictadura.

El gobierno y el juez Juan Guzmán, que tramita más de 50 quere-llas criminales contra Pinochet, piensan que sí se lo puede procesar. El mismo Guzmán manifestó que quiere someter al ex dictador a otros exámenes médicos. Según varios especialistas legales, no existe en Chi-le algo similar a las razones humanitarias como en Gran Bretaña para eximir a un acusado de un juicio. Sin embargo, según el diario La Segunda, el dirigente del oficialista Partido por la Democracia Jorge Schaul-sohn afirmó que "en Chile sí existen razones humanitarias, y están establecidas en la Constitución cuando expresa que todos tienen el derecho al debido proceso. Si Pinochet no puede colaborar en su defensa, no puede ser juzgado". Una de las figuras por las que Pinochet puede evitar el proceso es la demencia, con-templado en las leyes chilenas.

El juez Guzmán también deberá decidir sobre un eventual desafuero de Pinochet, actual senador vitalicio, dado que seguramente se presentará un pedido de este tipo. Extrañamente, Lavín pidió algo parecido pero sin implicancias legales: que se retire de la vida política. "Pero mañana, cuando Pinochet vuelva, los mismos que hacen estas declaraciones estarán homenajeando permanentemente al ex dictador. Está en la cultura política de la derecha. Aquí, la derecha es y seguirá siendo por un tiempo, lamentablemente, pinochetista", aclaró el secretario general de la presidencia, José Miguel Insulza.

INGLES EN EXTRADICION

semana que viene"

contra de su decisión preliminar. ¿ Qué pasa si, tal como parece, decide efectivamente suspender el proceso de extradición?

-Acto seguido, casi simultáneamente, el director del Servicio Fiscal de la Corona, la fiscalía británica, se pronunciará sobre la posibilidad de juzgar a Pinochet acá. Seguramente lo hará en el mismo sentido que Straw. Si Pinochet no está en condiciones de salud para ser sometido a juicio en España tampoco lo está acá. Esto mismo vale para los pedidos de extradición de otros países. Pero todavía queda la posibilidad de apelar contra la decisión de Straw.

-¿Quiénes pueden apelar?

—¿Aun si las partes intervinientes no vieron el informe médico en el que se basa la decisión de suspender el proceso de extradición?

-El problema es que el tribunal competente en una apelación de esta naturaleza tendría que poner en duda la palabra misma del ministro del Interior, quien ha dicho públicamente que el dictamen es unánime e inequívoco. Equivaldría a sospechar que es un mentiroso y que además cuenta con la connivencia de todo el equipo médico. Más allá de que sea un aspecto insatisfactorio, tanto acá como para el resto del mundo que sigue este

Apelación: "Aceptar una apelación contra Straw equivaldría a sospechar que es un mentiroso y que además cuenta con la connivencia de todo el equipo médico".

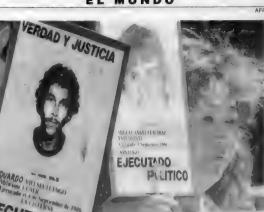
caso, suena inverosímil.

-En caso de apelación, ¿puede entrar el caso en un interminable laberinto legal?

-No. La apelación será tramitada de urgencia. Lo mismo sucederá con la respuesta que Straw dará a las presentaciones que se le hagan de acá al martes. En mi opinión, a fines de la semana próxima Pinochet estará en condiciones de regresar a Chile.

Ultimas movidas de Garzón

El juez Baltasar Garzón enviará hoy al Ministerio de Asuntos Exteriores el informe de alegaciones solicitado por el ministro del Interior británico, Jack Straw, en su carta del pasado 11 de enero, a fin de conocer la posición de España ante su anuncio de que el general Augusto Pinochet no debe ser extraditado por razones de salud. El texto señala que "el Ministerio del Interior británico no ha facilitado tales pruebas (de enfermedad de Pinochet) a España, que tiene la obligación de reclamarlas o, en su caso, de pedir que se practiquen pruebas adicionales". Francia, por su parte, dijo que transmitirá a Londres el pedido del juez Roger Le Loire para interrogar a Pincohet, mientras Bélgica –otro país que pidió la extradición del militar– dijo que hay que juzgar al general "salvo que esté loco"



Una movilización contra la impunidad de Pinochet. Las ONG ultiman sus recursos ante la decisión británica

"Necesitamos ver el parte médico"

En este diálogo con Página/12, Andy Mac Entee, titular de Amnesty en el Reino

Unido, explica su estrategia contra Pinochet.

Página/12 en Gran Bretaña

Por M.J. Desde Londres

Amnesty International, la Fundación para el Trata-miento de las Víctimas de la Tortura, la Asociación de Familiares de Desaparecidos de Chile y la Fundación Redress anunciaron ayer que presentarán un argumento legal en contra de la de-cisión "preliminar" de Jack Straw de suspender el proceso de extradición del general Pino-chet. "Suspender la extradición sin que la Fiscalía tenga los elementos de juicio adecuado es una negación de la justicia", explicó a *Página/12* Andy Mac Entee, presidente de Amnesty International en el Reino Unido y coordinador legal de la organización.

-¿En qué van a fundamentar el argumento legal que harán a Jack Straw?

-Nosotros no decimos que no le creemos al ministro del Interior. Pero sí decimos que no se puede llevar adelante un caso de esta naturaleza sobre la base de la confianza en la palabra de alguien. Se necesitan pruebas. Para eso se necesita ver el informe de los cuatro

-Si no cuestionan a Jack Straw, ¿están cuestionando el juicio de estos cuatro médicos?

-No necesariamente. Pensamos que en un caso como éste, en el que la condición médica tiene un impacto decisivo en la situación legal, es imprescindible que la fiscalía tenga un médico como ob-servador del proceso para poder analizar el informe médico y chequear las razones que llevaron a los doctores a emitir ese juicio "unánime e inequívoco" al que se refiere Straw. De ser necesario también apoyamos el derecho a que la fiscalía nombre un equipo médico propio para examinar al general Pinochet. Esto también se aplica a los otros estados que solicitaron su extradición.

A pesar de que son cuatro médicos reconocidos e indepen-

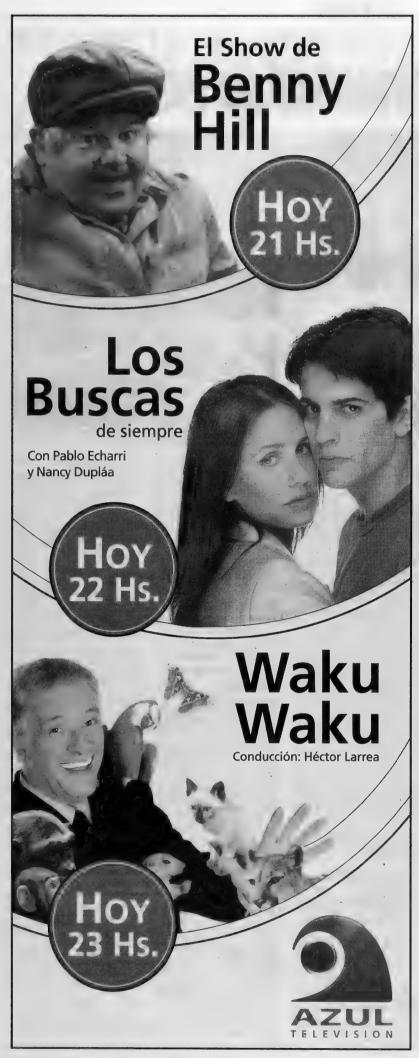
Por el momento lo único que sabemos sobre el informe es lo que dijo el ministro Jack Straw: que los médicos opinan de modo unánime e inequívoco que Pinochet no está en condiciones de ser sometido a juicio. Esto es una opinión sobre una experiencia deter-minada, la de ser sometido a juicio. Y para decidir esto se necesita estar seguro que los médicos en-tienden lo que implica esta experiencia. Porque, por ejemplo, en Inglaterra el acusado no tiene que asistir a la corte ni tiene que defenderse. Lo único que necesita es comprender de qué se lo acusa. Y no está para nada claro que Pinochet hava perdido la capacidad de comprensión porque le falla la memoria o porque ya no entiende conceptos básicos. No olvidemos el célebre caso de Ernest Saunders, un ejecutivo de la Guinness, que pudo salir de la cárcel alegando un Alzheimer que se le curó una ve que estuvo fuera del alcance de la Justicia británica. Estamos hablando de la década pasada

-¿Creen realmente que Straw puede revertir esta decisión preliminar"?

-Nuestro papel es combatir la impunidad y asegurar que esta lucha se lleve a cabo dentro del marco del derecho. Pinochet tiene los mismos derechos que cualquier otra persona. Las víctimas también tienen el derecho a que se los respete. De modo que lo que queremos es el equilibrio entre ambos derechos. Darle a las víctimas toda la información que necesitan para saber qué está pasando y por qué. Estamos pidiendo transparencia. En este caso y en nombre de todos los casos que aparezcan en el futuro.

¿Es optimista?

-Continuaremos haciendo lo que venimos haciendo desde hace mucho tiempo. La cuestión es que la impunidad termine, sea acá o en Chile. Hay que distinguir dos cosas muy importantes. Una cosa es el proceso criminal de Pinochet. Otra el juicio de la actividad criminal tanto de Pinochet como de otra gente. Incluso si Pinochet vuelve a Chile, seguiremos luchando para que se investigue lo que ha pasado con los desaparecidos. Esto se mantendrá más allá de lo que pase con Pinochet.



UNA NUEVA POLEMICA EN MIAMI POR UN VIDEO DEL BALSERITO

Aviones, mentiras y video en Miami

Un canal de televisión de Miami filmó a Elián señalando un avión y aseguró que el niño dijo "quiero que me lleves a Cuba". Sus familiares cubano-americanos dicen lo contrario.

vanni Sánchez a The Miami Herald

(Segundo detalle curioso: Giovanni

es hijo de Miguel Angel Sánchez,

presidente de Miami Power Team.

una organización anticastrista "que

Pero si de necesidades se trata.

Elián "debe retornar cuanto antes a

su hogar, a su padre. El niño debe tener una vida normal, sin que las

cámaras de televisión de todo el

mundo estén enfocadas constantemente en él", clamó ayer la fiscal

general de Estados Unidos, Janet Reno. Por lo pronto, sus familiares

con sede norteamericana no parecen

dispuestos a rendirse. El portavoz Armando Gutiérrez -involucrado

en un escándalo monetario con la

jueza electa que otorgó la custodia temporal de Elián a su tío-abuelo

(tercera curiosidad)-reconoció ayer

que "la familia va a hacer lo que di-

ga la ley", pero que antes presenta-

rá el caso ante un tribunal federal.

Desde el comienzo del drama, las agotadoras maniobras judiciales de

los familiares en Miami fueron re-

chazadas por los familiares de Elián en Cuba. Pero ayer salieron a la luz

nuevas acusaciones que hicieron

mella sobre el principal argumento de los anticastristas. La abuela

materna del balserito, Raquel Ro-

dríguez, aseguró al diario Granma

-órgano de prensa del Partido Comunista- que "eso de que Elián debe quedarse allá para respetar la vo-

luntad de mi hija es mucha menti-

ra. Ella no descansará en paz has-

ta que el niño esté aquí con su padre y sus abuelos". Como una confirmación de esa voluntad post

mortem, más de 100.000 madres

cubanastienen previsto reunirse hoy frente a la sede de Intereses de

Estados Unidos en La Habana pa-

ra reclamar que "devuelvan a nues-

Con ese mismo tono maternal, la

fiscal general Janet Reno se refirió a su decisión sobre Elián. "Creo que

entenderán la variedad de emocio-

nes de un niño. Es la experiencia de

la mayoría de las personas que a los

seis años se es demasiado joven para hablar por sí mismo. ¿Pueden recordar cuando ustedes tenían seis

no todos lo recuerdan: el senador

republicano Dan Burton propuso

que el balserito se presente a una audiencia en el Congreso el próxi-

mo 10 de febrero.

preguntó. Pero parece que

ayuda a niños necesitados".)

Por Florencia Grieco

Ya está prácticamente con-firmado: detrás del drama del "balserito" cubano hay una sociedad secreta de escritores de telenovelas que cada día piensan una nueva escena que supera a to-das las anteriores. Si no, resulta difícil explicar la jornada particularmente teatral que se vivió y televisó ayer en Miami: ¿Elián dijo que quiere volver a Cuba o que no quiere volver?, es la cuestión que ahora divide aún más (y casi literalmente) las aguas del estre-cho de Florida. Todo ocurrió an-te las cámaras de WPLG-Canal 10, eternamente apostadas frente a la casa de los familiares cubano-americanos del niño en La Pequeña Habana. La imagen: Elián jugaba en el patio con un "amigo" de 14 años cuando un avión pasó sobre ellos, él lo seña-ló y pronunció la frase del millón, ahora sometida al riguroso estudio de traductores, fonoaudiólogos y sonidistas.

'Quiero que me lleves a Cuba", fue la primera versión que circuló sobre las palabras del balserito, según el informe de la periodista Kelly Mitchel en el noticiero del martes (Primer detalle curioso: Mitchel no habla español.) "No quiero que me lleves a Cuba", fue la segunda versión, que, por supuesto, corrió por cuenta de los familiares de Elián en Miami y de las fervientemente anticastristas Radio Mambí y La Poderosa. No fue necesario que pasaran muchas horas para que el edificio del canal se convirtiera en el blanco cercano y tangible de las fi-las "antirretorno de Elián", que atacaron a la emisora por "desvirtuar sus palabras": el miércoles ya ha-bía un grupo de "cubanos libres" protestando frente a las oficinas de la discordia. Tampoco fue necesario esperar la reacción del gerente del canal, John Garwood: "Esta organización nunca cambiaría a propósito la base factual de ninguna historia. Siempre buscamos presen-

Mentira: "Eso de que Elián debe quedarse allá para respetar la voluntad de mi hija es mucha mentira", aseguró la abuela materna del balserito.

tar una perspectiva equilibrada, inclusive en los asuntos más polémicos". Tan polémico resultó el video que *The Miami Herald* salió inmediatamente a realizar una encuesta para preguntar a "los hispanoparlantes" qué fue lo que escucharon. "La mayoría de los consultados dijo que en el video se escucha con nitidez la negativa del niño a retornar", fue el balance del diario.

Pero la sentencia que más convenció a los cubanos residentes en Míami fue la del testigo privilegiado que estuvo junto a Elián en el lugar de la frase. "El Canal 10 dijo todo lo contrario. El dijo que no quería irse para Cuba, y todos nosotros gritamos entonces ¡Viva Elián!", relató Gio-



Elián de impecable uniforme para ir al colegio en Miami.

En La Habana, miles de médicos exigieron su regreso (izq.).



MAÑANA INTENTARAN PARALIZAR ECUADOR

Los indios jibarizan a Mahuad

El País de Madrid

Por Juan Jesús Aznárez Desde Quito

El anunciado levantamiento indígena contra el presidente Jamil Mahuad arrancó ayer con el propósito de forzar su renuncia y establecer en Ecuador una junta de gobierno que garantice una administración "ama quilla, ama llu-lla, ama shua", esto es, en quechua, "no ociosa, no mentirosa, ni ladrona". Columnas indígenas marchan desde las capitales de provincia hacia Quito cortando carreteras e instalando piquetes a su paso y pre-tenden, a partir de mañana, paralizar el país indefinidamente. En Quito, Cuenca, Guayaquil y otras ciudades, estudiantes, sindicalistas, profesores, taxistas o amas de casa, contrarios a la gestión gubernamental y a la dolarización de la economía, engrosaron manifestaciones contra la carestía y los fracasos políticos. Bombas lacrimóge

nas, fuego real en algunos casos, porrazos, heridos y detenciones acompañaron a los últimos choques callejeros.

Aún contra las cuerdas, Jamil Mahuad, 50 años, un economista educado en Harvard e investido presidente en agosto de 1998, enfrenta un triple y peliagudo desafío: demostrar liderazgo, conseguir la aprobación parlamentaria de las 12 leyes que desarrollarán o complementarán la dolarización, la progresiva eliminación del sucre y sustitución por el dólar en todas las transacciones y contener una agitación social y financiera de imprevisibles consecuencias. El activismo más organizado, algunas de cuyas propuestas esenciales son tan justas como aparentemente utópicas, corre a cargo del autodenominado Parlamento Nacional de los Pueblos de Ecuador y de los jefes indígenas que representan a más de tres millones en un país de 12 millones de habitantes. Monseñor Alberto Lunas, arzobispo de Cuenca, y Antonio Vargas, presi-dente de la Confederación de Nacionalidades Indígenas (Conaie), dirigen un parlamento en armas contra la progresiva desvertebración y empobrecimiento de Ecuador y que teóricamente asumió funciones que corresponden al Ejecutivo. Esta plataforma de combate extige la renuncia de Mahuad y la disolución del Congreso y del Poder Judicial.

Para el especialista Diego Bonifaz, quien medió en el levantamiento indígena de 1990, durante el gobierno de Rodrigo Borja, la movilización comenzada ayeres una demostración de su fuerza. El paro de mañana pue-de prolongarse, dice. "Las diferentes comunidades hacen relevos en el bloqueo de las carreteras. Pueden sostener eso el tiempo que quieran. Son tres millones de ecuatorianos mejor organizados que nadie." El gobierno aborda, mientras tanto, una revolución económica, trata de consolidar un sistema cambiario que nace en condiciones económicas y sociales muy frágiles. "Evidencia poca solvencia técnica", según el dimisionario presidente del Banco Central. Cualquier distorsión en el proceso puede resultar fatal. Los instrumentos necesarios para ejecutar la dola-rización en las áreas financiera, crediticia, bursátil o internacional son muchos y complejos, y las expecta-tivas ciudadanas crecientes.

El salario mínimo es penoso: 48 dólares al mes, dos comidas en un buen restaurante de la capital. No parece fácil el entendimiento entre los promotores de las protestas y el Ejecutivo. "Hay un problema de roce cultural que provoca un no entendimiento", señala Bonifaz. "Los señores del gobierno creo que sólo han visto indios en fotografías." El experto abunda sobre el secular distanciamiento entre éstos y los sucesivos gobiernos criollos: "La mentira constituye en el mundo indígena el peor pecado. Y nuestra política se basa fundamentalmente en la mentira".



Dos soldados custodian la entrada a la presidencia. Mahuad necesita liderar, dolarizar y contener al mismo tiempo.

Viernes 14 de enero de 2000 Página 21



En Córdoba, el primer superclásico del año

| BOCA | RIVER | | | |
|---|--------------|--|--|--|
| Córdoba | Bonano | | | |
| Burdisso | Lomberdi | | | |
| Bermude7 | Trolta | | | |
| Matelian | Yepas | | | |
| Arruabarrena | Franco | | | |
| Gvo B Schelott | Coudet | | | |
| Sema | Ledesma | | | |
| La Pagile | Zapata | | | |
| Pereda | Gancedo | | | |
| Gmo B Schelett | o Angel | | | |
| Barijho | Cardetti | | | |
| DT: C. Bianchi. | DT: R. Díaz. | | | |
| Cancha: Olímpico de Córdoba. Arbitro: A. Sánchez. Hora: 22. TV: Telefé. | | | | |

noche, en el Olímpico, la temporada de fútbol. El ganador define el domingo, con Talleres. la Copa Córdoba 2000.



River, preocupado

Por P.V.

Ramón Díaz habría elegido, seguramente, otro compromiso para arrancar un año en el que River deberá afrontar más de una complicación. Porque, aunque pueda es-grimír la excusa de la ausencia de Pablo Aimar, Javier Saviola, Diego Placente o Gui-llermo Pereyra, concentrados con la Selección Sub-23, una derrota contra Boca, esta noche, será una factura que inevitablemente deberá pagar y que los varios enemigos que tiene dentro de River agitarán ante sus narices.

River va a arrancar su temporada 2000 sumido no en un mar de calma, precisamente, sino atravesando una enésima polémica alimentada --ya que no generada -- por el polémico estilo Díaz: la venta de Leonardo Astrada al Gremio de Porto Alegre, una salida que el en-

renador no promovió, pero que tampoco impidió, y que se le puede volver en contra si los resultados no son los que se esperan siempre en el club.

El mismo Díaz aseguró ayer que sus jugadores no llegan en las mejores condiciones para este primer partido del verano. "Los muchachos casi no tuvieron descanso –reflexionó—; salieron campeones a fin de año, tomaron mucho champagne y sidra, y acaso no están en pueses condiciones para este primer partido del verano." Los muchachos casi no tuvieron descanso –reflexionó—; salieron campeones a fin de año, tomaron mucho champagne y sidra, y acaso no están en pueses condiciones pero un eléctro de la constanta buenas condiciones para un clásico." La preocupación del técnico pasa, incluso, por la po-

sibilidad de que alguno de sus jugadores pueda lesionarse esta noche.

Pero ésa es una preocupación de corto plazo, que mañana se disolverá rápidamente en inquietudes más grandes que acechan la temporada de la banda, como la disponibilidad de

jugadores.

Este River de emparche empezará esta noche con las primeras pruebas. Si la alineación presunta se confirma, será Christian Ledesma el primer reemplazante de Astrada que properente de la confirma de la con bará el técnico. Sin Aimar ni Saviola, se verá obligado a jugar con Gancedo de enganche (Díaz no lo quiere en la posición de Astrada) y con Cardetti de punta. En el fondo, sin Placente ni Sorín (ya vendido), Acosta cerrará el lateral izquierdo.

Boca tendrá esta noche una prueba de fuego frente a River, porque Carlos Bianchi deberá enfrentar al último campeón argentino con un equipo al que le faltarán varias de sus figuras: Diego Cagna (vendido al Villarreal, y uno de los principales referentes del grupo); Walter Samuel y Martín Palermo (ambos lesionados) y Juan Román Riquelme (convocado al Sub-23). El encuentro, primer superclásico del siglo, servirá entonces para ensayar la formación alternativa que por diversos motivos—y en esto habrá que tener en cuenta las Eliminatorias—deberá afrontar varios de los compromisos tente del tenre le come de los Corp. Liberto desse son de los compromisos tente del tenre le come de los Corp. Liberto desse son de los compromisos tente del tenre le come de los Corp. Liberto desse son de los compromisos tente del tenre le come de los Corp. Liberto desse son de los compromisos tente del tenre le come de los Corp. Liberto desse son de los compromisos tente del tenre le come de los Corp. Liberto desse son de los compromisos tente del come de los compromisos de los compro tanto del torneo local como de la Copa Libertadores

Más allá del resultado, este encuentro ofrecerá varias claves sobre el nuevo Boca, que pretenden tanto Bianchi como los dirigentes. Con José Pereda como primer candidato a reemplazar a Cagna, como volante por izquierda - "su verdadera posición", según Bianchi-, a pesar de que en sus últimas actuaciones los hizo como volante central, con resultados dudosos. Y con un suplente lujoso como Marcelo Delgado, quien en las últimas prácticas de fútbol, a fuerza de desbordes y buenas habilitaciones, demostró que está para disputar un lugar

Además, será una buena oportunidad para evaluar el trabajo de César La Paglia. El juve nil está pasando por un muy buen momento y lo viene demostrando desde cuando le tocó entrar en juego en el último torneo Apertura. Habrá que ver también como reacciona Antonio Barijho ante la oportunidad de ser el reemplazante de Palermo. Bianchi lo confirmó co-mo titular y lo bancó hasta el extremo de no traer otro delantero con iguales características que el lesionado goleador de Boca.

Vale alertar, a quienes pretendan ver buen fútbol, que si bien este partido servirá como una demostración de conjunto, podrá carecer de nivel técnico, ya que ambos planteles disputarán el superclásico en medio del inicio de los trabajos de pretemporada.

Por Adrián De Benedictis

El próximo martes será el día tan esperado. El seleccionado argenti--23 enfrentará a Paraguay en la ciudad de Cascavel e iniciará el cami-no para llegar a los Juegos Olímpicos de Sydney. Para ello, hay un jugador que ha mostrado seguridad en un equi-po repleto de estrellas. Gabriel Milito, defensor de Independiente, empujará desde el fondo para alcanzar la consa-gración argentina. Luego de un año en donde no logró éxitos con su club, este chico de 19 años intentará comenzar el

2000 con su más ancha sonrisa. ¿Cómo llegan a este Preolímpico después de una preparación en donde quedaron afuera jugadores importantes?

Llegamos bien, con muchas ganas de que ya comience el torneo para descargar toda la ansiedad que venimos acumulan-do en estos días. Lo importante es que ya nos hemos mentalizado en que esos jugadores no estarán con nosotros

-Por las características del rival, ¿fue medida el partido frente a Venezuela?

-Creo que José podrá sacar conclusio-nes muy positivas. Para mí fue un partido interesante porque lo pudimos jugar

GABRIEL MILITO, BALUARTE DEL SUB-23

"No me siento titular"



Gabriel Milito junto a Leandro Cufré, insustituibles en defensa. "Queremos que comience ya el Preolímpico para descargar la ansiedad"

bien, pero más allá de la diferencia en el marcador, Venezuela hizo un buen par-

-Y personalmente, ¿vos te sentís mas cómodo jugando con tres o con cuatro defensores en el fondo?

-Para mí es algo parecido, porque si jugamos con línea de cuatro siempre un lateral se va al ataque, y en definitiva, que-damos con tres. En cambio, jugando con línea de tres, ninguno puede pasar al ataque, porque solamente tienen que marcar y darle seguridad al equipo

-Intimamente, ¿pensás que ya tenés un lugar asegurado?

-No, no, creo que acá estamos todos en las mismas condiciones y después Jo-sé decidirá quién es el que juega. Imagino que no será fácil elegir, porque hay un plantel con individualidades de mucho

-A esta altura, ¿el desafío es clasifi-car sin importar si se gana el Preolím-

-Sí, el objetivo principal es ese, tratar de conseguir una de las dos plazas que nos permitan ir a Sydney. Después, si tenemos la suerte de alcanzar eso y está a nues-tro alcance salir campeones, por supuesto que queremos conseguirlo.

| Quiniela Nacional (I-L-N-Z) Matutina | Quiniela Nacional (O-D-J-N) Vespertina | Quiniela Bonaerense Vespertina | Quiniela Nacional (A-H-J-L) Noctuma | Quiniela Bonaerense Noctuma |
|--|--|--|--|--|
| 1 8646 8 5259 15 4173 2 1508 9 4381 16 2111 3 9989 10 9370 4 0033 11 2019 18 9113 5 8141 12 0412 19 5410 7 0103 14 3361 20 9708 | 1 1636 8 6266 15 1991 2 6660 9 2492 16 6236 3 7236 10 1107 4 4249 11 3968 17 2706 5 8417 12 9516 18 3325 6 6823 13 8323 19 6838 7 3690 14 8782 20 8794 | 1 4572 8 4422 15 2354 2 1468 9 1236 16 1690 3 2744 10 2001 17 0887 4 4952 11 5231 18 2839 5 7625 12 4905 18 2839 6 0635 13 8325 19 4696 7 4524 14 0167 20 8867 | 1 9946 8 3464 15 5886 2 8399 9 6606 16 4478 3 1415 10 8360 17 7717 4 9102 11 8704 5 7795 12 1148 18 1550 6 3207 13 8011 19 3543 7 1709 14 9727 20 6799 | 1 5705 8 6957 15 1321 2 5035 9 1993 16 6574 3 6325 10 1556 17 1455 4 2003 11 7499 5 8126 12 2667 18 9031 6 1745 13 1625 19 2752 7 1155 14 1758 20 0174 |

MARADONA REALIZO AYER EJERCICIOS FÍSICOS

'Hizo jueguito con la pelota''

El astro mostró su mejoría corriendo en la cinta y hasta jugando un "cabeza" con otro paciente. "Está contento", dijo Coppola.

Por G.C.

Diego Maradona se esforzó por unos momentos para darle a quienes se encuentran a su alrededor algo de aquel Diego para disfrutar. Al iniciar las tareas de recuperación realizó "ejercicios, pero sólo para evaluación", según confirmó su médico personal, Alfredo Cahe, y para goce de los pocos presentes, jugó un "cabeza" e hizo jueguitos con una pelota. Según Gui-llermo Coppola, el de ayer "fue uno de los días más importantes. de su vida. Volver a subirse a una cinta y moverse con cierta facilidad fue maravilloso para él. Estaba contento. Está mejor, no es para tirar cohetes, pero mejora", dijo el representante a Página/12 en diálogo telefónico. En relación con su evaluación, se dispuso que parte de la muestra de su tejido cardíaco sea estudiado en Italia. Los ex compañeros de Maradona en los Cebollitas de Argentinos harán hoy un abrazo simbólico en la clínica.

"Diego pidió una pelota, fuimos a comprarla e hizo los jueguitos que ustedes conocen, y luego jugó un cabeza con otro paciente", relató ayer el cardiólogo Carlos Alvarez, aunque luego del esfuerzo "se sintió can-Sobre la continuidad de la evaluación del estado del corazón de Maradona, Alvarez dijo que "dos pedacitos de Diego (las muestras de tevuelven a Italia, a la Universidad de Siena. Creo que para ellos será un orgullo"

El médico explicó que si bien se continúa con el suministro de tran-quilizantes, se trata de unos "suaes, porque su situación global mejoró y en nueve días rebajó más de diez kilos de peso".

Los ejercicios que el ex futbolista realizó en el gimnasio de la clínica Sacre Coeur fueron para controlar el ritmo cardíaco, y según informaron los médicos "no presentó arritmia. Sus pulsaciones llegaron a 130 por minuto, algo normal, aunque para un deportista como él lo ideal sería entre 60 y 70", comentó Cahe, que agregó que "es un gran adelanto que pue da haber iniciado una recuperación física, haciendo algunas de las cosas que fueron parte de su vida. Pero son apenas pautas de un avance que tiene que ser global"

El tratamiento de rehabilitación al consumo de drogas es una con-dición impuesta en el fallo de la jueza Adriana de los Santos para poder salir de Uruguay, por eso, aunque Maradona se encuentre renuena someterse a un proceso en Canadá o Cuba, tal como informaron los médicos, tendrá que aceptar la exigencia. Al respecto, Cahe seña-ló que "aunque no esté de acuerdo, puede disponerse igual. Pero no sería conveniente porque habría posibilidad de fraçaso'

Respecto del futuro, Coppola dijo a este diario que "Diego no dijo nada todavía. Además, la imposición judicial no indica que el tratamiento debe hacerse en Canadá o en Cuba, o si debe ser ambulatorio o de internación; la obligación es informar ca-

Tratamiento: La internación de Diego en el Clark Institute de Canadá significaría una erogación mensual de 10 mil dólares; en Cuba, la atención sería gratuita.

da cierto tiempo de su evolución". Según reveló Cahe, la internación en un establecimiento en Canadá "significaría una erogación de aproximadamente 10 mil dólares mensuales; en cambio, en Cuba sería gratuita"

Carlos Ferro Viera, el hombre buscado del momento y señalado en la Justicia uruguaya como el presunto dealer de Maradona, apareció para conceder una entrevista a América y se encargó de recalcar que no fue notificado de ninguna orden de captura. El reportaje se realizó en un móvil de la emisora, que se trasladó por la Capital Federal durante toda la entrevista.



Como antes, Diego volvió a hacer jueguitos con una pelota "Está mejor; no es para tirar cohetes, pero mejora", dijo Coppola

EL CINISMO DE BLATTER SOBRE EL CASO

"FIFA ayudó lo que pudo

dona todo lo que pudo", opinó ayer, con cierto cinismo, el presidente de la organización mundial que controla el fútbol, el suizo Joseph Blatter. El dirigente rechazó toda responsabilidad de la entidad en el agravamiento de la adicción del astro y defendió la suspensión por 15 meses que la FIFA le aplicó a Maradona por consumo de efe-drina en el Mundial de Estados Unidos en 1994, sosteniendo que uno de los objetivos de esa me-dida fue el de "proteger al juga-

"Debimos suspenderlo, porque es un mal ejemplo para el deporte y también para proteger al jugador para llamar la atención sobre el y para haina a acheton soore et sui-zo, quien aseguró que la sanción a Maradona le "dolió mucho", pero aseguró que "no podemos ayudar-lo más que lo que hemos hecho".

Blatter dijo que, tras enterarse de la hospitalización de Marado-



Joseph Blatter, titular de FIFA. "Sancionarlo me dolió mucho", diio.

na en Uruguay, la semana pasada, le envió una carta "para desearle que se rehabilite pronto y pueda una vez más disfrutar del fútbol". El dirigente –quien ha sido calificado de "mafioso" por Maradona antes de su hospitalización— sos-tuvo que era un admirador del fútbol "inolvidable" del astro argentino desde que se presentó en el Mundial juvenil de Japón, en 1979, y hasta el Mundial de Mé-xico '86.

La final del mundial

Corinthians y Vasco da Gama jugarán hoy la final del primer Mundial de Clubes, que se desarrolla en Río de Janeiro. Ambos conjuntos llegaron a esta definición luego de haber ganado sus respectivos grupos. En caso de empate, habrá alargue con gol de oro y por último definición por penales. "Nosotros tenemos buenos jugadores, por eso hemos llegado a la final", señaló el volante de Corinthians Fredy Rincón. Por su parte, el Real Madrid de España y el Necaxa de México lucharán por alcanzar el tercer puesto.

Gaudio semifinalista

Gastón Gaudio se convirtió en la gran sorpresa del torneo de Auckland, al acceder a las semifinales, en la mejor actuación de su corta campaña profesional, tras vencer 6-1, 6-2 al holandés Sjeng Schalken, y ahora le toca rá enfrentarse con el sueco Magnus Larsson, que aver eliminó al suizo Marc Rosset 6-2, 6-2. Larsson venció a Gaudio en la primera ronda de Wimbledon '99, 6-4, 7-5, 7-5. En Melbour-ne comenzó la clasificación para el Abierto de Australia, que arranca el lunes, en la que gana-ron Sebastián Prieto y Florencia Labat y perdió Mariano Hood. Prieto venció 6-4, 6-2 al corea-no Hyung Talk Lee, y Labat derrotó 6-4, 6-1 a la sudafricana Surina de Beer, mientras que Hood cayó 6-4, 6-3 ante el estadounidense Alex O'Brien.

Mejora Locche

El ex campeón mundial de boxeo Nicolino Locche experimentó en las últimas horas una "mejoría absoluta" y pasó "la mejor noche en mucho tiempo", informó el médico que lo atiende, Elías Nazar, El ex boxeador presenta "una mejoría total y absoluta de su estado de salud y pasó la meior noche en mucho tiempo". Locche "ya se levanta de la cama, se sienta en un sillón, se alimenta y camina por sus propios medios, y poco a poco va respondiendo mejor a su fuerte adicción a la nicotina", señaló Nazar, aunque aclaró que el Intocable "continuará un poco más en terapia intensiva





1.30 1-PINKY Y CEREBRO

12.00 12.00 2-EL SHOW DE KIKO. 7-NOTICIERO NACIONAL 9-TELETUBBIES 11-TELEFE NOTICIAS

LOS TRES CHIFLADOS.

2-GATO DUMAS.

13.00 2-ALMORZANDO CON M.LEGRAND. 7-CINE ARGENTINO: "Ladama del mar 9-EL PRECIO JUSTO. 11-CABECITA. 13-EL NOTICIERO DE SANTO.

14.00 9-LA MENTIRA

11-1, 2, 3, OUT 13-R.R.D.T.

7-U.N.I.
15.00
2-RUMORES DEL ESPECTACULO.
9-VENITE CON GEORGINA.
11-EL SHOW DEL CHAVO.
13-MAS ALLA DEL HORIZONTE.

7-CINE POR GENERO: "Donde los ángeles no se aventuran". 11-EL DIARIO DE DANIELA. -ISABELLA.

17.00 2-MOVETE EN VERANO. 9-POR TU AMOR. 11-LA NIÑERA. 13-CINE SLASH: "El toque

7-VIVITOS Y COLEANDO. 9-SABRINA. 11-LOS SIMPSONS.



Los Simpsons". A las 18 por

11-MIS MEJORES AMIGOS.

11-MIS MEJURES ANNOUNCES AND 18-30 7-LA FUERZA DEL CAMPO. 19-00 2-AMERICA NOTICIAS. 7-UBA XXI. 9-AZUL NOTICIAS. 11-VERANO DEL '98. 13-TELEPASILLO.

19.30 7-HOLA CARLITOS.

7-HOLA CARLITOS.
20.00
20.00
2-LAS VEINTE EN LLAMAS.
7-NOTICIERO NACIONAL.
9-AZUL TOON.
11-PNP.

13-TELENOCHE

11-PNP.
13-TELENOCHE.
20.30
11-EL NIETO DE DON MATEO.
11-00
2-PAFI
7-VIDEO DANZA.
9-EL SHOW DE BENNY HILL.
11-BUENOS VECINOS.
13-CALIENTES.
21.30
2-YO AMO A LA TV.
7-FESTIVAL JESUS MARIA.
9-LOS BUSCAS DE SIEMPRE.
11-TORNEO CIUDAD DE
CORDOBA: Boca-River.
13-PRIMICIAS.

9-WAKU-WAKU 9-WARU-WARU.

13-CINE DE PRODUCCION

NACIONAL: "Encuentros muy cercanos con señoras de cualquier tipo".

23.30 2-NOCHE DE CINE: "Límites eróticos"

7-NOTICIERO NACIONAL 9-CAFE FASHION.

13-EN SINTESIS. AZUL NOTICIAS

0.40 13-MAREA ALTA Y UN VERDADERO PADRE.

ARTURO PUIG EXPLICA COMO FUE DE "GRANDE

A veces interesa más

Por Luis Vivori

La popularidad extrema sue le estar en las antípodas del prestigio. Arturo Puig, factotum de "Grande Pa" -que llegó a acariciar los 60 puntos de rating ha-cia mitad de la década pasada—, sufrió en carne propia esa ecuación, aunque su cuenta bancaria no ha-ya sabido de críticas. Sin embargo, cree que desde hace un par de temporadas las cosas están cam-biando. "Los periodistas, me parece, están juzgando al actor el trabajo y no por el lugar de donde proviene", supone al analizar el cuadro de situación. Tal vez por estas cuestiones, pensó mucho antes de aceptar un proyecto televisivo. En consecuencia con ese razonamiento, desechó el fácil camino de la comedia de éxito y asu-mió algunos riesgos. Venía de abordar en teatro Cristales rotos de Arthur Miller y Rompiendo có-digos, por la que ganó el premio como mejor actor cuando Adrián Suar lo llamó para un pa-pel en "Primicias". Luego de dos emanas del programa en el aire, Puig dice que está satisfecho de haber aceptado un papel dramático y reconoce que todavía el producto no cumplió con sus expec-tativas de rating. En la ficción, compone a un casi siempre trajeado jefe de noticiero, cínico y canchero.

-¿"Primicias" se plantea ser fiel a la realidad?

-Sí y no. Tratamos de que los lugares en los que trabajamos, como el diario o el canal de televi-sión sean lo más parecido a la re-

alidad. Pero también es cierto que es muy difícil profundizar las noticias, porque antes de eso están los sentimientos de las personas que ejercen el periodismo, que es lo que más interesa en el programa.

-¿Priorizan el costado humano porque llegan tarde a las no-

ticias? -Es que el programa no puede pretender ser fiel a lo que pasa en la realidad. Por un lado, no llegaríamos jamás a cubrir las noticias, por una cuestión de tiempo de gra-bación y, por otro, la intención no es ésa. Esto no significa que no rocemos ciertas noticias de actualidad, pero siempre poniendo la cá-

Idea: "La ficción va un poco más allá que la realidad: reflexiona sobre ella. Pero los tiempos de una ficción nunca son iguales a los de la realidad".

mara en el lado de atrás, desde el punto de vista del que la cubre y no de la noticia en sí: A veces es interesante el detrás de las noti-

-¿No cree que el mundo de los periodistas que presentan está hecho de estereotipos?

-No estoy muy de acuerdo con

eso. Estuvimos en redacciones y vimos muchas de las cosas que se reflejan en el programa. Tal vez la edición de la información no deja ver algunas cosas que pasan en ese mundo. También es cierto que la ficción va un poco más allá que la realidad porque reflexiona sobre ella. En todo esto lo fundamental es que funcione lo dramático. Los tiempos de una ficción nunca son iguales a los de la vida cotidiana.

-Un tema de actualidad insos-lavable en el mundo del periodismo es el fenómeno de los mul-

TVeoTveoTveoTveoTveoTveoTveoTveo



El actor admite que la

nuevas de la factoría

necesita el doble de

su rating actual para

pantalla, pero afirma

logrado. "Hay mucha

gente de vacaciones",

consolidarse en la

que cree que para

marzo lo habrá

dice.

tira, una de las

de Adrián Suar.

De Peter Made s 19.50 por TNT

Esta adaptación del *Notre Dame* de Paris de Victor Hugo, producida para el emporio del cable lide-rado por Ted Turner, muestra un gran despliegue visual -fue filmada en bellísimos escenarios de Eu-ropa oriental- que quizás no alcance para cubrir algunas falencias de las interpretaciones. Salma Hayek es Esmeralda -responsable de la voz del personaje en la versión de Disney-, Mandy Patinkin es Quasimodo, tras un espectacular trabajo de maquillaje y caracterización, y Richard Harris encarna a Don Frollo, el malvado monje asesor del rey de Francia.



De Michael Caton Jones A las 22 por CineCanal,

Un killer ha sido contratado para eliminar a un alto funcionario del gobierno de Estados Unidos. cuyos responsables se enteran de inmediato. El submundo del crimen lo conoce como El Chacal. un fantasma al que nadie logra retener. Para detenerlo se unirán el director del FBI, un ex guerri-llero del IRA y una oficial rusa, quienes no se conocen previamente. Como sabueso detrás de su presa, el trío trata de seguir las pistas electrónicas de los pa sos del killer. El ex guerrillero es Richard Gere, el asesino Bruce



EL PACIFICADOR De Milmi Leder. A las 23.55 por CineCanal 2.

En un lugar remoto de Rusia, dos trenes chocan y una explosión de-vasta la región. Parece un accidente, pero detrás hay una amena-za terrorista: para desbaratarla entra en escena la típica pareja de tensión, entre el recelo y la atrac ción. Nicole Kidman es la jefa del departamento de Contrabando Nuclear de la Casa Blanca. George Clooney, un alto oficial del Servicio de Inteligencia. Entre ambos deberán superar un complejo rompecabezas y realizar una carrera contra el tiempo, sorteando a las vez problemas de jurisdicciones y de carácter.



ABUSO DE PODER De Lee Tamahori.

Situada a comienzos de los 50 en Los Angeles, la acción sigue los pasos de un sombrío grupo de ta reas de la policía, al que todo se le permite. Enfrentado a los militares que experimentan con energía atómica, el grupo investiga la muerte de una mujer, que fue amante del jefe del escuadrón, Max Hoover (Nick Nolte). Ante el episodio, Hoover enfrenta la si tuación de descubrir el móvil del crimen, que no todos desean es-(Melanie Griffith) la infidelidad. La reconstrucción de época es una clave de un film inquietante

PA" AL PERSONAJE DE JEFE DE NOTICIERO DE "PRIMICIAS"

el detrás de las noticias"

timedios. ¿De qué forma lo van a tocar en "Primicias"? -Todavía no tengo claro cuán-

do se va a mezclar en la historia, pero supongo que va a suceder. De hecho ya sucedió, muy sutilmente, cuando a mi personaje lo lla maron del directorio presionando por una decisión que tuvo que tomar. Mi intuición es que con el correr del tiempo se va centrar más en los conflictos entre los miembros de la trama

-Por el plantel de actores, numeroso y de alto cachet, la presión por conseguir un alto rating para recuperar la inversión debe ser importante.

-En lo personal confío en el producto que hacemos. Es un programa que se va a terminar imponien-do en su franja horaria. Por otro lado nunca se habló de rating, aunque siempre supimos que íbamos a tener una competencia fuerte. Creo que para una tira diaria, tiene un despliegue que parece más de un unitario.

-Parece que los programas de Suar son ilevantables. ¿Cuál se-ría, de todos modos, el rating deseado una vez terminado el verano?

-No sé si los programas de Suar son ilevantables. Pero pienso que en esta oportunidad vamos a levantar en rating. Tendríamos que estar entre los 20 y 25 puntos de promedio y calculo que lo lograremos en un'mes. Hay que tener en cuenta que una parte de la audiencia potencial del programa está de vacaciones, y habrá que es-perar su regreso. En la calle todo el mundo me empezó a hablar del

-¿Qué balance hace del conflicto por el cual los actores boicotearon a determinado tipo de programas, para defender los espacios de ficción?

El encanto del "jodido"

No sé si el secreto será que elijo bien, aunque de hecho trato que así sea. Tal vez con el públi-co hay entablada una muy buena relación con el paso del tiempo, que hace que me quieran ver se-guido. Además son muchos años de 'estar' y de hacer lo mejor po-sible con el trabajo", resume Puig cuando se le pregunta cómo se hace para elegir bien en televi-sión. Lo cierto es que los más de 40 puntos de promedio cosechados por "Grande Pa" o el recuerdo de su protagónico en "El Rafa", entre otros ciclos masivos, le otorgaron el cetro del actor familiero por excelencia. Situación que no lo colma de alegría: "Yo pienso que 'Grande Pa' fue un fenómeno difícil de explicar. Uno queda con esa imagen, pero no creo que para siempre. De hecho, ahora me están elogiando el personaje de 'Primicias' porque es medio como un tipo duro, nada que ver con lo anterior". para salir del corsé profundiza la descripción de su personaje. "Me encanta, porque los papeles de tipos jodidos como el que me toca son los más lindos para hacer. Es simpático por un lado, pero es bastante pesado el otro, ni blan-do, ni bueno. Es contradictorio y bastante autoritario."

con la idea de que el conflicto era por tiempo indeterminado fue una decisión correcta. Pienso, también, que la medida fue buena y necesaria, porque el recorte de ficción en la televisión es evidente

-Pensando en lo particular que es su gremio, que tiene a muchos actores sin trabajo y a algunos otros ganando cifras muy importantes, ¿no se pensó en implementar una especie de impuesto para los privilegiados que colabore con los desemple-

-Bueno, vale aclarar que la lu-

Boicot: "Haber terminado con la idea de que el conflicto era por tiempo indeterminado fue una decisión correcta. La medida era necesaria".

cha surge, entre otras cosas, a partir del derecho del intérprete, es decir cobrar por el derecho a la imagen. Muchos canales pasan programas viejos y los actores no cobran un centavo por su participación en ellos, y la gente esto no lo sabe. Esto es algo que en otros países no pasa y a muchos actores les serviría para vivir. Una propuesta que hice en su momento fue que se aumentara el cachet de los actores que van a programas del tipo talk shows y que la mitad vaya, como un impuesto, a la obra social de los actores. Que viene a cumplir con la idea de fondo de desempleo, o por lo menos para poder resolver los casos más inmediatos. Los canales contestaron que uno está libre de pedir lo que quiera para ir a un programa, y ellos dirán que sí o no. Es decir, que haya juego libre de oferta y demanda, pero con la legislación correspondiente.

Con respecto a la cultura en general, ¿qué materias pendien-tes debería asumir el nuevo go-

-En realidad todas, porque en materia de cultura el gobierno de Menem tuvo un cero. No se hizo nada, más bien todo lo contrario. No creo que haya sido una buena gestión, y la corrupción fue total



Puig asegura que el paro de los actores "fue algo bueno y necesario". "Fue muy importante volver a juntarnos después de tanto tiempo."

Historia de una disidencia

En una de las asambleas realizadas por el gremio de los actores, cuando imperaba un boicot a la televisión, Arturo Puig se retiró ofus-cado. "Compartiendo la medida de fuerza, sentí en ese momento que había que cambiar de estrategia", explica ahora, midiendo sus pala-bras. "Pero bueno, es cierto que el clima estaba bastante caldeado, co-mo en todas las asambleas. Yo creía que teníamos que hablar e intercambiar ideas con los canales, porque todos estamos metidos en lo mismo, y otros eran más duros. De todas formas mostramos que estábamos unidos y que nos pudimos reunir a discutir, algo que no hacía-mos desde hace mucho". Puig cree necesario aclarar que "de todas formas acaté lo que decidió la asamblea, más allá de mis diferencias. Pero finalmente sucedió algo parecido a lo que yo planteaba: levantamos por un tiempo la medida para organizar mejor el diálogo. Además no me parecía generoso de nuestra parte dejar parados a muchos compañeros que estaban por debutar en teatro y no podían promocionar sus trabajos". Con respecto a "Primicias", recalca que el boicot también afectó su promoción. "Pero esperamos que se levantara la medida y recién desde ese momento trabajamos la publicidad del programa", subraya.

ver con la inclusión de ciertas imágenes que el canal podría considerar inadecuadas (un parto, algunos desnudos). Anoche, imágenes del video fueron difundidas por el noticiero "Telenoche" (Canal 13) y sus directores, Pablo Fisherman y Javier Nir entrevistados en el programa "Paf!" que conduce Jorge Rial por América. "No tiene nada de escandaloso, no tiene desnudos eróticos. Aparece una mujer dando la teta y una pareja bailando desnuda, pero a la que no se les ve nada", dijo a Página/12 Horacio Nieto, director de marketing de BMG, la compañía discográfica. "En principio, a mí me sucedió algo muy fuerte con el video: se lo debo haber mostrado a más de veinte personas, y la mayoría terminó llorando. Es muy emotivo porque está tomado desde un punto no tradicional. No es una hermosa familia con un hermoso nene, es gente normal que vive en este mundo, que tiene

Cadillacs

censurados? Los Fabulosos Cadillacs denunciaron ayer que el vídeo de "Vos sabés" -incluido en su último disco La marcha del golazo solitario-no es difundido por la cadena de videos MTV Lati-

no, que lo recibió hace más de

una semana. La banda, su com-

pañía discográfica y los realiza-

dores del clip sospechan que la

decisión de la cadena tiene que

hijos, una madre que tiene pan-

za y la muestra, que tiene un hi-

jo y le da de comer. Es sólo eso,

no tiene nada como para ser

prohibido", declaró por su par-te a este diario Aníbal Rigozzi, ex guitarrista y actual manager

de la banda. El canal musical ar-

gentino Much Music, en tanto, viene difundiendo normalmen-

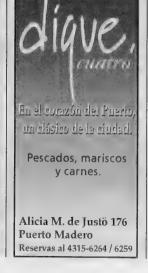
te el video. MTV, por su parte,

ha venido pasando sin proble-mas los dos primeros videos del

CD del grupo, "La vida" y "Los condenaditos".

en todas las áreas. Con respecto del nuevo gobierno, debo decir que en primera instancia lamenté que vetara la ley de radiodifusión (RTA). Un país en serio debe tener un canal en serio. Espero, de cualquier modo, que el Gobierno pueda sanear ATC. Tengo esperanzas de que haya de una vez por todas una política cultural, algo que casi nunca hemos tenido en la







"Toy Story 2" no para

Tov Story 2 se convirtió en la segunda película animada más taquillera de todos los tiempos en el mercado estadounidense tras superar a Aladino, esta semana. Con unos 220 millones de ingresos desde su estreno el 24 de noviembre, Toy Story 2 sólo de noviemore, 109 stary 2 son-es superada ahora por El rey Le-ón, la aventura más exitosa de la factoría Disney, que recaudó 312 millones en 1994. Toy Story 2, distribuida en una sociedad de la empresa Pixar Animations con Disney, ocupa ahora el se-gundo lugar, delante de Aladdin (217 millones) y de Toy Story, la primera película totalmente generada por computadora, con 192 millones de dólares. El nuevo film es notablemente bueno v desde el año pasado está en cartel en la Argentina.

El retiro de Clarke

El creador del clásico de ciencia ficción 2001 Odisea en el espacio, Arthur Clarke, anunció su retiro de las letras: "Se me acabaron las ideas, no escribiré más". El autor, nacido en 1917, convocó a la prensa poco antes del nuevo año, para anunciar su decisión: "Me retiro por buena conducta". Paul Kincaid, administrador del premio de ciencia ficción que lleva el nombre del escritor, confesó que la noticia lo dejó "shockeado": "Yo esperaba que Arthur resistiera hasta el 2001: todos habríamos apreciado la espera simbólica de esa fecha". A pesar de que Clarke sostiene que aún falta un año para el siglo XXI, fundamentó que ahora comienza la historia. Para mí, escritor de ciencia ficción, llegó la hora de dejar la pluma". escritor, confeso aficionado al sexo con niños, vive desde ha-ce años recluido en Sri Lanka.

Gorriti 3639

Una historia sórdida, como la vida de un cartero roñoso en Noruega

EL CARTERO ENAMORADO

(Budbringeren) Noruega/Dinamarca, 1997.

Dirección: Pal Sletaune. Guión: Jonny Halberg y P. Sletau-

ne. Música: Joachim Holbek. Intérpretes: Robert Skjaerstad, Andrine Saether, Per Egli Aske, Eli Anne Linnestad y Henriette Steenstrup.

Estreno de ayer en los cines Lorca, Village Recoleta y otros.

Por Horacio Bernades

Aunque el título local quiera sonar a comedia romántica y el subtitulado madrileño con que la película se presenta en Argentina esté lleno de españoladas, El cartero enamorado es una muestra de feísmo noruego, a cuyo espíritu el título de distribución internacional Junk Mail ("El correo basura"), es mucho más fiel. Ganadora de una buena cantidad de premios en su país y en el extranjero, esta película lleva al extremo aquello que Hitchcock denominó "efecto frega-dero-fregadero". Hitch lo describía así: "Una señora se pasa el día fregando, de lunes a viernes. El sábado a la noche, el marido la lleva al cine. En la película que van a ver, la protagonista no hace otra cosa que fregar la ropa

De hecho, Line, la chica de la que el cartero se enamora, trabaja en una tintorería. Después de seguirla y espiarla, Roy, tímido como una laucha, traba contacto con ella, el día que le lleva un montón de ropa sucia para lavar. Entre la ropa hay una camisa manchada de vómito. Aunque Line no lo sepa, el vómito es de ella. Abrumada por la culpa (un tipo al que asaltó junto con su repulsivo novio fue a parar al hospital), la chica había intentado suicidarse.

VIERNES 14 DE ENERO - 23 HS.

SABADO 15 DE ENERO - 23.30 HS.

"Colores Primarios"

Jueves de Tango

"Lucrecia Merico"

20 Y 27 DE ENERO - 22 HS.

mpañada por un dúo de guitarrista

"El cartero enamorado", cuyo título original es algo así como "El correo basura", es uno de los grandes éxitos del cine escandinavo moderno, pero no parece demasiado apta para los fans de Bergman.



Una postal del feísmo con que se complace el film del noruego Pal Sletaune, original de 1997. Por momentos, esta película extraña es sórdida y graciosa. En otros, solamente sórdida.

Vecino suyo, Roy la salvó sin que ella se enterase. Pero igual le dejó estampado su recuerdo sobre la camisa

Además de desconocer, por lo que la película deja ver, la existencia del champú, Roy trabaja en una estafeta postal, anda siempre con un guardapolvo gris arratonado, vive en un departamentucho de paredes descascaradas y tiene un escondrijo donde tira la correspondencia que no quiene entregar. Su jefe se entretiene humillándolo y zamarreándolo, pero

además una pequeña patota de espásticos o autistas lo muele a palos en un sucio callejón. La única amiga de Roy –que también ignora las cualidades del champú– lo va a visitar al hospital, pero justo en ese momento sufre un ataque de histeria.

No todo es feo o desagradable en la vida de Roy. También están los momentos de esparcimiento, como cuando concurre a un karaoke donde un amigo desafina espantosamente "Born to be Wild", de Steppenwolf. En el karaoke, Roy intenta levantarse a una gorda teñida y borracha, que usa calzas de tigre bien ajustadas y termina tirándole cosas por la cabeza. En este contexto, no extraña que el "descanso humorístico" sea cuando unos pesados revientan a trompadas a un tipo que no tiene nada que ver y al que confunden con otro. En ese momento, El cartero enamorado logra ser sórdida y graciosa. En el resto del metraje (que tiene el mérito de no llegar a la hora y media) es sólo sórdida

EN CELEBRACION POR LOS CIEN AÑOS DE "TOSCA"

La selección italiana de la ópera

ra celebrar los 100 años del estreno de la ópera *Tosca* de Giacomo Puccini, con un elenco de estrellas excepcional que incluye a Plácido Do-mingo como director de orquesta, Luciano Pavarotti, Franco Zeffirelli y a la soprano venezolana Inés Salazar. Por primera vez en su carrera, el tenor español dirigirá en el Teatro de la Opera de Roma a Pavarotti, en una edición única para conmemorar el centenario de uno de los melodramas más populares de la lírica. "Vamos a festejar el cumpleaños de una amiga, la mujer que todos tenemos en el corazón, una persona combativa, apasionada, que todos quisiéramos co-mo amiga o amante", anunció el ve-terano cineasta Franco Zeffirelli, quien tiene a cargo la dirección artís-tica. Zeffirelli ya dirigió *Tosca* en 1964 en el Covent Garden de Londres, con María Callas y Giuseppe Di Stefano como protagonistas.

Tosca fue representada por primera vez el 14 de cenro de 1900 en el teatro Costanzi: su estreno se produjo en medio de polémicas, debido a la situación política en Italia y a las amenazas de bombas por la presencia de la reina Margarita de Saboya. "Esta vez las polémicas fueron internas, pero espero superarlas", sostuvo el responsable del teatro, Francesco Erna-

ni, quien considera "un milagro" poder realizar la representación tras las amenazas de huelga de los sindicatos y los problemas ligados a la restauración en curso en la sala

ción en curso en la sala.

La remodelación del teatro, que abrirá sólo para el espectáculo de mañana (inaugurará oficialmente en marzo), obligó a Zeffirelli, acostumbrado arealizar espectáculos suntuosos, a idear una Tosca especial. "Detesto las óperas que parecen conciertos, con cantantes de frente a los micrófonos. He ideado un ring, una arena roja, con los cantantes disfraza-

dos y la orquesta que los rodea en semicírculo, con proyecciones de diapositivas y objetos de escena. Domingo dirigirá como un cantante que la interpretó mil veces", contó el cineasta florentino. Basado en un drama del francés Victorien Sardou concebido en 1887 para Sarah Berhnardt, Tosca es famosa por arias emocionantes como "Recondita armonia", "E lucean le stelle". "Ella verra" y "Vissi d'arte" y por marcar un cambio en la cultura musical por sus melodías y sus escenas brutales casi verdaderas.





El español Plácido Domingo dirigirá hoy de visitante, en Roma. Luciano Pavarotti y Franco Zeffirelli son otras star de la valada.

GLORIA TREVI Y SU MANAGER FUERON DETENIDOS EN BRASIL

Entre la Gloria y Devoto

protagoniza la estrella mexicana Gloria Trevi desde que fue acusada de "prostitución infantil, corrupción de menores, secuestro abusos sexuales" parece haber llegado a una instancia decisiva. La cantante, su representante y pareja Sergio Andrade, y María Raquel Portillo, alias "Mary Boqui-tas" –otra cantante, compañera de Trevi en un grupo juvenil que ambas integraron, bautizado Boqui-tas Pintadas-, fueron detenidos ayer por la tarde en el elegante ba rrio Barra de Tijuca, en Río de Ja-neiro, por agentes de la Policía Federal de Brasil. La detención del grupo, prófugo desde hace un año luego de que se dictara una orden de aprehensión, fue realizada por un pedido de la Justicia mexicana presentado a la brasileña en di-ciembre de 1999 con fines de extradición, señala el comunicado oficial de la policía. Allí también se informó que el trío detenido, an-tes de llegar a Brasil, estuvo en Ar-

gentina y Uruguay.
Gloria de los Angeles Treviño
Ruiz, la artista formalmente conocida como Gloria Trevi, había de-jado de actuar en 1998 y, desde ha-ce casi un año, era buscada, junto con Andrade, por la policía en va-rios países de Sudamérica, Centroamérica y algunas ciudades de Estados Unidos. Las autoridades brasileñas aún desconocen cuándo ingresaron al país, pero versiones de prensa indicaron que hace más de dos meses que la Interpol los buscaba en Río de Janeiro. "Tanto la cantante mexicana como Andrade serán transferidos a un presidio común de la ciudad, en donde estarán con presos comunes debido a que, por nuevas órdenes de la Policía Federal, ahora nadie puede permanecer en nuestras celdas", afirmó un delegado de la In-terpol. Desde el 5 de noviembre pasado el cerco contra la popular cantante y su manager se estrechó cuando un llamado de presentación para responder a las acusaciones sobre corrupción de menores se convirtió en una orden de captura internacional.

En realidad, la búsqueda se había iniciado desde que los padres de Karina Alejandra Yapor, de 17 años, presentaron en marzo pasado una denuncia penal contra la intérprete y su representante —a quien también se responsabilizó por el embarazo de la joven—, acusándolos de corrupción de menores. La menor permanecía presuntamente con la pareja desde ha-

Trampa: La Justicia asegura que Trevi convocaba a adolescentes con la promesa de convertirlas en stars. Luego eran obligadas a mantener relaciones con Andrade.

cía más de tres años, es decir desde los 14, con el pretexto de recibir "capacitación artística". Pero las dudas crecieron desde el pasado 16 de diciembre cuando la menor se presentó, aparentemente en forma espontánea, frente a las cámaras de Televisa –el imperio mediático que decisivamente había contribuido a construir la carrera de Trevi-, desmintiendo el hecho y negando que el hijo que tuvo en Están acusados de corrupción de menores en México. Según Interpol, pasaron por Uruguay y Argentina antes de viajar a Río de Janeiro.



Aquella camisa de Tinelli

Gloria Trevi vivió su cuarto de hora de fama en Argentina, en 1992. Llegada al país para tarcas promocionales, la pequeña cantante de largo pelo y curvas pronunciadas se hizo notar por su desenfado. El clímax de aquella postura, deliberadamente efectista, sucedió una noche de domingo, en el por entonces nº 1 absoluto de la televisión "Ritmo de la noche". Allí la Trevi se presentó para cantar "El pelo suelto", cuya performance escénica incluyó un bastante forzado –para él– mini strip-tease del conductor Marcelo Tinelli: ella lo toquete y llegó a sacarle la camisa. Consultada al respecto un par de días después, la cantante declaró: "Se lo merecía. Las muchachas argentinas querían verlo así".

España hubiera sido producto de una violación. "No es cierto. Es una difamación tremenda, para na da es cierto", dijo entonces Alejandra, visiblemente nerviosa y llorando por momentos. "Quiero aclarar que mi hijo no es producto de una violación ni yo he sido violada ni secuestrada", agregó. Alejandra tuvo un hijo en España en 1997, pero el niño fue abandonado con la persona que lo atendía. La embajada mexicana en Madrid logró trasladarlo a México, donde se encuentra con sus abue-los maternos.

Gloria Trevi, una figura provocativa de aspecto desaliñado, co-nocida en su país y el resto de La-tinoamérica como "La atrevida", con ciertos tics artísticos y de postura pública que ayudaron a que se la relacionara con Madonna ("la Madonna mexicana", llegó a de-cirse de ella), y su novio -hermano de un influyente senador del vitalicio partido oficialista PRI- se convirtieron en protagonistas de una turbia historia de captación y corrupción de menores, después de una primera denuncia pública en su contra, en abril de 1998. Luego, la bola de nieve se hizo más grande con la edición de un libro titulado Aline, la gloria por el infier-no, escrito por una de las afectadas, Aline Fernández. Allí relató con crudeza y sin ahorrar detalles el particular estilo de convivencia que la pareja guardaba con un grupo de doce preadolescentes, de en-tre 12 y 15 años, que recibían "adiestramiento artístico" en una mansión ubicada en San Agustín de Gaudalij, en las afueras de Madrid, España. Según los testimo-nios de varias de las "víctimas", la cantante supuestamente convocaba a las chicas bajo la promesa de convertirlas en estrellas de la canción. Sin embargo, las jóvenes nunca llegaron a hacer carrera musical v además supuestamente fueron obligadas a mantener relaciones sexuales con Andrade.

Todo para Almodóvar

Todo sobre mi madre sigue acumulando nominaciones: los premios Espíritu Independiente. que desde hace 15 años defienden el cine más vanguardista de Hollywood, seleccionaron el film de Pedro Almodóvar como candidato en la sección de mejor película extranjera. Los premios, que se entregarán el próximo 25 marzo, son seleccionados por una organización nacio-nal con más de 9000 miembros que incluyen a figuras del espectáculo y periodistas. Esta nueva candidatura se une a una temporada de éxitos del realizador español en Estados Unidos, donde ya consiguió el premio de la crítica de Nueva York, Los Ange-les, Boston y la junta nacional de críticos. El film también fue nominado al Globo de Oro como la meior película extraniera, honor del que conocerá su suerte en la entrega que se celebrará el próximo domingo 23 en Los Angeles. Su nueva candidatura va ora el espíritu independiente del film, protagonizada por la argen-tina Cecilia Roth, que compite con la película belga Rosetta, las británicas Topsy-Turby" y My Sonthe Fanatic y la alemana Run Lola run. El film de Almodóvar, que está en la actualidad en Los Angeles, representa a España en la candidatura al Oscar a la mejor película extranjera. De acuerdo con la crítica, sus posibilida des de llegar a la selección final son grandes. Es posible, incluso, que su nombre figure como candidato a alguna otra estatuilla, como mejor película o mejor di-rector. También es muy grande el lobby de su distribuidora estadounidense, la poderosa empresa Sony, como se ve.





CENA - SHOW Viernes, sábado y domingo 21.30 hs.

"Clásico Popular y Popular Clásico"
Salón Casino

JORGE SOBRAL

Av. Martinez de Hoz 3545 Mar del Plata Tel. 0223-4842407

Página/12

Marcela Ríos, Claudio Mistral, Caria Azaro, Lucho Repetto y Andrés Pedro Risso.

Cena Show \$ 28.- Show con 1 drink \$ 17.-



GRUPO DE TEATRO DEL COLEGIO NACIONAL DE BUENOS AIRES

BABILONIA

hora entre criado: de Armando Discepolo

Dirección general: Orlando Acosta

Después de 20 semanas de éxito en Bs. As., nuevas funciones

Viernes, sábados y domingos 0.30 hs-

TEATRO AUDITORIUM Boulevard Marítimo 2280

MAR DEL PLATA

TORRES DE

MANANTIALES



Un inédito de Alberti

Un poema desconocido del oeta español Rafael Alberti, fallecido el año pasado, fue descubierto esta semana en un archivo de Moscú. La obra, titulada "Un camarada grita en la calle", es una octavilla que llama a votar por el Partido Comunista en unas elecciones, se supone que de 1933. "Trabajadores, mujeres, obreros de la ciudad, del campo y de los talleres, todos y todas, ¡votad!", agita el poeta. El profesor de historia de Rusia de la Universidad Complutense de Madrid, Angel Encinas, dijo que encontró el poema en el archivo del Partido Comunista de la U.R.S.S. cuando buscaba documentos relativos a la Guerra Civil española. La Fundación Rael Alberti confirmó que se trata de un texto inédito. "Esta obra posee un gran valor ya que denuestra la militancia muy sentida del poeta", subrayó. "Él asunto de los derechos del poema está por aclarar, pero en cuanto a mi opinión, considero que debería ser publicado en prensa porque representa el patrimonio de todos los españoles", agregó.

El casi monólogo de un conserje juerguista, cansado de derrotas

El maestro Carlos
Gandolfo dirige a Lito
Cruz y Oscar Núñez
en "Hughie", una obra
apenas conocida del
Premio Nobel de
Literatura Eugene
O'Neill.

HUGHIE

De Eugene O'Neill Intérpretes: Con Lito Cruz y Oscar Núñez Diseño de iluminación: Esteban G. Lahuerta

Diseño de iluminación: Esteban G. Lahuerta Dirección: Carlos Gandolfo Lugar: Teatro Andamio '90 (Paraná 660) viemes y sábados a las 21



Página/12 Andrés E. Ghioni Representante Comercial Calle # 882 - El. Pentegono - Pipo 2º 01. 'N' fielchar (0221) 427 - 5986

Por Cecilia Hopkins

La obra del norteamericano Eugene O'Neill (Premio Nobel en 1936 y ganador de cuatro Pulitzer) tuvo su momento de apogeo en Buenos Aires durante los años 30, cuando el movimiento de teatro independiente se propuso modernizar la es-

cena nacional introduciendo un repertorio por entonces novedoso, también a nivel internacional (en el Teatro del Pueblo, por ejemplo, se estrenaron varias de sus piezas). La clave de su aceptación se encontraría en los temas y ambientes que O'Neill elegía para sus obras, afines al gusto local de entonces. Incluso, hay investigadores que trazan ciertas analogías entre el autor neoyorkino y Armando Discépolo, analizando dos obras paradigmáticas de ambos autores. Tanto en *El mono velludo*, escrita por O'Neill en 1922, como en Mateo, escrita por el hermano de Enrique Santos, en 1923, aparece el mismo destino de frustraión en sus protagonistas. Además, la obra de ambos se caracteriza por desarrollar una temática social que se concentra en la problemática de los inmigrantes, la miseria y la pobreza del hombre de la gran ciudad.

Dentro de la vasta e importante obra de O'Neill, con clásicos como Viaje de un largo día hacia la noche o El deseo bajo los olmos, la pieza breve que acaba de estrenarse con la dirección de Carlos Gandolfo en Andamio 90 es una especie de perla menor. Vertido en un tono porteño y coloquial (palabras como chupi, bocho, curda o casorio reemplazan la jerga urbana del original), ya desde los avisos que emite una vieja radio se comprende que la acción ha sido transportada de Nueva York al Buenos Aires de fines de los 30. Así es como el paisaje de Broadway tan presente en el original, cede paso a los cabarets de poca categoría y otros tugurios donde menudean las apuestas hasta la madrugada.

La idea es sencilla: cansado y abatido luego de una noche de poca suerte, Eric (interpretado por Lito Cruz) vuelve al hotel donde se aloja y traba una larga conversación (prácticamente un monólogo) con el viejo portero nocturno (Oscar Núñez) que lo escucha esbozando apenas algún comentario. Los dichos del protagonista se concentran en el recuerdo de Hughie (aquí, Hugui), el conserje anterior fallecido recientemente y tratará de contagiar su pasión por el azar y las apuestas —un sucedáneo de la vida misma— a su interlocutor.

Lito Cruz encara el extenso discurso con el oficio que se le conoce, ajustando las pausas que le impone el ir y venir de los recuerdos de su personaje. En un tono tal vez demasiado desleído llegan las reflexiones que el conserje murmura para sí mismo, delatando la frustración y violencia que esconde tras la mansedumbre que aparenta. Salvando los escasos momentos de humor, el conjunto mantiene una homegeneidad al que la acción no tárda en volverse repetitiva. Con todo, es una de las escasas propuestas de teatro en serio durante la por demás calurosa primera quircena de 2000

En homenaje al genial Copi

Francia Marcial Di Fonzo Bo inició el miércoles un ciclo de presentaciones del espectáculo Copi-un retrato en el Teatro de Abbesses de París, en homenaje a los dibujos y textos del misterioso y genial artista argentino. Elaborada por un joven elenco, esta puesta, que combina disfraces, máscaras, proyecciones y dibujos animados, resulta conmovedora, según opinan los críticos parisinos. Di Fonzo Bo, de 31 años, no conoció a Copi, pero dice que fue "conquistado por la lucidez política, el humor y la familiaridad con la muerte" de su obra. En la obra prevalecen dos temas; el exilio de los miles de sudamericanos que debieron huir de las dictaduras militares durante los turbulentos años de la década del setenta y la familia. Copi, que murió en París, víctima del sida, también escribió obras de teatro. Su tira más famosa se llamaha La muier sentada.





"La dama duende" será interpretada desde hoy por el Grupo Los Sub 30.

La idea del director es afianzar un grupo joven experto en teatro clásico.

Luego de haber montado el año pasado "La vida es sueño", el director se arriesga a otra obra de Pedro Calderón de la Barca, un dramaturgo clave del siglo de oro de la literatura española.



DANIEL SUAREZ MARZAL ESTRENA HOY "LA DAMA DUENDE"

"Esta es una obra libertaria"

Por Hilda Cabrera

Convocado para dirigir la Comedia de la Provincia de Buenos Aires en el Teatro Argentino de La Plata, y a la espera de una resolución de las nuevas autoridades del Teatro Colón para hacerse cargo de por lo menos una de las dos régies 'acordadas de palabra para esta temporada", el director y régisseur Da-niel Suárez Marzal concreta hoy unnuevo estreno. Se trata de La dama duende, de Pedro Calderón de la Barca (1600-1681), de quien el año pasado montó La vida es sueño. La obra se verá en el Museo Isaac Fernández Blanco, interpretada por el Grupo Los Sub 30. De la Barca -cuyas pie zas fueron representadas en los teatros de corte en los corrales (especie de teatro fijo con un patio destinado a los espectadores más pobres). enfureciendo a veces a protestantes y agnósticos con obras en las que mezclaba tabúes morales con milagros (La devoción de la Cruz)- recrea en La dama ... situaciones labe-rínticas a partir de una serie de anécdotas de amor y celos.

Esta pieza de capa y espada se funda en normas de conducta caras al autor y a su época. Es en parte una alegoría moral subrayada por elementos de crítica social. Escrita en 1629, el mismo año de Casa con dos puertas mala es de guardar y El príncipe constante, la obra es ejemplo de utilización de elementos serios y cómicos y de diferentes métricas para una misma escena. Una particularidad del teatro del Siglo de Oro, que dio como resultado piezas de una impresionante variedad de tonos. A cargo de la adaptación, Suárez Marzal intenta entusiasmar a los integrantes del recién creado grupo El Sub 30 con las bellezas del idioma. La intención es crear un equipo que apunte al repertorio clásico (no sólo español) y cuyos rubros (incluido el de director) sean cubiertos por jóvenes.

tor) sean cubiertos por jóvenes.

-¿En qué consiste la adaptación?

-En una serie de cortes y el aligeramiento del lenguaje. Le quité palabras que dificultaban la interpretación, pero no me metí con el verso. Mezclamos diferentes géneros musicales, giros del barroco con tambores, por ejemplo, y un tango, cuya letra es un texto de Calderón. Introdu-



Daniel Suárez Marzal, director. También adaptó el texto de la obra.

jimos pasajes danzados y un prólogo cantado, basado en un fragmento de El golfo de las sirenas, también de Calderón. Aprovechamos además los jardines del Museo para ambientar la obra a la manera del teatro de corte.

-Calderón fue menospreciado por la crítica neoclásica y ensalzado por los románticos alemanes... ¿Cuál es hoy la lectura?

—Hoy es un autor revalorizado, y más todavía porque este año se recuerdan los cuatrocientos de su nacimiento. Por este motivo, El Sub 30 fue invitado a las celebraciones que se harán en el Festival de Almagro, en España. La relectura de su obra es menos solemne, y atiende más al aspecto libertario de sus textos: a los temas del libre albedrío, y muy especialmente al papel que juega la mujer. En este sentido, La dama duende es una pieza ilustrativa de su pensamiento, una pieza libertaria. Como en El perro del hortelano (que, según el refrán, "no come ni deja co-

mer"), de Lope de Vega, la protagonista, aun estando muy vigilada por sus hermanos, domina la historia. Ela es quien lleva adelante la intriga.

-¿Cuáles son los puntos básicos a seguir para montar un clásico?

En primer lugar, los actores tienen que sentir el lenguaje como propio, para transmitirlo al público sin que a éste le resulte pesado. Es necesario que los actores acepten los giros verbales, sobre todo el uso del subjuntivo. Cuando se consigue esto, la interpretación deja de ser impostada. En cuanto a la acción, ésta es una comedia de intriga y puede comparársela con el folletín actual, sólo que tiene buenos versos.

-Justamente, ¿cómo fue la experiencia respecto del verso?
-Para mí fue más fácil con este

-Para mí fue más fácil con este elenco que con otros conformados por "actores hechos". No me encontré con el engolamiento de los mayores. Además, son muy buenos intérpretes, y muy completos: cantan, baian y tocan instrumentos. Soy consciente de que esta apuesta es en cierta medida pedagógica, porque el teatro clásico español apenas se conoce en Buenos Aires. En este momento hay más recetas para hacer versiones de Shakespeare que de los clásicos de nuestro idioma. Sin querer ser eivindicativo, si no los frecuentamos, se nos van a ir de las manos.

-¿Proyecta algún espectáculo como intérprete?

-Ahora que salió el disquito Bor-

que sé que éste no es mi métier, y que es difícil ponerse de acuerdo estilistic ticamente con los que saben. En cuanto a mis proyectos de ópera en el Colón, siguen las maldades. Me habían prometido dos títulos, de los gicules, aparentemente, no me quedó ninguno. Primero fue El trovador y después Juana de Arco en la hoguera, ahora también en duda, y no porque me lo hayan dicho, sino porque no hay quien me responda.

baretístico estrenado en el 98), me

siento más animado a continuar con

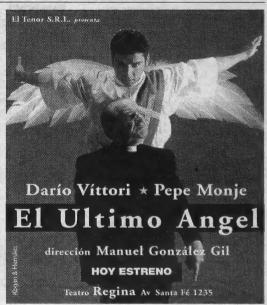
mi investigación sobre el tango, aun-

Los riñones vs Rushdie

Más de medio millar de musulmanes iraníes están dispuestos a vender un riñón para financiar un atentado mortal contra el escritor británico Salman Rushdie, Con esta insólita acción, hecha pública por el diario fundamentalista iraní Kayhan, los voluntarios radicales intentan ejecutar la fatwa, edicto religioso que el difunto aya-tollah Khomeini lanzó en febrero de 1989 contra el autor de Los versos satánicos. La campaña contra Rushdie lleva reclutados, desde comienzos de 1999, más de 508 donantes, que llenaron un formulario en el que se declaran dispuestos a vender un riñón para ayudar financieramente a la persona que ejecute la fatwa. La organización, con base en la ciudad de Mashad, extiende ahora su campo de acción a Internet, para obtener un compromiso similar de musulmanes de todo el mundo. El gobierno iraní no puede abolir un edicto religioso, pero hace 15 meses su presi-dente, Mohamed Jatami, se distanció en público de la orden del fundamentalista Khomeini. Este gesto dio paso a un tímido regreso de Rushdie a la vida pública y al relaja-miento de las medidas de protección por primera vez en una década. Pero la amenaza contra el escritor no se disipó por completo: en respuesta a la apertura hacia Occidente de Jatami, la fundación islámica Khordah-15 anunció una recompensa de 2,5 millones de dólares para el musulmán que ejecutara la orden. La recompensa se elevó poco después 2.7 millones







cines

AMERICAN PIE Dir.: Paul Weitz, con Jason Biggs. /16. Attha Lavaile Lavaile 869. Tel.: 4322-1936. A las 13.40, 15.55, 18.10, 20.25 y 22.40 hs. Santa Fe I Av. Santa Fe 1947. Tel.: 4812-8980. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs.

ANNA Y EL REY
Dir.: Andy Tannant, con Jodie Foster Premier II Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 17 y 22,15 hs.

CAMBIO DE VIDA Con Susan Sarandon y Natalie Con Susan Sarandon y Natase Portman. P/13. Atlas Santa Fe I Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.20, 15.40, 18, 20.20 y 22.40 hs. Seumont I Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13, 15.20, 17.50, 20.06 y 22.35 hs.

CONIDOR CRUX
(La leyanda del futuro). Dir.; J.P.
Buscarri, S. Giscor y P. Holors S.Pt.
Compiejo "Tita Merzion y P. Holors S.Pt.
Compiejo "Tita Merzion y P. Holors S.Pt.
Tol.; 4522-1195. A las 13-45, 15-45,
T4-5, 19-45-27, 14-5 he Pt.; 3-5,0.
Los Angoles IV
Av. Comirches 1770, Tel: 4371-3742.
A las 13, 14-40, 16-20, 16, 19-40,
Morrumental III. 20 y 23 hs. numental II ralie 780. Tel.: 4393-8865. A las 13 hs

CUENTOS DE OTOÑO (Francia). Dir : Fric Rohmer. S/R.

Av. Corrientes 1428. Tel.: 371-5017. A las 15.10 y 20 hs.

STINOS CRUZADOS Forc. P/13. Attas Santa Fe II Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.40, 17, 19.40 y 22.20 hs. Gaumont I caumont I Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 14.20, 16.50, 19.35 y 22.20 hs. Normandie III Lavalie 855. Tel.: 4322-1000. A las 19.20 y 22.10 hs.

CRAGON BALL Z III
(Guerra en los dos mundos). En castellano. S/R.
Los Angeles I
Av. Corrientes 1770 Tel : 4371-3 orrientes 1770. Tel.: 4371-3742. 13, 14.50, 16.40, 18.30, 20.30 v

EL CARTERO ENAMORADO (Noruega), Dir.: Pal Sletaune. P/13.

EL COLECCIONISTA DE Washington y Angelina Jolie. P/16. América AV. Callao 1057. Tel: 4811-3818. A las 13, 15.15, 17.35, 20.05 y 22.40 hs. Ocean I Lavalle 739. Tel: 4322-1515. A las 13, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.45 hs.

EL CORONEL NO TIENE QUIEN
LE ESCRIBA
(Márico). Dir.: Arturo Ripitein, con
Fernando Luján, Marisa Paredes.
Lorca II Av. Corrientes 1428. Tel.: 371-5017. A las 17.30 y 22.30 hs.

EL DIA FINAL Dir.: Peter Hvams EL DIA FINAL Dir: Peter Hyams, con Arnold Schwarzenegger. P/16. Normandie I Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13, 15.15, 17.35, 20 y 22.25 hs.

EL MILAGRO DE P. TINTO Dir.: Javier Fesser. P/16. Premier I

Av. Comentes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.10 y 20.30 hs. O7: EL MUNDO NO BASTA
Dir.: Michael Apted, con Pierce
Brosnan y Sophie Maicoau. P/13.
Metro I
Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13,
15.25, 1750, 20.15 y 22.40 hs. Séb.
trasn. 1.15 hs.

rrasn. 1.15 ns. **Monumental I** Lavalle 780. Tel.: 4393-8865. A las 13, 15.20, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. EL PROYECTO BLAIR WITCH Dir.: Daniel Myrick-Eduardo Sánchez

Normandie II Lavalle 855. Tef.: 4322-1000. A las 18.25, 20.25 y 22.20 hs. Sáb. trasn EL SILENCIO Dir.: Mohsen Makhmalbaf, S/R.

range . Corrientes 1372. Tel.: 4373-2411. las 14.10, 15.40, 17.10, 18.40, 0.10, 21.40 y 23.10 hs. ESTIGMA
Dir: Rupert Wainwright, con Gabriel
Byrne, Patricia Arquette y Jonathan
Price. P/16.
Metro II

Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.45, 16, 18.15, 20.35 y 22.45 hs. , 16, 10,10, 20 in II le 739. Tel.: 4322-1515. A las), 15, 17, 19, 21 y 23 hs. 13.10, 15, 17, 19, 21 y 23 hs. . Senta Fe II Av. Santa Fe 1947. Tel.: 4812-8980. A as 13.30, 16.20, 18.30, 20.40 y 22.50 hs. Sáb. trace.

GARAGE OLIMPO Oir.: Marco Bechs. P/16. Complejo "Tita Merello" Suipacha 442. Tel.; 4322-1195. A las 14, 16 y 22 hs. (Sala "Amella Bence")

GATO NEGRO, GATO BLANCO (Yugoslavia), Dir.: E. Kusturika, P/13. (Yugoslavia), Dir.: E. Kusturika. P/13, Premier III Av. Corrientes 1565, Tel.: 4374-2113. A las 14.10, 18.30 y 22.30 hs.

LA NIÑA DE TUS OJOS Premier I Av. Conientes 1565, Tel.: 4374-2113. A lee 14, 18,20 v 22 40 kg LOCOS EN LA ALABAMA
Dir.: Antonio Banderas, con Mele
Griffith, P/13.
Premier II
Av. Comentes 1565. Tel.: 4374-2 Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14 y 19.40 hs.

LOS AMANTES DEL CIRCULO POLAR (España). Dir.: Julio Medem. P/16. (España). Dir.: Julio Medern. P. 10. Cosmos II Av. Comentes 2046, Tel.: 4953-5405. A las 14.40, 18.40 y 22.40 hs.

MANUELITA Dir.: Manuel Garcia Ferré. S/R. Complejo "Tita Merello" Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.45, 15.45 y 17.45 hs. (Sala "Della NIÑOS DEL CIELO

Av. Corrientes 1565, Tel.: 4374-2113. A las 16.30 y 20.50 hs

NUESTRO AMOR Dir.: Rob Reiner, con Bruce Willis y Michelle Pfeiffer. P/13. Gaumont III Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050 A las 13.30, 15.30, 17.40, 20.20 y 22.40 hs. P/13. irand Splendid v. Santa Fe1860. Tel.: 4812-0808. A is 13.30, 16.10, 18.20, 20.30 y 22.50 ns. Sab. trasn. Monumental II Lavalle 780. Tel.: 4393-8865. A las 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50

POKEMON (La película), Dir.: Junihiko Yayama. En casessano), S/PE. os Angeles III v. Corrientes 1770, Tel.: 4371-3742. klas 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 23.10 hs. Normandie II Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13, 14.45 y 16.35 hs. Sáb. trasn.

SEXTO SENTIDO
Dir: M. Night Shyamalan, con Bruce
Willis y Haley Joal Osment. P/13.
Normandie! V. Lavalle 855. Tel. 4322-1000. A las 13,
14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50 hs.
Premier IV
Av. Confortes 1565. Tel. 4374-0113 Premier IV Av. Comentes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10, 16.20, 18.20, 20.20 y 22.30 hs.

TOY STORY 2 Dir.: J. Lasseter, S/H. Los Angeles III Av. Corrientes 1770, Tel.: 4371-3742, A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs. (En castellano). Normandie III Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13.20, 15, 17,10, 19.40 y 22.10 hs. .

VIOLENT COPS Dir.: Takeshi Kitano. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30 be

VIVIR EN TIEMPO PRESTADO

Dir.: Finn Taylor, con David Arquette y Kathryn Erbe. P/16. **Metro III** Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.30, 15.45, 18.05, 20.25 y 22.50 hs.

YEPETO
Dir.: Eduardo Calcagno, con Ulises Dir.: Eduardo Caicagno, con Uises Dumont. P/13. Complejo "Tita Merello" Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 19.45 y 22 hs. (Sala "Delia Garcés").

shoppings

ABASTO DE BUENOS AIRES (Hoyts General Cinema). Av. Comientes 3200. Tel.: 4866-4800. CAMBIO DE VIDA 11.15, 13.35, 15.55, 18.15, 20.55 y 11.15, 13.35, 15.55, 18.15, 20.55 y 23.15 hs. P/13. AMERICAN PIE 11.10, 13.25, 14, 15.40, 17.55, 18.20, 20.10, 20.30, 22.40 y 22.45 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn. 0.55 y 1 h. (dos

Venne, copias). EL SILENCIO 13.10, 19.40 y 22.15 hs. S/R. 13.10, 1940 y 22.10 fts; Gr. ESTIGMA 11.25, 13, 13.40, 15.55, 17, 18.05, 20.15, 21, 22.50 y 23.10 hs, P/16. CONDON GRUEN (15.00, 15.40) y 17.40 hs, E/16. (16.00 cpiss). NUESTRO AMOR 12.10, 16.15, 20.30 y 22.40 hs, P/13. Viernes y sáb, brasn. 1 h. DESTINOS CRUZADOS 13.10, 15.40, 20.05, 20.45 y 22.45 hs. P/13. P/13.

P/13. EL PROYECTO BLAIR WITCH 11, 15.05, 19.15 y 23.30 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.25 hs. 11, 15.05, 19.15 y 23.30 hs. P/13. Viemes y sáb. trasn. 1.25 hs. POKEMON (La película): 11.05, 11.35, 15.55, 16.05, 18 y 18.20 hs. (En castellar S/R. (dos copias).

ALTO PALERMO Av. Santa Fe 3251, Tel.: 4827-8362. AMERICAN PIE 13.35, 15.45, 18, 20.15 y 22.25 hs. P/16. Sáb. traen. 18.15, 20.20 y 22.25 hs. P/13. CONDOR CRUX (La leyenda del futuro): 13, 14.45 y 16.30 hs. S/R. Sáb. trasn.

CINEMARK (Puerto Maderro), Alicla Moreau de Justo 1960. Tel.: 4315-5008. AMERICAN PIE 19.25, 15.35, 19.20, 20.35 y 22.55 hs. P/16. Viemes y sáb. trasn. 1,15 hs. CAMBIO DE VIDA 13.20, 15.55, 19.30 y 22.20 hs. P/13. Viemes y sáb. trasn. 0,55 hs. Viernes y sáb. trasn. 0.55 hs. EL COLECCIONISTA DE HUESOS 12.50, 15.25, 19 y 22.30 hs. P/16. 12.50, 15.25, 19 y 2.00 ESTIGMA 13.10, 15.30, 18.15, 20.40 y 23.05 hs. P/18. Viernes y sáb, trasn. 13.10, 16.30, 18.15, 20.40 y 23.05 ns. P/16. Vienes y séb. trasn. NUESTRO AMOR 13.30, 15.40, 18.10, 20.30 y 22.45 hs. CONDOR CRUX (La leyenda del flutro): 13.05, 15.10 y 17.15 hs. S/Fl. Viennes y séb. trasn. DESTINOS CRUZADOS 13. 15.50, 19.15 y 22.50 hs. P/13. Viennes y séb. trasn. en cartel



VIOLENT COP

GALERIAS PACIFICO Florida 753 Tel.: 4319-5357, Pl.: \$7

rooles todo el día y lunes a do 1ra. y 2da. función: \$ 3,50).

13:20, 15:40, 18; 20:20 y 22:40 ns. P/13, Sáb. trasn. 1 h. Sala IV TOY STORY 2 14, 16:10 y 18:20 hs. (En castellano).

cuentos de otoño 20.40 v 22.50 hs. S/R. Sáb. trasn

PASEO ALCORTA

Chimaro y Alcorta, Tel.; 4806-5665.

Salguero y Alcorta. 1er. 4000 NUESTRO AMOR 17, 19, 21 y 23.10 hs. P/13. EL COLECCIONISTA DE HUESOS 12.45, 15.15, 17.45, 20.15 y 22.45 hs

12.45, 10.10, 17.40, 20.20, 17.13, 20.20, 17.13, 20.20, 17.13, 20.20, 17.13, 17.10, 19.45 y 22.30 hs. P/13.

AMERICAN PIE
12.45, 14.45, 16.45, 18.45, 20.45 y 23 hs. P/13, Sáb, trasn.

PATIO BULLRICH Libertador 750. Tel.: 4816-3801/4815-

8328. UN ESPOSO IDEAL 13.20, 15.50, 18.10, 20.40 y 22.50 hs. DESTINOS CRUZADOS 13.40, 16.50, 19.40 y 22.30 hs. P/13. ESTIGMA

13.40, 16.50, 19.40 y 22.30 hs. P/13. ESTIGMA 13.10, 15.20, 17.50, 20.10 y 22.30 hs.

P/16, Sáb. trasn.
EL COLECCIONISTA DE HUESOS
13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.55 hs.
P/16, Sáb. trasn.
ANNA Y EL T. BEY Sáb. trasn.
007: EL MUNDO NO BASTA
12.40, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs.

VILLAGE RECOLETA
Vicente I ónez v Junín, Tel.: 4805 cente López y Junín. Tet.: 4805-20. (Horarios sujetos a posibles -mbios). Pl.: \$ 7 (Miércoles todo el a y lunes a domingo 1ra. función: \$ 50). Menores: \$ 4. CARTERO ENAMORADO 13, 17, 19, 21 y 23 hs. P/13, Miéro de beneza: 4

a sáb. trasn. 1 h. CAMBIO DE VIDA 10.30, 15.15, 17.45, 20.15 y 23 hs. P/13. Miérc. a sáb. trasn. 1.30 hs. EL COLECCIONISTA DE HUESOS 10.30, 11.30, 13, 14, 15.30, 16.30, 18 20.30, 22 y 23 hs. P/16. Miérc. a sáb. trasn. 0.30 y 1.30 hs. (dos copias).

23.50, 22 y S 13, 6 Ho. Mietr. a sab. trasn. 0.30 y 1.30 hs. (dos copias). **AMERICAN PIE** 11, 13.15, 14.15, 15.30, 16.30, 20, 21, 22.15 y 23.15 hs. P/16. Miérc. a sáb. trasn. 0.30 y 1.30 hs. (dos copias). **ESTIGMA**

ESTIGMA 10.30, 11.30, 12.45, 13.45, 16, 17.15, 18.15, 20.30, 22 y 23 hs. P/16. (Miéro, a sáb. trasn. 0.30 y 1.30 hs. (dos

copias).
NUESTRO AMOR
11.30, 13.45, 15, 16, 17.15, 18.15.
19.30, 20.30, 21.45 y 22.45 hs. P/13.
Miérc. a sáb. trasn. 0 y 1 h. (dos

CONDOR CRUX (La leyenda del futuro): 12, 15 ý 18.45

LOCOS EN ALABAMA
13, 18 y 20,30 hs. P1/3,
EL SILENCIO
1245, 17, 21,15 y 23,15 hs. S/R.
DESTRIOS CRUZADOS
30, 17, 30,
19,50,31,55,20,31,75,30,17,30,
19,15,20,15,20,25 hs. P1/3, Mérc. a. séb. Insen. 1 y 140 hs. (dos copies).
07; EL MUNDON DO BASTA
11, 13,45,16,30, 19,15 y 22 hs. P1/3,
Mérc. a. séb. Insen. 1 h.
POKEMON
(La peliculai): 10,30, 14,45 y 19 hs. (En cassolismo), S/R.
ANNA Y EL REY

LOCOS EN ALABAMA

El Clint Eastwood japonés asume en este film el doble rol de director y protagonista, contando su historia con trazos de brutal honesti-

En este policial duro, Kitano En este policial duro, Kitano interpreta a un detective al que le importan más los propios códigos que los reglamentos policiales y pre-fiere las trompadas a las palabras. Eso hace que tenga constantes problemas con las autoridades. Al descubrir una operación en la que están involucrados varios policías, el conflicto está cantado. (Cosmos, exclusivamente.)



AMERICAN PIE

Interesante comedia acerca del mundo adolescente, que parte del subgé-nero Porky's y le agrega una serie de gags al estilo de los comics, en la sen-da de Loco por Mary. El motor dra-mático del film es la testosterona ardiente de un grupo de secundarios que no pueden –y no saben bien có-mo– esperar a hacerse hombres. Para ello, cuatro cruzados vírgenes realizan un juramento: tienen apenas tres semanas para desterrar ese "mal" que llevan en su escuálido curricu-lum. (Abasto, Alto Palermo, Atlas Lavalle, Cinemark, Village Recoleta y

13.30 y 23.30 hs. P/13. TOY STORY 2 10.30, 13 y 17.45 hs. (Én castellano). P/13. Sap. u.Sala II Sala II EL DIA FINAL 13.40, 15.50, 18, 20.10 y 22.20 hs. P/13. Sab. trasn. 1 h. S/H. EL DIA FINAL 10.30, 15.30 y 19.15 hs. P/16. Miérc. a. sáb. trasn. 1.15 hs. P/13, Sáb. trasn. 111. Sala III GATO NEGRO, GATO BLANCO 15.40, 18, 20.20 y 22.40 hs. sáb. trasn. 1.15 hs. SEXTO SENTIDO 15, 19.30 y 23 hs. P/13. Miérc, a sáb. trasn. 1.30 hs.

barrios

10.30, 15.30 y 20.30 hs. P/13. Miérc, a sáb, trasn. 1.30 he

12.45 y 18.30 hs. P/13. EL PROYECTO BLAIR WITCH

ATLAS BELGRANO Av. Cabildo 2165. Tel.: 4781-7200. Av. Cabildo 2165. Tel.: 4781-7200. CAMBIO DE VIDA 13, 15.20, 17.30, 19.40 y 22.10 hs. CAMBO — 13, 15.20, 17.30, 19.40 y/22.1016. P/13. Sáb. trasn. NUESTRO AMOR 13.40, 16, 18, 20.20 y 22.40 hs. P/13.

BELGRANO

13.40, 16, 18, 20.20 y 22.40 hs. P/13.

BEL GRAND MULTIPLEX.

Obligato y Mendoza. Tel.: 4/781-8183.

AMERICAN PE 13.15, 17, 19, 21 y 23 hs. P/16.

Vennes y sish. Yasn.

NUESTRO AMOR
13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y
23.10 hs. P/13. Vennes y sish. Vennes.

PET COAM.

23.10 hs. P/13. Vennes y sish. Vennes.

PET COAM.

PIC Vennes y sish. msn.

EL COLLECCIONISTA DE HUESOS
13.10, 15.30, 17.50, 20.20 y 22.50 hs.

P/16. Sabh. rasn. 13.10, 15.30, 17.50, 20.20 y 22.50 hs. P/I6. Sáb. trasn. CONDOR CRUX (La leyenda del futuro): 12.40, 14.20 y 16 hs. S/R. Sáb. trasn. DESTINOS CRUZADOS 12.40, 15.15, 17.45, 20.15 y 22.45 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

GENERAL PAZ Av. Cabido 2702. Tel. 44781-1412. AMERICAN PE. 18.45, 10.4 P/16. Sáb. trasn. ESTIGMA 14, 16.15, 18.30, 20.45 y 23 hs. P/16 DESTINOS CRUZADOS 14.20, 17.05, 19.50 v 22.35 hs. P/13.

SOLAR DE LA ABADIA 4778-5181. CAMBIO DE VIDA 12.55, 15, 17.15, 19.35 y 22.10 hs. 12.55, 15, 17.15, 19.35 y 22.10 hs. P/13. Sáb. trasn. AMERICAN PIE 13.10, 15.20, 17.40, 20 y 22.20 hs.

CABALLITO

LYON
Av. Rivadavia 5050. Tel.: 4903-6840.
SEXTO SENTIDO
14, 16.10, 18.20, 20.35 y 22.50 hs. P/13. TOY STORY 2 14.20, 16.20 y 18.20 hs. (En castellano), S/R.
EL PROYECTO BLAIR WITCH
20.25 y 22.35 hs, P/13.

FLORESTA

GRAN RIVADAVIAAv. Rivadavia 8636. Tel.: 4672-1356.
Pl.: \$5 (Mar. y miletro: \$2,50).
TOY STORY 2
15, 16.45 y 18.30 hs. (En castellano).

SEXTO SENTIDO 20.15 y 22.15 hs. P/13. DRAGON BALL Z III (Guerra en los dos mundos): 14.30, 16.10 y 17.50 hs. (En castellano). S/R. EL DIA PRIAL 19.30 y 21.40 hs. P/16.

PILAR

VILLAGE PILAR Panamericana km.50. Tel.: 0232 VILLAGE PILAR
Panamericana Im-50. Tel: 02322473150. (Horarios sujetos a posibles cambios). Pl.: \$7. Mélérocles todo el día y lunes a domingo 1ra. función: \$3.50). Merorose: \$7. Mélérocles todo el día y lunes a domingo 1ra. función: \$3.50, Merorose: \$4. DE HUESOS
1, 13.50, 15.40, 15.60, 20.20, 22.45 hs. CAMBIO DE VIDA 13.1. 1.15 hs. 15.2.45 hs. 18.4.5, 20.45 ys. 22.45 hs. Pl.6.1 Méléro. a sáb. trasn. ESTIGMA
11.13.15, 15.15.30, 17.45, 20.9 ys. 2.15 hs. 1.1. 13.15, 15.30, 17.45, 20.9 ys. 2.2.15 hs. ESTIGMA 11, 13.15, 15.30, 17.45, 20 y 22.15 hs. P/16. Milérc. a sáb. trasn. 0.30 hs. NUESTRO AMOR 11, 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs. P/13. Milérc. a sáb. trasn. 1 h.

11, 13, 15, 17, 18, 14, Miérc. a sáb, trasn. 1 h.
CONDOR CRUX

Leonda del futuro): 10.45, 13 y 15 (La leyenda del futuro): 10.45, 13 y 15 hs. S/R.
DESTINOS CRUZADOS
12.30, 19.30 y 22.15 hs. P/13. Miérc. a sáb. trasn. 1 h.
007: EL MUNDO NO BASTA
12.40, 20 y 22.30 hs. P/13. Miérc. a 12.40, 20 y 22.30 hs. P/13. Miérc. a sáb. trasn. 1.10 hs. POKEMON (La pelicula): 10.45, 12.45 y 19 hs. (En castelano). S/R. ANNA Y EL REY

ANNA Y EL HEY 17 hs. P/13. TOY STORY 2 10.45, 15, 17 y 21 hs. (En caste), S/R. EL PROYECTO BLAIR WITCH 15.10 hs. P/13. 15.10 hs. P/13. EL DIA FINAL 17 hs. P/16. SEXTO SENTIDO 14.45 y 23 hs. P/13. Miérc. a sáb. trasn. 1.15 hs.

CASEROS

PARAMOUNT
3 de Febrero 2561. Tel.: 4750-1438.
P1.: \$7 (Lunes a miércoles todo el día y jueves a domingo 1ra. función: \$ y Justice 3,50), POKEMON (La película): 14, 15.45, 17.30 y 19.15

(La película): hs. (En castellano). SEXTO SENTIDO 22 50 hs. P/13 21 y 22.50 hs. P/13. **AMERICAN PIE** 14.45, 16.30, 18.15, 20.10 y 22.20 hs.

AVELLANEDA ALTO AVELLANEDA

13, 15.25, 17.50, 20.15 y 22.40 hs. P/16, Sáb. trasn. 1,15 hs. AMERICAN PIE 13.50, 15.55, 18.15, 20.20 y 22.25 hs P/13. Sáb. trasn. 1,15 hs. 13.50, 15.55, 18.15, 20. P/13. Sáb. trasn. 1.15 h: SEXTO SENTIDO 20.10 y 22.25 hs. P/13.

VILLAGE AVELLANEDA
Autop. La Plata km. 6 (aft. Mitre 3300Parapue/Com. Auchran). Tel.: 48530133. Pl.: \$ 7 (Miercoles todo el día y
lunes a domingo 1 ra. función: \$ 3,50).
Macromo: \$ 3,50).

Merrores: \$ 4.

AMERICAN PIE
11, 12, 13, 14, 15, 18, 17, 18, 19, 20,
21, 22 y 23 hs. P/16. Miérc., viernes y
sib. trasn. 0, y 1h. (dos coplas).
EL COLECCIONISTA DE HUESOS
11, 12, 13, 20, 14, 20, 15, 45, 16, 45,
18, 10, 19, 10, 20, 30, 22 y 23 hs. P/16.

Mistro, van (dos copias). 1.30 hs. (dos copias). CAMBIO DE VIDA 11, 13,15, 15,40, 18, 20,20 y 22,45 hs.

hs. VIVIR EN TIEMPO PRESTADO 11, 15, 19, 21 y 23 hs. P/16. Mién viemes y sáb. trasn. 1 h. Viernes y s ESTIGMA ESTIGMA 10.45, 11.45, 13, 14, 15.15, 16.15, 17.20, 18.20, 19.30, 20.30, 21.45 y 22.45 hs. P/16, Miérc., viemes v sá

22.45 hs. P/16. Miérc., viemes y sál trasn. 0 y 1 h. (dos copias). NUESTRO AMOR 11, 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs. P/13. Miérc., viemes y sáb. trasn. 1 h. CONDOR CRUY Miérc., viernes y sáb. Írasn. 1 h. CONDOR CRUX (La leyenda del futuro): 11, 13.90, 15.15, 17, 18.45, 20.40 y 23 hs. S/R. Miérc., viernes y sáb. trans. 0 y 1 h. (dos copias).
DESTINOS CRUZADOS
12, 14.30, 17.15, 20 y 22.45hs. P/13.
Miéro, viernes y sáb. trasn. 1.30 hs.
007: EL MUNDO NO BAST.
12, 14.30, 17, 19.30 y 22.30 hs. P/13.
Miéro, viernes y sáb. trasn. 1.15 hs.
ANNA Y EL REY
15.10 y 22.30 hs. P/13. Miéro, viernes

15.10 y 22.30 hs. P/13. Miérc., vierne y sáb. traen, 1.30 hs. TOY STORY 2 11, 11.30, 13, 15, 16, 17, 19 y 21 hs. (En castelano). S/R. (dos copias). EL PROYECTO BLAIR WITCH 13, 17 y 23 hs. P/13. Miérc., viernes y

ciclos

CINE CLUB ECO Au Comientes 4940 (2º "E"). Tel.: AV. Comentes 4940 (2" E'). 16I.: 4854-6180.

LA REPENTINA RIQUEZA
"...de los pobres de Kombach" (197'
Dir.: Volker Schlondofff. Sábado y domingo: 20 hs. Bono contr. \$ 2,50 (con debate posterior y café).

CINE CLUB T.E.A. Av. Raúl Scalabrini Ortiz 532. Tel.: AV, near Scandard AV, Near Sca

COSMOS
AV. Comientes 2046. Tel.: 4953-5405.
MUCHACHAE
MUCHACHAE
(URSS-1962). Dir.; Yuri Chufisidin.
Heyn (12.0) he, [P.]: \$2]. Sala 1.
EL. ORO DE ULISES
(URSA-1997). Dir.: Vidor Nuffaz, con
Peter Fonda. Heyr. 12.40, 16.40 y
2.40 he, P.]: \$5 (Mettes y miercoles)
todo of dia y liveres a turies hesta las
16 he; \$3, (Sala Peter).

FILMOTECA
Guido 1952. Tel.: 4803-3313.
MAMA SOLTETRA.
(USA-1939). Dir.: Garson Kanin, con
Ginger Rogers y David Niven, Hoy:
16.20 y 19.30 hs. Pl.: \$ 4.
HABLAN LAS CAMPANAS (USA-1949). Dir.: Henry Koster, cor Loretta Young. Hoy: 17.50 y 21 hs.

SALA LEOPOLDO LUGONES (T.M.G.S.). Av. Corrientes 1530. Tel. (T.M.G.S.). Av. Corrientes 1530. Tel.: 4372-2247. (PL: \$3). "Claude Chabrol: una revisión"... EL BELLO SERGIO (1958). Dir.: Claude Chabrol, con Gérard Blain. Hoy: 14.30, 17, 19.30 y

teatros

MUNICIPAL GRAL SAN MARTIN Av. Corrientes 1530. Tel.: 0-800-333-

SSYLOCK
TEI mercader de Venecia", de William Shakespiare. Con Roberto Camaghi Ingrid Pelson, i Noracio Peña, Elsa Beranguer, Rita Terranova y elenco. Dir: Roberto Sumaia. Mércades a domingo: 21 ha (Sala "Natrin Coronado"), P1-38 (Mérca-Sal (M

Lisandro de la Torre y Av. Directorio. Tel.: 4635-2593. "O.T. Pte. Alvaar"

pta.;
GUILLERMO FERNANDEZ
Hoy; 21 hs. Ent. libre.
JUAN CARLOS BAGLIETTO
LITO VITALE
en: "Postales del alma II". Sábado: 21

DE LA RIBERA
Av. Pedro de Mendoza 1821. Tel
4302-8866. "O.T. Pte. Alvear" pta
ESPERANDO LA CARROZA
de langoner. Con Lucreo ESP-EMANDA LA CARHADZA de Jacobo Langsner, Con Lucrecia Capello, Victoria Carreras, Ana María Casó, María José Gabín, Salo Pasik, Rubán Stella, Gonzalo Urtizberea y elenco. Dir.: José María Paclantorio. Jueves a sãbado: 21 hs., domingo: 20 hs. Pl.: \$ 8 (jueves: \$ 5).

MUSEO ISAAC FERNANDEZ BLANCO Subacha 1422 Tel: 4327-0228 *O.T.

Sulpacha 1422. Tel: 4927-0228. "O.T Pie, Alvear" pta: LA DAMA DUENDE de Pedro Calderán de la Barca. Con Florencia Saraví Medina, Claudio Tolacatir, Pablo Fnamore, Corile Marino y elenco. Dir.: Daniel Sularez Marzal Jueves a domingo: 21 hs. Pl. \$ 8 (jueves: \$5).

Vuelta de Obligado 2155. Tel.; 4748-4040, "O.T. Pte, Alvoar" pta.; BIEN DE AMORES Sobre textos de Benavente, Ruíz de Alaroón, Lope de Vega, entre oftros. Con Cleudía Lapacó, Julio López, Silvina Bosco y elenco, Dir.; Santiago

Doria. Jueves a domingo: 21 hs. Pt.: \$ 8 (jueves: \$ 5).

ACIONAL CERVANTES
Libertad 815. 7el. 4816-4224.
LOS INDIOS ESTABAN
CABREROS
do Aguatin Cuzzani. La murga de artistas "Todos ponent". Con Relly
Semano, Cartee Bermejo y elenco.
Juveca e alsibado: 2020 hs., domingo: 20 hs. Ri. 5 8 (juves y domingo: \$4).
Protónica semano.

ABASTO (Auditorio), Av. Comientes 3275. Tel.: MANI CON CHOCOLATE de Ana María Bovo y M. Tobelem. Con "Ana María Bovo". Dir.: "Lía Jelin". Viernes y sábado: 21.30 hs., domingo: 21 hs. Pl.: \$ 20 (domingo: \$

ANDAMIO 90
Parana 660. Tel.: 4374-1484.
HUGHIE
de Eugene O'Neill. Con "Lito Cruz" y
"Oscar Núñez". Dir.: Carlos Gandolfo.
Viernes y sébado: 21 hs. Pt.: \$ 12.

Viernes y sábado: 21 hs. Pl.: \$ 12. EL AMANTE de Harold Pinter. Con "Lorenzo Quinteros" y "Alejandra Rubio". Dir.: Raúl Serrano. Viernes y sábado: 22.30 hs., domingo: 21.30 hs. Pl.: \$ 12.

ASTRAL. Av. Comientes 1639, Tel.: 4372-7996/4374-9984. Por las calles de Madfrid 2000" pta.: ENTRE COPLA, ZARZUELA Y

GITANOS

Con "Diana Marfa", "Baldomero Cad
(El Taranto) y sus músicos, Ballet
Popular Español de José Terceiro.
Coros y "Orquesta Clásica de la
Zarzuela", Martes a viernes: 21 hs.,
sábado: 23.30 y 23 hs., domingo: 20
hs. Pl.: \$ 25.

BABILONIA Guardia Vieja 3360. Tel.: 4862-0683. MARTES EROTICOS Con Ingrid Pelicori y Horaclo Peña. Martes: 21 hs. Ent.: \$ 23 (incluye

PATIO DE TANGO
Con *Lidia Borda*, Brian
Chambouleyron y el cuarteto de
"Esteban Morgado", Viernes:
23 hs. Ent. libre.
EDGARDO CARDOZO
Tangos y boleros. Sábado: 23 hs. Ent. libra LA CHICANA Dolores Solá, Acho Estol y Juan Valverde. Domingo: 21.30 hs. Ent. libra.

BAUEN (Auditorio), Callao 360, Tel.: 4372-(Puba-6906. MASTERS of Garayochea', "Mario Clavell", "Carlos Garayochea', "Hurnor, músico y recuerdos, Viernes y sabado 21 hs., domingo: 20 hs. Pt. 2 50. STEPHEN BISHOP Métroles 26 de enero: 21 hs. Pt. \$

BROADWAY
Av. Corrientes 1155. Tel.: 4382-2345.
LAS ALEGRES MULERES
Dir: Claudio Hochman. Miérooles a
sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Pl.: \$
20 (jub.: \$10). Jueves populares: \$10.
(Sala "Rauli Rossi").

BULULU Av. Rivadavia 1350. Tel.: 4381-1656. Humor en continuado... COLORIN, COLORADO ensaladera". Viernes: 22 hs. CUIDADO CON LO QUE DESEES

Con Virginia Longueira y Carlos Berraymundo, Viernes: 23 hs. BULULECES Por el grupo "Retraso generacion o v Aleiandra Fidalme. Viernes: 1 h.

EL SHOW DE LOS ÑACA ÑACA

CALLEJON DE LOS DESEOS Humahuaca 3759 Tel: 4862-1167 Viemes: 22.30 ns. MAREA Grupo "Los susodichos". Dir.: Nora Moseinco. Sábedo y domingo: 21 hs.

CLUB DE TEATRO de Adriana Arcos. Con Gaussa. Cárpena". Dir.: María Luisa Gingle Sábado: 21.30 hs. Ent.: \$ 5.

DEL CENTRO
Sarmiento 1249, Tel.: 4978-7097.
EL ESPERMATOZOIDE ALIENADO

\$3,50, sábado: \$7 y \$5).

DEL OTRO LADO
Lambaré 866. Tel.: 4862-5439.

EJERCICIOS PARA ACTRICES
de Griselda Gárnbaro, Dir.: Isaac
Elsen, Viernes: 21 hs. Ent.: \$ 5. (S

22 hs. Ent.: \$ 7. (Sala 1). DESPOJADA DESPOJADA de Paula Jiménez. Con Victor Anakarato, Lara Zimmermann y Belsario Román. Dir.: Willy Lemos. Viemes: 23.30 hs. Ent.: \$ 7. (Sala 2).

DE LA CASONA Au Corrientes 1975, Tel.: 4953 4232/7042.
CECILIA ROSSETTO
DANIEL BINELLI
y su quinteto en: "Rojotango". Músico
Invitado: Freddy Vaccareza. Jueves a
dominare. 22 hr.

DE LA COMEDIA 4228/4815-8071. BABY ECHECOPAR

"...y somos historia", de W. Van Broock y M. Gervasoni. Miércoles y jueves: 22 hs., viemes y sábado: 23 hs. Ent.: \$ 15. (Sala 2).

EL TEATRON Av. Santa Fe 2450. Tel.: 4342-

FORO GANDHI Av. Corrientes 1743, Tel.: 4374-7501. EL DIA QUE MURIO GRACE KELLY

ncay Espindola, David Di elenco, Dir.: Claudio Nadie. sábado: 21 hs. Ent.: \$ 10. Jueves a sanauce.

LA ROPA

de Andrea Garrote. Con Ingrid Pelicori
e Irina Alonso. Dir.: Patricia Dorin.
Sábado: 0 h. (Reposición: 22 de

A PLAZA
Av. Corrientes 1660. Tel.: 4370-5350.
EL FLORIDO PENSIL
el éxito de España en Buenos Aires.

of double-Plates
of deub de Espaila en Buenco Aires.
Histories en clavre de humor de la
"Escuela Nacional Catalica", Auree y
Vérinder 21 hs. saloado: 23,3 y 22,45
Vérinder 21 hs. saloado: 23,5 y 22,45
Vérinder 24,5 y 22,5 y 23,5 y 2

The Cavern Club). Av. Corrier (The Cavern Caub), Av. Comentes 1660. Tel: 4370-5350. VENTURAS Y MEMORIAS Con 'José Luis Alvarez Fermosel' (El caballero español), Domingo: 20.30 hs. Pt.: \$ 15.

LA TRASTIENDA
Balcarce 460, Tel.; 4342-7650, "La
Banda de la Risa" pta.:
PUCK
"Suefic de La Carte Cuido."

PUCK
"Sueño de verano". Sandra Guida,
Cristina Fridman, Adolfo Yanelli,
Claudio Gallardou, Gustavo Ferreira y
Gabriel Rovito. Dir.: Claudio Gallardou.
Viernes y sábado: 21 hs.

LA USINA México 2993. Tel.: 4932-5768. "Ciencia" y "Sudor" pta.: ANTE TANTA INSISTENCIA (Discépolo, Laferrere, Cossa). Con A. Ter Akopov y S. Zoppi. Dir.: Carlos De Matteis. Sábado: 21 hs. Ent.: \$ 5.

LIBER/ARTE Sala "Jayrier Villafañe"). Av. Comientes

Con Gimena huess Ent.: \$ 5. HUMOR A LA VERONELLI Astin Veronelli. Sábado: 22 hs. Con Atilio Veronelli, Sába Ent.: \$ 8,50. LA RISOTADA VORAZ Varieté. Dir.: Diego Wainste Sábado: 23,30 hs. Ent.: \$ 5. SERGIO LUMBARDINI Humor. Sábado: 1 h. . SERIO LOMBON SABADO: 1 h. LAS MISS MAS TEPISORIO O'. Sábado: 2.30 hs. LA PLUMA QUE ARAÑA EL CORAZON DE LA VIDA CON PATICIA ASTRADA DIC. Julio Ordano. Domingo: 22 hs.

LICEO

Rivadavia y Paraná. Tel.: 4381-5745.
EL SALUDADOR
de Roberto Cossa. Con Hugo Arana,
María Cristina Laurenz y Gerardo
Serre. Dir.: Daniel Macrove. Miéroto
Serre. Dir.: Daniel Nacrove. Miéroto
s asábado: 21 hs., domingo 20 hs. Pl.;
\$ 15 (miérocles: \$ 8). Próxima

LUNA PARK Av. Corrientes 99. Tel.: 4311-1990.

hs., Pl.: \$ 25, (Debut: 20 de enero).

EMPO.
Esmeratda 443. Tel.: 4322-8238.
ERNRIQUE PINTI
en: 'pericon.com.ar'. Con Laura
Fidaigo, María Rojs, Sandy Brandauet
Lucia Gandolfo y elenco. Dis: 'Ricky
Pashlus. Mércoles a viernes: 21 hs,
sáblado: 21 y 23.30 hs., domingo: 21
hs. Pl.: \$ 30.

MANZANA DE LAS LUCES Perú 294. Tel.: 4342-9930. (Ent.: \$ 6).

MANZANA DE LAS LUCIUS
Periz 234, Tat. 4342-9900. (Ent.'s 6),
Al aire libren.
ME LO CONTO BUENOS AIRES
Reveta musical porferia: Viernes:
2.30 he. (Paid de Representantes)
JETTATORE
de Gregorio de Lafernere. Dir.: Aberto
Madr. Sáteado: 20.30 he. (Paid
BABLONA)
de Armando Discópolo. Dir.: Andrés
Sacchi, Sáteado: 22.30 he. (Paid
"Mairano Moreno"), Próxima semana.

MARGARITA XIRGU Chacabuco 875, Tel.: 4300-2448, TANGO PARA EL NUEVO MILENIO "Tributo al Mitro, Astor Piazzolla", C. Alicia Orfando y Claudio Berneix (bailarines), "Oscar Kreimer Sexdel" Invitado: "Miguel Cantilo", Viernes y sábado: 22.30 hs. Pl.: \$ 15.

PAYRO
San Martin 768. Tel.: 4312-5922.
VENECIA
de Jorge Accame. Con Adriana
Alzemberg, Flicardo Barrionuevo y
elenco. Dir.: Elena Tritek. (Fernes y
sábado: 21 hs., domingo: 20 hs., *

PICADILLY Av. Corrientes 1524. Tel.: 4373-1900/4375-3706 EL AMATEUR EL AMATEUR de Mauricio Dayub. Con Mauricio Dayub y Vando Villamil. Dir.: Luis Riomero. Jueves: 21 hs., viernes y sábado: 22 hs., domingo: 21 hs.

PICOLO TEATRO
Av. Confentes 1634. Tel: 4373-3465.
MATCH DE IMPROVISACION
Dir: Mosquito Sencineto. Viernes y
satiador. 23 y 0.30 hs., domingo: 21 hs.
EL. GRAN DESCHAVE
de Sergio De Cecco. Dir: Roberto
Rapalo. Sébado: 21 hs. Pl.; \$ 7,

REGINA Santa Fé 1235. Tel.: 4812-5470.

EL ULTIMO ANGEL de Bill C. Davis. Con "Dario Vittori" y "Pepe Monje". Dir: Manuel González Gil. Miéroples a sábado: 21 hs., domingo: 20.30 hs.

concert

CAFE TORTONI
(Sala "Alfonsina Stomi"). Av. de Mayo 829. Tel.: 4342-4328/(15)4915-7780. RODOLFO LEMOS en: "Noche de tango". Viernes: 21 hs. ROLL
nen: "Noche de tango : vene."
Eni: \$10.

Eni: \$1 Ent.: \$ 10.

EL BERRIETIIN
Con Patricia Ferro Olmedo (voz), Sacri
Delfino (guitarra), Fernando Taborda
(bandoneón). Domingo: 20.30 hs. Ent.:

\$ 10. FERNANDO RODAS

CAFE HOMERO
Cabrera 4946. Tel.: 4777-7015.
RUBEN JUAREZ
Festejando el nuevo Milenio. Bailan:
Alejandro y Elina. Con José Ojivieki.
(teolados). "Canto-bar": Claudio
Gardés. Viernes y sábado: 23.30 hs.

CAFE TORTONI (Parleya). Av. de Mayo 829. Tel.; (Booga), AV. de Mayo 8/29. Te 4342-43/28. POFITEÑA JAZZ BAND Invitado: "Pat Briody" (trombón-EE.UU.). Sábado: 23 hs.

CLASICA Y MODERNA
Calao SSC. Tel. 4812-8707.
MARIKENA MONTI
er. "Sabor latio". Con Oscar Laiguera
y Alejardor Fortich, Vierness: 22 hs.
Ett. \$15.
Targo, Vierness: In. Ent.; \$5.
MARIA VOLONTE
en. "Perfume de mujer". Con Horacio
Larumbe (piano). Sébador. 22 hs. Ent.;
\$15.
MIMI KOZLOWSKI \$ 15. MIMI KOZLOWSKI Tango y canciones. Sábado 1 h. Ent.: \$ 5.

FUNDACION BOLLINI
Pasaje Bollini 2167. Tel.: 4805-6399.
ANA PADOVANI
en: "Cuentos a la carta". Menú
gastronómico-literario. Sábado: 21 hs.
Ent.: \$ 12 (La casa invita con
senchetifo.

FORO GANDHI Av. Corrientes 1743. Tel.: 4374-7501. JORGE MARZIALI e invitados. Folclore de proyección. Viernes: 23 hs. Ent.: \$ 10.

LA DAMA DE BOLLINI Pie. Bollini 2281, Tel.: 4805-6399 De Della De Bot. Lett.

Pie. Bollini 251. Tel.: 4005-6399.
LUIS LUGO
Affocubalatinmusic'. Música afro, cubana, yoruba, clásica y afronotesamentorana. Viernese: 23.30 hs. Ent.: \$8 (c/corsunico/n).
THE SHEPHERIOS
Folk irlandés, Sábado: 23.30 hs. Ent.: \$6 (c/corsunición).

LA TRASTIENDA
Balcarce 460, Tel.: 4342-7650.
RODOLFO MEDEROS
Quinteto. Sábado 22 de enero: 23 hs.

LOS TRONCOS Suipacha 732. Tel: 4322-1295. DAMASIO ESOUIVEL "Los hermanos Giménez", "Los de Seclantas", "Nuevas voces", "Niguel Duré", "Ceria-Show", Fogón criollo. Parrilla. Peña folórira bailable. Sébado: 22 hs.

TOBAGO Cigar & Arts Calfé, Alvarez Thomas 1988, Tel. 4553-5530, OSCAR FELDMAN (saxos), Con Javier Lozano (piano), Javier Malosetti (bajo), Sebastáin Peyceré (bateria), Viernes: 23 hs. Ent.: § 15. KLEZMER
"Marcelo Moguilevsky" (clarinete, flauty
yoz), "César Lemer" (piano y
acordeón). Sábado: 23 hs. Ent.: \$15.
JAM SESSION
JAZZ, blues, funky, bossa nova...
Domingo: 21 hs. Ent.: libre.

NOTORIOUS Cd's Bar. Av. Callao 966. Tel.: 4813-6888/4815-8473.

Con Negro González (contrabejo), Junior Césari (baterla) y Manuel Fraga (piano), Miércoles: 21 hs, Ent. \$5. D' COTE

D' CUTE
Cuarteto de saxos. Tangos de la vieja
guardia y contemporáneos, Jueves:
21.30 hs. Ent.: \$5.
MONO FONTANA
(piano) y "Graciela Cosceri" (voz).

MONO FONTAM (
jeano) y Graciela Coscerif (voz).
Viernes: 22 is. Erit. \$ 7.
Viernes: 24 is. Erit. \$ 7.
Viernes: 25 is. Erit. \$ 7.
Viernes: 26 is. Erit. \$ 7.
Viernes: 26 is. Erit. \$ 7.
Viernes: 27
Viern

QLIVERIO
(Aliways), Av. Callao 360 (Bauen Hotel), Tel; 4372-6906. (Ent. \$ 10). VVA EL VARIETE
Music Hall con "Mônica Lander", Delfor Medina, Raúl Carrel y Lucila Duarte. Jueves; 21 hs.

pta. su CD: "Lo mejor de mí". De la halada al candombe. Viernes: 23 hs

OPERA PRIMA
Paraná 1259, Tel.: 4812-8271,
HENNY TRÁYLES
"Me permite una sonrisa?", Vierne "Me permite una sonrisa?". Viernes: 22.30 hs. JORGE NAVARRO-BABY LOPEZ FURST

FURST

JURST

**JU

23.30 hs. ROMPEBLUES country-blues. Carlos Bada (guitarra) Marcelo Veliz (voz y armónica). Viernes: 0.30 hs. Viernes: 0.30 hs.
ALVARIEZ & BORGES
(Clabriel Menta-Adrián Hemera) ptz
sus monólogos: "Acabemos...con l
pobres" y "Sea ginecólogo en 20".
Sábado: 23.30 hs,
ROMPIENDO CRANEOS

en cartel



CHOCOLATE

Con Ana María Bovo

Actuación, libro y dir.: Agustín Souza. Sábado: 0.30 hs. ALGO EN MENTE Música beat, contrly, rock and roll cásico. Sábado: 1.30 hs. Ent.: \$ 5 (c/consumición).

SATCHMO
Balcarce 563. Tel.: 4331-7161/62.
Almuerzos ejecutivos. Happy hour (2 x
J): 16 a 20 hs. Show en vivo todas las noches. Fiestas, agasajos, evertos...
Cena-ahow-traos.
ALBERT KING
Tributo Band. Vier. y sáb.: 23:30 hs.

TANGOTECA
Alicia M. de Justo 1728. (Puerto
Madero). Tel.: 4911-1988/(15)40729824. "Nootas de shows y milonga".
LA MILONGA
Con "Silvia Gaudin" y "Luis Filipelii".
Dir. musical: Leonardo Marconi. Hoy:
22 hs.

etc

CENTRO CULTURAL BORGES Viamonte esq. San Martín. Tel.: 4319-

5359. LA MONJA PORTUGUESA (sus cartas de amor), de Tina Helba. Con "Dora Prince". Dir.: Rosa Celentano. Viernes: 21 hs. Ent.: \$ 10.

CENTRO CULTURAL RECOLETA Junin 1930, Tel.: 4803-1041, LA CONTINUIDAD DEL DIALOGO

LA CONTINUIDAD DEL DIALOG
de Bemardo Cappa. Con Carlos
Fascetto, Andrea Vazquez, Laura
Garaglia y Claudia Sánchez, Dir.:
Fabio Marcoff. Viernes: 21 hs.
(Auditorlo). Ent.: \$ 5.
FRAGATA HEROINA
Darga-leatino. Corpora y dir.: Sahili

Darraz-leatro. Coreog. y dir.: Gabily Anadón. Viernes a domingo: 22 hs. Ent.: \$ 5. (Patio del Tanque). KYO

Idea, coreog. y dir.: Teresa Duggan. Jueves a sábado: 21 hs., domingo: 20.30 hs. (Sala Contemporánea). Ent.: \$ 8.

CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN

SAN MARTIN
(sala "Ernesto Bianco"). Sarmiento
1551. Tel.: 4374-1251/52.
REGRESO A CASA
Autor y dir.: Marcos Rosenzvalg.
Viernes y sábado: 22 hs. Pl.: \$ 8.

CALLE 24 Aráoz 2424. Tel.: 4922-4547. SALSA ... y ritmos latinos, Organizan: Gusta y Claudía de la Calle. Jueyes a domingo desde las 22 hs. Ent.: \$ 5 (sábado: \$ 10).

costa

MAR DEL PLATA

cines

AMERICA Luro y Ctes. 4943240 Sec.16.00 CONDOR CRUX. cast. T/p 17.30,20.00, 22.30 EL COLECCIO-

Con una estudiada mezcla de naturalidad y teatralidad en su modo de contar, la actriz y narradora oral Ana María Bovo evoca en detalle y con picardía esce-nas y diálogos de películas que la connas y atatogos de peticulas que la con-movieron (La mentira candente, con Bar-bara Stanwyck, Los puentes de Madison, Muerte en Venecia y muchas más), enla-zando su relato con la propia historia familiar. Autora de los textos junto a Mario Tobelem, es dirigida por Lía Jelín. Escenografía y luces de Tito Egurza. Reposi-ción en el Auditorio Abasto, Av. Corrientes 3275. Funciones: viernes y sábado a las 21.30 y domingo a las 21.

NISTA DE HUESOS.

AUDITORIUM Sala Piazzolla. Bv. Marítimo 2280 ° Sala Piazzolla, Bv. Maritimo 2280 493., 6001 Mie/Jue, 0.30 Cine Arte pres. OJOS BIEN CERRADOS, De S. Kubrick. Tom Cruise, Nicole Kidma, A/18

CINEMA
Los Gallegos Shop / 4921515
S1: 16.10, 18.10, 20.10, 22.10 (Iluvia
14.10) NUESTRO ANOR. B. Willis M.
Pletifer A19 NevSab tras 20.5, 52:
17.00, 19.40, 22.10 Lhwia 14.40, EL
COLECCIONISTA DE HUESOS D.
Washington A/ 16. Vie/Sab 0.40, 1º fun

CINES DEL PASEO
Irigoyany Filvadavia . 4961100
S11640,491.921.256, 0.35 (iluvia
14.10) DESTINOS CRIUZADOS. A/13.
14.10) DESTINOS CRUZADOS. A/13.
14.00) CAMBIO DE VIDA A/13. S3.
16.05, 17.40 LUVIa 14.20 CONDOR
CRUX. , 21.40, 24.00 SEXTO SENTIO
DO. A/13. S4. 15.03, 18.30, 20.45.
23.00. 1.10 Luvia 14.35 AMERICAN
PIE. A/18

RADIO CITY
San Luis 1752 / 4942950
Sec: 16.10,18.10. Lluvia 14.10 POKE-MON. Dibujos. Cast. T/p Men 10 años \$4

ROXY
San Luls 1752 / 4942950
Sec: 16.30, 18.30. Litavia 14.30 DRA-GON BALL Z. 3. Dibujos Cast. T/p 20.30, 23.00 EL DIA FINAL A/13 Mile/Vie / Sáb tras 1.10, 1º fun \$3

teatro

ATLAS Luro y Corrientes . 494 2340
Diar, 21.30 y 23.30 NITO ARTAZA .
GRACIELA ALFANO . MIGUEL ANGEL CHERUTTI en Lo que el Turco
se llevó . Mario Sánchez y Cecilia Milo

AUDITORIUM sala Piazzolla . Bv Marftimo 2280 . 4936001 Vie a Dom, 0.00

BABILONIA (una hora entre criados)

Dir. O Acosta. Vie 14 a Dom 16, 22,00 EXTASIS. Rubén Celiberti, Fernanda Villaverde, Ma Non Troppo.

AUDITORIUM Asnacio Nave By Marítimo 2280 , 493 espacio News 25 mm, 0.00 MATCH 6001 Lun a Jue, Séb y Dom, 0.00 MATCH DE IMPROVISACIONES CON ESTI-LÒ. Lun/Jue, 21.30 HUMAITA.

AUDITORIUM Sala Payró, Edificio Casino Mar a Jue, 22.00 LA LUPA2. SI MA-ÑANA CRESPO?, T. Sánchez

COLON
H. Irigoyen 1665 : 4948571
Mile a Vie, 22:00, Sáb 21:00 y 22:45.
Don 21:00 CARIMEN FLORES . Entre
Dos Amores. J. Luis y C. España . Miguel Jordán.
COLON . H. Irigoyen 1665 : 4948571
Mile a Vie, 0,30 a LOS MUCHACHOS.
Dom, 23:30 ANA ACOSTA en . Como
se rellens uns háris l'akvien.

CORRIENTES

Conferince 1766
Jue a Dom, 21.15 y 23.15 Por orden elflabetico: Fanego. Fontova. Golty. Pauls. Santoro en PORTIENOS. Dir. M. Gorzález Gil. Lun a Mie, 21.15 y 23.15 CONFESIONES DE MULJERES DE 30. Incocenti. Filtedhner. P

Jardín, El Palomar. Funciones: hoy, mañana y el domingo a las 22. Premio ACE

燕

Dramaturgia y dirección: Norberto Presta

MACBETH'S DAIMONS

Primer espectáculo de la trilogía Sobre

ángeles y demonios, creado por El Bal-dio Teatro de Argentina y el Centro Via

Rosse de Italia, basado en Macbeth, de William Shakespeare. Este intercambio

cultural incluye giras conjuntas por ciu-

dades europeas y latinoamericanas. La obra pone el acento en el enfrentamiento de Macduff y Macbeth (símbolos de justi-

cia y tiranía) y en la ilusión de inmortali-dad que produce el poder. Estreno en la

Plaza de los Ajedrecistas (calles: Pensa-mientos y Conde Zeppelin) de Ciudad

CULT. PUEYRREDON
Salas A. B 25 de Mayo y Catamarca
Vie, 23.30 CUENTOS DE CREDU-LOS Y CRAPULAS. 23.30 EL HOM-BRE QUE NADA. 21.30 NOCHE FLA-MENCA.

ENRIQUE CARRERAS
Entre Ríos 1828. T 2574
Lun a Mie, 21.30 BIENVENIDO 2000.
Mercedes Carreras y María Carreras.
Hol jazz Club y Tangazo, Jue a Dom,
22.00 Sáb 22.00 y 23.50 HUGO VAREILA en Desconcierto.

DEL CENTRO

san Luis 1978
Mie a dom,21,30 ROSA DE DOS
ARIOMAS. La comedia más premiada
23,30 PASADO CARNAL. Para reir.
Loc venta

HERMITAGE
Sarmiento 2165 . 4519081
Mar a Dom, 21,30 Nora Cárpena . Carolina Papalso en LA DUEÑA DE LA
HISTORIA. Dir. A. Zemma.

LA SURASTA
Guerres 2555. 4512725
Mee a Don; 22 06 EL CARTERO. Derio Girandinetti, Juliela Ortoga, NicoldaCabris, Via e Don; 24.00 EL PERRO
QUE LOS PARIO, Fabbo Poeca, Lun
22 06 EL AMATUELI M. Diesyki, Via
Ilamil. Miel, Jue 23.30 RENE LAVAND,
Mar; 21.30 APO con Afecto. Alejandro
Apo

LIDO Santa Fe 1752 . 4943301 Diar. 22.00 y 23.30 JORGE CORONA 2003. Mónica Ayos, Yannina Zilii y elenco. Desde \$10

NEPTUNO
Santa Fe 1752 . 4943301
Mar a Dom, 22.00 Soledad Silveyra
Osvaldo Laport en .EL CUARTO
AZUL... Dir. Manuel González Gil.

maritmo 2380 le a Jue, 22.00 KIENE SONETO. El

fenómeno rosarino. Dir. O. Capacci. Sala La Nona. Mar a Dom, 21.00 y 23.30 LOS LEONES DE PAULA. M.Fernanda Callejón, Juan I. Machado. Dir. D. Vittori

RE.FA.SI. Luro casi Comientes . Mar a Dom, 22.00 Sáb, 22.00 y 23.45 EL NEGRO ALVAREZ en. SOBRAS DE AFTE. Lun, 22.00 y 24.00 SER-GIO GONAL en .El 2000 es puro

TEATRO ALBERDI Alberdi y Santa Fe : 4950021 Lun a Mie, 22.00 Virginia Lago. María Leal en ESA RELACION TAN DELI-CADA. Loc desde \$15. Mie, 24.00 Jus a Dom, 22.00 Chino Volpato pres CO-MICANTOS EN VIVO.S. Humor y Mú-sica. Loc desde \$10

VILLA VICTORIA Matheu 1850 Matheu 1850 Vie/sáb, 21 J . CALLAU . A QUEMA-RROPA. Textos y música.

música

AUDITORIUM

Sala Piazzolla, Bv Marftimo 2280 .
4936001

Jue 20, 22.00 LEON GIECO. Presentando sus mejores temas, Loc en venta desde \$15

COLON
H.lifgoyen 1665 . 4948571
Jue, 20.00 PAPELNONOS en Jugan
do con el Tiempo, Dif J. Strade. Sáb.
15, 01.00 AVALON presenta Ecos de
Resaue sagrado. Música Celta

CULT. PUEYRREDON
25 de Mayo y Catamarca.
Vie, 21.30 Cuarteto ZIRIAB. Popula
Folk y tango

DICKENS PUB
Diag Pueyrredón y Rivadavia
Dom, 22.00 ARMANI TRIIO. Jorge Armani. Alfredo Facciolo . Javier Pujol.
Lun 22.30 FATS FERNANDEZ cuarle

Guemes 2955. Lun, 23.30 FONTAVARIOS. Duo de Cárnara. Horacio Fontova y José Rios Mar, 23.30 PETECO CARABAJAL.

ELVIS CAFÉ
Brown 2639 . 4924529
Mar, JAF Mie, 23.00 Homenaje Rock
El Aguante Jue, 23.00 Serrat Sabina
aquellas pequeñas coeas. Vie/Sáb,
22.30 LALO MIR. Vie 14, DANGER
FOUR. Sáb Dom, DIOS LOS CRIA ORION CAFÉ

Luro y La costa Jue, BRISTOL Jazz Band. Vie/ Sáb NESTOR FABIAN Y KARINA LEVI-NE.

RADIO CITY
San Luis 1752 . 4942950
Dom 16, 22.00 DIEGO TORRES Unico recital. Sab. 23.00 THE BEATS.
Consagrados en Inglatera la mejor banda Beatle del mundo.

variedades

AQUARIUM
Mar del Plata M. De Hoz y el Faro ,
4670700
Diar 10.00 a 22.00. Bol clerra 21.30 Visitlas guidads solffines. Lobos marinos. Acuario de peces. Delfines. Show
de Sky, Cine Tridimensional. Patio de
Comidas, Estacionamiento.

ANAMORA
Yate Darsena B puerto
Diar. 11.30, 14.00, 16.00, 18.00 Vea
Mar del Plata desde el mar. Paseos en
banco

CIRCO RAULY
Manzana de los Circos , puerto
Diar, 19.00 y 22.00 CIRCO ESPAÑOL
RAULY, Visite el Museo del Circo,

HOTEL SHERATON
Salón Velez Sarsfield . 499.9000
Mie a dom, 22.00 Cena Show bai
TANGOU Cuando el tango se co
te en Music Hall.
Dir Anibal Pachano. \$35 s/beb

MINI ZOO El Paraíso . Ac. Sierra de Los Padres .

El Paraíso , Ac, Sierra de Los Padres 4630347 Diar 9.00 Parque Botánico zoológico. Guías, Animales exóticos. Mirador. Confit. Excurs. Plaza Colón

PASEOS MARITIMOS Dársena pescadores Diar, 10.00 cada 20. paseos en barco por la costa marplatense. Desc a jub

PARQUE DEL FARO
M. De Hoz 6000 . 467 . 4400
Diar. 10.00 a 21.00 Parque interact
Barco acróbatas. Show de muñeco
Museo del mar. Sirena de los sonix
Visita Faro. Show de LOS PINTIN

TIO CURZIO
Colon y la costa, T-4513115
Jue a Sáb, 23.00 TRIO LOS PANCHOS. Copa show baile. Salón 2: Mie
a Dom 23.00 PAZ MARTINEZ Copa
Show baile

VILLA SILVINA
Quintana 1965 . T 4939465
Diar, 18.00 a 1.00 (Nub 15.00) 3ra
Muestra Paseo Explanada. Arquitectu
ra Diseño Decoración. Serv Confiteria.
Ent \$4 Men 12 gratis

infantiles

AUDITORIUM
Sala Piazzolla . Bv Maritimo 2380
Vie a Dom, 2.00 A SU TURNO CADA
CUAL. Grupo El Espejo

CORRIENTES Corrientes 1766 Diar19.30 LINDA PERETZ en .La Fla-ca Escopeta. Comedia musical infantil.

San Luis 1978 Mar a Dom, 20.00 ENSALADA DE JUGUETES. La Libélula de Mendoza.

JURASSIC SPACE
Pte Centro Comercial puerto
Diar, 18.00 DINOSAURIOS EN VIVO.
En su habitat natural. Para toda la fa-

LA LOMA
Juan b. Justo 600
Diar, 17.00 a 0.30 Los Verdaderos DINOSAURIOS ANIMATRONICS, Ent

\$5 Menores y jub gratis LA SUBASTA Güernes 2955 . 451 . 2725 Vie/Sáb 20.00 BANANAS EN PIJA-MAS en vivo

MUSEO DE CIENCIAS

Libertad y la costa Dia, 17.00 DINOSAURIOS EN LA PA-TAGONIA. Muestra de Trelew. \$4 KINDER
Juegos Moreno 2645 . 4922802
Diar, 17:00 a 24:00. Nub desde 15:00
Juegos para chicos de 0 a 12. Espacio
Protegido y para los mas pequeños

SUPER PARK
PuertoDiar 17.00 El parque del Futuro.
2 Montañas Rusas, Evolutio. Gracy

TEATRO ALBERDI Diag Alberdi y Santa Fe Jue a Dom, 19.00 (Nub tamb 17,00) LA HORMIGUITA AVENTURERA.

MIRAMAR

ASTRAL 9 de julio 1510. Tel.: 43-0376.

Dragón Bail Z III (Guerra en los dos mundos). En castellano. S/R. (Tarde). El día final Con Amold Schwarzenegger. (Noche).

GRAN ATLANTICO 9 de julio 1546. Tel.: 42-0167. True Beatis Recital en vivo. Hoy: 22.30 hs.

REX 9 de juio 934. Tel.: 42-0376. Cóndor Crux (La leyenda del futuro). S/R. (Tarde). Cambio de vida Con Susan Sarandon. P/13. (Noche).

PINAMAR

BAHIA
Bunge y Buniquetas. Tel.: 48-2747.
Dragón Ball Z III
(Guerra en los dos mundos). En castellano. S/R. (Tarde).
Nuestro amor con Bruce Wills. P/13. (Noche). BAHIA

QASIS
Av. Shaw y Lenguado. Tel.: 48-2747.
Esa relación tan delicada
Teatro. Dir.: Lía Jelin. Hoy: 22 hs.

PINAMAR Bunge y Burriquetas, Tel.: 48-2747. Cóndor Crux (La leyenda del futuro), S/R. (Tarde). 007: El mundo no basta con Pierce Brosnan, P/13. (Noche),

SAN BERNARDO

ROXY. Mensajeria 46. Tel.: 46-0236, Destinos cruzados Con Harrison Ford. P/13.

SAN BERNARDO 'Chiozza 2164, Tel.: 46-0280.

American pie . Dir.: Paul Weitz. P/16.

VILLA GESELL

ATLANTIC
Paseo 105 (entre 2 y 3). Tel.: 46-2323.
El coleccionista de huesos
Con Denzel Washington. P/16.

ATLAS
Paseo 108 (entre 2 y 3). Tel.; 46-2969.
Cambio de vida
Con Susan Sarandon. P/13.

SAN MARTIN
Av. 3 (entre 104 y 105), Tel.: 46-2206.
El coronel no tiene quien le escriba
Dir.: Arturo Ripstein. P/13. (Sala 1).

Estigma con Patricia Arquette. P/16. (Sala 2).

PUNTA DEL ESTE

FRAGATA Gorlero 798. Tel.: 042-440002.

GORLERO. Gorlero 27 (Galería Atlántica). Tel.: 042-444437. 042-444437. Rugrats (La película: aventuras en pañal ris, Apta. Un lugar llamado Notting Hill 21 hs, con Julia Roberts. P/12. Novia rugitiva 23 hs, con Richard Gere. Apta.

HOYTS CINEMA Rosvel y Paruda 7 (Punta Shopping Mai), Tel: 04240195 007: El mundo no beste 14.45, 17.30, 20.65, 22.35 y trasn. 1.05 hz, on Pince Brosnan. P/12. Cambio de vida 20.15, 22.40 y trasn. 1 h., oon Susan Sarandon. P/12. Polisimon.

Sarandon, Priz.
Polishron
(La pelicula): 14,15, 16,10 y 18,15 hs.
El inspector Gadget
15,30 y 17,05 hs., con Matthew
Broderick, Apla.
Doble riesgo
18,40,20,50,23 y trasn. 1,10 hs., con
Tormny Lee Jones. Priz.
Destinos cruzudos
20,10,22,40 y trasn. 0,55 hs. Dr.:
Schap Pollack, con Hamison Ford.

P/12.
Anna y el Rey
20.15, 22.45 y trasn. 1.15 hs., con
Jodie Foster, P/12.
Bellezia americana
15, 17.30, 19.55, 22.40 y trasn. 1 h.
P/12.

LIDO Calle 20 y 31. Tel.: 042-440911.

Destinos cruzados 17.45, 20.15, 22.45 ytrasn. 1.15 hs. Dir. Schey Pollack, P712. El coleccionista de huesco 18, 20.20, 22.40 y trasn. 1 h., con Denzel Washington. P715. Doble riesgo 17.15, 19.15, 21.15, 23.15 y trasn. 1.15 hs., con Jodie Foster. P712. 1715, 19.10, 21.15, 23.15 y trasm. 1.15 hs., on Jodie Foster P/12. El proyecto Blair Witch 22.40 y trasm. 0.30 hs. Dir.: Eduardo Sánchez-Daniel Myrick. P/12. El inspector Gadget 16.30, 18.10, 19.50, 21.30, 23.10 y trasm. 0.50 hs., con Mathew Broderick.

Apta.

O07: El mundo no besta

20.15, 22.45 y trasn. 1.15 hs., con
Pierce Brosnan. P/12.

PIGALLE Gorlero y 28 (Galería Camaby), Tel.: 4-0002. La hija dei General 18.45, 21 y 23.15 hs., con John Travolta. P/15.

Goriero y 27 Tel : 4-6406 oriero y 27. 1er. Idas al limite 8.05, 20.15 y 22.30 hs. P/12. Viernes -4h. Irasn. 0.40 hs.

nna y el Rey 7.55, 20.20 y 22.40 hs., con Jodie oster. P/12. Viernes y sáb. trasn. 0.55





CONTRATAPA

HOY

Tiempo pronosticado Parcialmente nublado. Vientos rotando al Sudeste. Mínima: 21°.

Máxima: 27 20.00

- Cada uno es grande en su pro-pio lugar, conferencia dictada por la prof. María Porreta. En la Fun-Hastinapura, Cabildo 1163. Gratis.
- Charla abierta con Félix Luna, autor del libro Segunda Fila, den-tro del ciclo "Historias de escritores". En el Hotel del Bosque, Av Bunge y Júpiter, Pinamar. Gratis

21.00

◆ The Masters, estreno, espec-táculo musical y humorístico con Mario Clavel, Juan Verdaguer y Carlos Garaycochea. En Oliverio Allways, Callao 360.

21.30

- "Al decir de un mendocino" folklore a cargo de Gustavo Ma-turano, dentro del ciclo Folclore Cuyano. En Un Buen Lugar, Corrientes 2918.
- rrientes 2918.

 Alma de saxofón, estreno de la obra teatral musical interpretada por la compañía Cuatro Vientos. En la Sala Pablo Picasso del Paseo La Plaza, Corrientes 1660.

22.00

- Marikena Monti presenta su show musical Con sabor latino.
 En Clásica y Moderna, Callao
- ◆ Tangos para el nuevo milenio, tributo a Astor Piazzolla, espec-táculo de música y danza. En el Teatro Margariya Xirgu, Chacabuco 875.
- buco 875.

 Clausura de la muestra de pinturas de las artistas plásticas marplatenses Nancy Aragón y Betty Hagen, y de la muestra Fotografías de la Puna, con obras de Miguel Doura. En la Feria del Bosque, Boyero 1498, Cariló.

23.00

Patio de Tango, espectáculo musical integrado por Lidia Borda, Brián Chambouleyron y el Cuarteto de Esteban Morgado. En el Centro Cultural Babilonia, Guardia Vieja 3360.

1.00

Rinaldo Rafanelli & La Rimanblú presentan su primer disco, Souvenir de un mundo bizarro. En el Samovar de Rasputín, Iberlu-cea al 1200.

Por Luis Bruschtein

Hay un orden según el cual un hombre que busca a su nieto o nieta lo que está buscando en realidad es alterar el orden. Un orden así, que depende tan dramáticamente del impulso natural de un solo abuelo, merece ser alterado.

El orden, como todo el mundo sabe, está por encima de cualquier otro tipo de consideraciones. El sagrado deber de un político es mantenerlo a cualquier costo. O sea, si el orden depende de que un abuelo encuentre a su nieto desaparecido hace más de 20 años, el político responsable debe impedir a toda costa que los abuelos busquen a sus nietos. La gobernabilidad en la globalidad y la estabili-dad consensuada y articulada sobre la volatilidad de los mercados y toda la sanatabilidad corren el riesgo de irse al tacho por un purrete.

瓢

El presidente del Uruguay, Julio María Sanguinetti, parece convencido de que gobierna sobre una estructura delicada como un suspiro. Juan Gelman, que busca a su nieto o nieta, evidentemente no. O por lo menos está seguro de que encon-trar, o saber el destino de su familiar, no significará el descalabro uruguayo. Es cierto que Gelman es poeta y no político. Y que no go-bierna con un jefe de las Fuerzas Armadas, el general Fernán Amado, cuyo brazo derecho, el coronel Jorge Silveira, es uno de los milita-res involucrados en el secuestro del nieto de Gelman. Eso también es cierto. Y por eso es probable que Sanguinetti piense que el lugar de Gelman sea más cómodo que el suyo: después de todo, para buscar al nieto desaparecido del escritor tiene que enojarse con sus colaboradores militares.

Tanta carta de Gelman y de inte-lectuales y premios Nobel de todo el mundo hizo que Sanguinetti prometiera realizar "una averiguación discreta" que no tuvo resultados poEsto es así: el orden se defiende í mismo en forma ordenada No hay nada más ordenado y perfecto que el círculo. Sanguinetti quiere la in-

vestigación, el general Amado designa al fiscal militar y le pide que convoque a declarar a su mano derecha que le dice al fiscal que no pasa nada, el fiscal le comunica a su superior-Amado-lo que dijo su mano derecha y Amado se lo transmite a Sanguinetti.

Es lo que se despren-de de lo que informó la publicación oriental El Observador, con buenos contactos en el ámbito castrense. "Interrogada sobre la posible citación de seis militares –publicó El Observa-

dor-, una fuente del Ejército indicó que esto va a cerrar definitivamente una puerta para que luego no se pueda decir que no se investigó. El informante estimó que la indagato-ria, que se realiza al amparo del artículo 4 de la Ley de Caducidad que habilita a investigar los casos de de-sapariciones, no tendría mayores consecuencias."

"Esto va a cerrar definitivamente una puerta para que luego no se pueda decir que no se investigó." Miles de años debieron pasar para que una Justicia humana, independiente y democrática pudiera elaborar una frase de tanta profundi-dad, capaz de enorgullecer a los gobernantes de cualquier país del mundo donde fuera pronunciada.

Se puede entender de dos maneras: está hablando de cerrar definitivamente una puerta para que un abuelo no encuentre información sobre su nieto. O cerrar una puerta para que no se enojen -ya que no pueden ir presos- militares que co-metieron delitos de lesa humanidad. Obviamente en ambas interpretaciones y en cualquier otra, se trata de cerrar puertas, no de abrirlas. Y el orden que defiende es un orden chiquito, de puertas cerradas, que no es como se entiende el orden democrático.

Provincias

Luego de leer la carta "Corrientes" del 7 de enero no pude evitar ver el reflejo de su contenido en el resto del interior del país. No es novedoso puntualizar sobre el quiebre entre provincias y capital, es una historia que se remonta lejos en el tiempo, pero hace bien reiterario y debatirlo. Y es ése el punto que deseo ahondar.

A mi entender uno de los factores más importantes causales del aislamiento de las provincias del

aislamiento de las provincias del interior – sobre todo las menos de-sarrolladas – proviene de esa historia en la cual las provincias vie ron su producción irse por un puerto y por la cual fue poco lo que recibieron. Entre la burocracia estatal y los "ni-señores" feu-dales dueños de las provincias, pero que señoreaban en la capi-tal, se quedaron con los huevos de oro, asfixiaron la gallina y, por incapacidad o por estar seguros y llenos, no generaron ninguna alternativa de producción y/o creci-

miento.

Pero no nos engañemos, todos fuimos/somos culpables en esa/la numos/somos culpacies en esa/la historia. En nosotros está exigir, reclamar que el reparto sea justo y que no se malgaste nuestro di-nero. Aunque también es cierto, que algunos hayan desaparecido en ese reclamo. Recién cuando los pueblos de cada provincia se adueñen de la misma y la "reedi-ten" empezaremos a ser un país realmente federal, comenzando a madurar v crecer

Héctor Ariel Roldán DNI: 20.421.978

Folletos

Ayer fui a buscar folletos y pro-pagandas sobre Tierra del Fuego a la Casa de la Provincia y me die-ron cuadernillos... en inglés. Re-almente me dan lástima.

De todas maneras, aunque no seamos mochileros bienvenidos (por ser argentinos y con poca pla-ta), vamos a ir igual y seguramen-te vamos a volver maravillados como todos los que visitaron esa

provincia. PD: Espero que no me pidan

Juan Ignacio Basterra

alguna información. Se supone que preguntó y que le respondieron con toda discreción que no sabían nada, que ninguno había robado ningún nieto a nadie y que, hasta donde sabían, cada nieto estaba en su lugar correspondiente. Pero Gelman sabe que el suyo no. Y le consta que su nuera secuestrada fue llevada a parir al Uruguay.

nadie que haya participado en el ro-

bo de bebés lo aceptaría pública y voluntariamente y que por esta vía

discreta sería más posible conseguir

Hace unos días el diario urugua-yo *La República* anunció que Sanguinetti había girado instrucciones al general Amado para que inicie una investigación formal sobre el tema y que el fiscal militar convocaría a declarar a cinco militares retirados, así como al coronel Silveira, el único de los involucrados que permanece en actividad. A fines de octubre, el general Amado ofreció un asado de desagravio a 40 repre sores uruguayos y el anfitrión del ágape fue su mano derecha, el coronel Silveira.

binaria PO 557445 F 05 LO METROPOLITANA

Protección sin Fronteras



Av. Leandro N. Alem 1067 - 6º Piso - C1001AAF - Buenos Aires - Tel.: (011) 4310-5000 - www.osde.com.ar